

# La economía social y los nuevos yacimientos de empleo

## *Social economy and new employment sources*







**LOS NUEVOS YACIMIENTOS  
DE EMPLEO Y LA ECONOMÍA SOCIAL:  
EL PAPEL DE LAS ASOCIACIONES  
Y FUNDACIONES**



**LOS NUEVOS YACIMIENTOS  
DE EMPLEO Y LA ECONOMÍA  
SOCIAL: EL PAPEL  
DE LAS ASOCIACIONES  
Y FUNDACIONES**



**ESCUELA LIBRE EDITORIAL  
MADRID, 1998**

**ISBN: 84-88816-50-2**  
**Depósito legal: M. 31.576-1998**  
**Impresión: Imprenta FARESO, S. A.**  
**Paseo de la Dirección, 5. 28039 Madrid**

## PRÓLOGOS

- **Rafael de Lorenzo**
- **Christos Papoutsis**
- **Marcos de Castro**





## PRÓLOGO DE RAFAEL DE LORENZO

### EMPLEO PRODUCTIVO

La oportunidad de la convocatoria de esta Conferencia Nacional viene determinada por tres objetivos prioritarios. En primer lugar hemos pretendido aprovechar la actualidad de los requerimientos que viene formulando la Unión Europea en la búsqueda de nuevos instrumentos para combatir el paro. Por otra parte, hemos querido confrontar las experiencias que tanto en el marco nacional como en el europeo se realizan para promover el empleo a través de la economía social. Por último, hemos tratado de actualizar las bases teóricas y doctrinales que favorezcan el desarrollo del Tercer Sector como fuente de creación de riqueza y de promoción de empleo.

En el objetivo global de crear empleo a través de las diferentes formas que integran la Economía Social nos hemos fijado preferentemente en las Asociaciones y en las Fundaciones. Entendemos que desde estas instituciones, perfectamente integradas en la sociedad, es posible colaborar eficazmente en la promoción y en el desarrollo de las políticas activas para combatir el paro estructural que aqueja a los países desarrollados.

El principal problema de la Europa desarrollada, en los umbrales del siglo XXI, consiste precisamente en generar nuevos mecanismos que incentiven el empleo y especialmente en aquellos colectivos que parten de situaciones de desigualdad. La Fundación ONCE cumple de este modo con el compromiso institucional de aportar soluciones eficaces e innovadoras. Los colectivos de discapacitados, en este momento de impulso y renovación de los Tratados comunitarios, no queremos asumir papeles pasivos de simples beneficiarios de fondos comunitarios. Al contrario, estamos dispuestos a aportar nuevos enfoques y nuevas propuestas de soluciones.

Cuando la Unión Europea, en la cumbre de Luxemburgo, impuso a los Estados miembros la tarea de elaborar Planes Nacionales de Empleo, trataba de urgir a los Gobiernos a implantar programas de creación de puestos de trabajo. Nosotros, los que trabajamos en las Asociaciones y en las Fundaciones, hemos interpretado que la propuesta comunitaria no se circunscribe a las obligaciones estatales. Hemos querido entender que el reto de encontrar nuevos yacimientos de empleo nos concierne directamente.

Esta ha sido la motivación que ha provocado la convocatoria de esta Conferencia Nacional sobre los Nuevos Yacimientos de Empleo y la Economía Social, cuyas conclusiones y resumen de las intervenciones publicamos en esta monografía. Las Asociaciones y las Fundaciones que realizan actividades económicas que dan empleo y crean riqueza nos hemos reunidos para actualizar los conocimientos e intercambiar experiencias. Nos hemos sentido preocupados en los llamamientos que las autoridades comunitarias han formulado para señalar al empleo como la prioridad más importante. Estamos convencidos de que las soluciones no pueden proceder exclusivamente de las instancias públicas y de las empresas privadas. La Economía Social está decidida a aportar su colaboración para hacer frente al problema del desempleo.

A nadie le habrá pasado inadvertido el hecho de que en el mismo acto de inauguración de la Conferencia Nacional se procediera a la firma de un convenio de colaboración entre el Ministerio de Trabajo y el Consejo Español de Representantes de Minusválidos (CERMI), destinado a fomentar el empleo de las personas con discapacidad. La participación del ministro español de Trabajo, Javier Arenas, y de los representantes del CERMI significaron algo más que un gesto protocolario en el inicio de los trabajos de la Conferencia. Con la firma del acuerdo, en la sede de la Fundación ONCE, ambas partes quisieron resaltar su firme disposición a desarrollar instrumentos eficaces de creación de empleo en el sector de los discapacitados, en cuyo objetivo las empresas creadas desde la ONCE y desde su Fundación sirven de ejemplo en el conjunto de la sociedad europea.

Pero los objetivos de la Conferencia Nacional sobre los Nuevos Yacimientos de Empleo y la Economía Social no se agotan en la consideración de los colectivos de discapacitados. La convocatoria, más allá de este ámbito, ha pretendido analizar los problemas que afectan al Tercer Sector como motor de empleo y, especialmente, descubrir nuevos yacimientos a los que aplicar su vocación empleadora.

---

Es imprescindible que las instituciones públicas realicen políticas más generosas a favor de la economía social. Las Asociaciones y las Fundaciones necesitan más y mejores incentivos para desarrollar con mayor autonomía programas económicos para la creación de empleo. Es necesario que las empresas privadas dejen de considerar al Tercer Sector como mero competidor en la creación de riqueza. Y es preciso que los agentes sociales colaboren sin suspicacias a potenciar la Economía Social para que ésta pueda aportar decididamente nuevos impulsos que combatan el paro y el desempleo.

Pretendemos que la publicación, en castellano y en lengua inglesa, de los resúmenes de las ponencias de la Conferencia constituya una aportación importante a las tareas de reflexión sobre la situación por la que atraviesa la Economía Social y sobre las perspectivas que se abren para impulsar la creación de empleo. Agradecemos la presencia y la intervención de destacadas personalidades en el desarrollo de la Conferencia, y de modo muy especial la intervención del ministro español de Trabajo y Asuntos Sociales, del secretario general de Empleo y de los responsables de diferentes áreas de la Comisión Europea, quienes, junto a otros representantes de instituciones relevantes de varios países de la Unión Europea, nos mostraron en sus intervenciones un inventario de actividades y de proyectos que ponen de manifiesto la importancia y el futuro de la Economía Social, de las Asociaciones y de las Fundaciones, en las tareas de crear empleo productivo.

RAFAEL DE LORENZO  
Vicepresidente Ejecutivo  
de la Fundación ONCE



## PRÓLOGO DEL COMISARIO CHRISTOS PAPOUTSIS

La creación de puestos de trabajo es uno de los principales retos para Europa a medida que nos acercamos al siglo XXI.

El sector de la economía social representa hoy casi el 7% del total de trabajos asalariados en la Unión Europea. Es una importante fuente de creación de empleo, gracias a su capacidad para responder a las nuevas necesidades de la sociedad y el mercado, además de a su organización más flexible del trabajo. Uno de cada cinco puestos de trabajo de nueva creación a nivel europeo surge de este área.

La economía social es, además, un medio ideal de reinserción en el mercado de trabajo de los desempleados o de los trabajadores que se hallan sometidos a reciclaje. También ofrece mayor estabilidad de los puestos de trabajo que otros sectores.

Su papel al ofrecer respuestas a los problemas del desempleo fue reconocido en las conclusiones de la Cumbre sobre el Empleo de Luxemburgo. Al redactar su plan de acción para el empleo, muchos estados miembros pudieron establecer las perspectivas de creación de empleo en la economía social, en particular a nivel local y mediante nuevas actividades.

La conferencia organizada por la Fundación ONCE, celebrada en el contexto del debate sobre la comunicación de la Comisión «Promoción del papel de las organizaciones y fundaciones voluntarias en Europa», supuso una importante contribución a la puesta en práctica de nuestros esfuerzos comunes en favor del empleo.

La conferencia demostró claramente la importancia de las organizaciones y fundaciones voluntarias en la creación de puestos de traba-

jo y en ayudar a que las personas se reincorporen a la actividad laboral, sobre todo en los casos de aquéllos que están más en desventaja.

Los compromisos establecidos en este foro por las autoridades públicas del más alto nivel son una buena señal de que los objetivos especificados se convertirán en realidad.

Estoy convencido de que la calidad del trabajo que se ha desarrollado durante esta conferencia contribuirá al desarrollo de políticas reales en favor del empleo en España y en toda Europa.

Gracias a sus estructuras flexibles, su gestión democrática y los principios de solidaridad que las guían, las fundaciones y las organizaciones de voluntarios no sólo responden mejor a las necesidades del ciudadano, sino que son capaces de hacer frente a las demandas de un mercado en constante cambio. Por ejemplo, la reforma del estado del bienestar requiere distintas formas de prestar servicios a las personas. Las organizaciones y fundaciones de voluntarios se han elevado al nivel de este desafío y están creando los puestos de trabajo necesarios para permitirles complementar el papel ejercido por el Estado.

Su participación, cada vez mayor, en la creación y consolidación del empleo y en la promoción de nuevas actividades, su respuesta a las necesidades no satisfechas de la sociedad, el respeto de los derechos humanos y unas condiciones de trabajo adecuadas, también conducirán al desarrollo de una ciudadanía activa y responsable.

Tengo gran confianza en que las organizaciones y fundaciones de voluntarios seguirán contribuyendo con su trabajo a lograr una Europa más fuerte y más justa.

CHRISTOS PAPOUTSIS  
Comisario Miembro  
de la Comisión Europea

## PRÓLOGO DE MARCOS DE CASTRO

### EL PAPEL DE LA FORMACIÓN EN LA BÚSQUEDA DE YACIMIENTOS DE EMPLEO

El concepto de «yacimiento de empleo» es utilizado para la búsqueda de formas nuevas de generar puestos de trabajo. Es utilizado especialmente para solucionar problemas de desempleo. Es un concepto que basa su esfuerzo en que no exista ningún hueco económico «escondido», olvidado, que posibilite la creación de empleo. Supone la puesta en circulación de la imaginación para soluciones al paro. Que nada quede sin mover para un problema que a todos debe preocupar.

Pero es un concepto que lleva implícito la figura del emprendedor, de quien se compromete con su propio puesto de trabajo y está empeñado en dedicar a ello sus energías y sus ahorros. No suele ser un concepto que preocupe a los sectores económicos ya organizados, estructurados por la experiencia empresarial. De hecho, suele ser utilizado este concepto desde planteamientos más preocupados por la gravedad social del desempleo que por la búsqueda de rentabilidad de las inversiones. Es punto de encuentro de preocupaciones de organizaciones sociales que quieren aportar salidas al paro.

No hay una razón que justifique esto. Ojalá esta misma preocupación se planteara desde la empresa o grupos empresariales ya consolidados. La eficacia de sus respuestas sería más potente en la generación de empleo. Pero no suele ser así. No suele ser la búsqueda de yacimientos de empleo un punto del orden del día de sus reuniones. En cambio, sí lo es para organizaciones preocupadas más por soluciones a problemas sociales y al paro. Sin embargo, la creación de empleo es un problema social que se soluciona, básicamente, desde planteamientos empresariales.



Es importante situarse ante estos presupuestos, porque si son correctos, si realmente la búsqueda de yacimientos de empleo va unida a la búsqueda y al comportamiento del emprendedor, es preciso hablar de las condiciones que debe tener éste para que los yacimientos encontrados sean un éxito. Las equivocaciones en este campo suelen ser bastantes dolorosas, por lo que comportan de pérdida de ilusiones personales y, sobre todo, de ahorros.

No es vano, pues, preguntarse por el papel de la formación y de las posibilidades de transmisión de experiencias en todo esto. Y no lo es porque no suele acompañar precisamente al emprendedor una buena capacitación profesional. Uno se decide a convertirse en trabajador de su propio proyecto, en bastantes casos, cuando en el área geográfica en que vive no existe empleo, cuando, simplemente, no ha descubierto posibilidades de empleo (cuando ha fracasado como buscador de empleo por cuenta ajena) o cuando se ha quedado sin empleo (cuando ha fracasado en su anterior puesto de trabajo). Es preciso decir que, afortunadamente, sí hay casos en que desde el principio se ve clara la vocación del emprendedor, pero no suelen ser los más.

El hecho es así. Además, suele haber más iniciativas personales para crearse el propio puesto de trabajo en zonas rurales, más que en urbanas, menos en las industrializadas y más en niveles culturales bajos que en universitarios. Quizá porque en esos núcleos sociales sea donde el mercado laboral sea menos boyante.

Es precisamente en esos casos de rechazo del mercado laboral donde se centran las preocupaciones de esta forma de buscar salida al trabajo. Simplemente, porque la realidad obliga a buscarse salidas personales. Y es a esas personas a las que se deben dirigir los esfuerzos de apoyo para que el éxito les acompañe.

No es fácil esto, pues el esquema socio-educativo en que se desenvuelve la generación actual está basado en unos procesos formativos que inculcan más la pasividad que la implicación personal. El final del proceso formativo, la universidad, no suele acabar invitando a desarrollar las propias iniciativas empresariales, sino a «colocarse», a buscar trabajo en una empresa (cuanto más grande mejor) y, lo ideal, a hacer oposiciones para asegurar de por vida la presencia en el trabajo como funcionario. Acabar la carrera y preparar oposiciones es una solución que suele funcionar tanto más cuanto más difícil es integrarse en el mercado laboral. El sistema educativo no forma para ser emprendedor.

---

Pero es más, el mundo laboral, su estructura y funcionamiento, su organización agrupativa o asociativa, se basa, con contenidos significativos cada vez más evidentes, en el mantenimiento de lo adquirido, de lo establecido, de lo conseguido. De forma que quien se ha sentido marginado del puesto de trabajo no es extraño que se sienta también excluido de los procesos de organización del mundo laboral.

Los procesos de construcción del mercado de trabajo están siendo cada vez más identificados de manera única con el mecanismo de la negociación colectiva, que tiende a captar todo el campo de opinión organizativo-estructural del mercado de trabajo y de sus sistemas de apoyo, como son las políticas de INEM, de la Formación, etc. Tan es así, que no participar en la negociación colectiva es hoy, y cada vez más lo está siendo, signo de exclusión institucional en los foros que influyen en la construcción de empleo.

Sin embargo suele asociarse la oportunidad y la responsabilidad de investigar los yacimientos de empleo a la Economía Social. De hecho, es uno de los temas que más tiempo absorbe en sus reuniones y tanto más cuando mayor es el problema del desempleo. Lo que tiene una razón lógica, dado el fondo de solidaridad que tiñe toda la estructura de la Economía Social. Pero, paradójicamente, los órganos representativos de la Economía Social no están en los foros de opinión, de análisis o de influencia para la mejor construcción de las condiciones del empleo (INEM, FORCEM, etc.). Se está asociando últimamente al estar ahí con ser interlocutor en la negociación colectiva. En consecuencia, al no formar parte la Economía Social del esquema patrón-sindicato, y no forma parte porque se basa en la creación personal del propio puesto de trabajo, no podría estar en los foros influyentes para la construcción de empleo.

Son signos, más signos, que apoyan la idea de que se vive en un sistema que funciona desde unos procesos educativos tendentes a reforzar la pasividad o desde una estructura ideológico-laboral que suele reforzar el ser trabajador por cuenta ajena. Exactamente lo contrario de la que necesita el emprendedor, de lo que se necesita para que existan personas que se comprometan con los yacimientos de empleo que se descubran.

Cuando se busca solucionar el desempleo por el reforzamiento de los comportamientos del emprendedor, el sistema envía signos de pasividad en la educación y de empleado por cuenta ajena en las situaciones de construcción de las condiciones de empleo.

Con todo esto se apunta a que si no se dan mensajes sociales que favorezcan que las personas se empeñen en la creación del propio puesto de trabajo no se pondrán sólidas bases para que el emprendedor se motive para el éxito. Dicho de otra manera, si sigue siendo un comportamiento habitual que el final de la Universidad se convierta en búsqueda de un empleador, y si es grande mejor, o en su ausencia en preparación de oposiciones, poco valor significará el desarrollar la propia idea asumiendo el riesgo que comporta. Es, pues, necesario un cambio de valores.

¿Por dónde deberían de iniciarse los nuevos esquemas de un marco social que favorezca y potencie la capacidad emprendedora? Se podrían apuntar algunas líneas:

1. Desarrollar un nuevo **currículum** escolar, también y especialmente universitario, que desarrolle creatividad y positividad para comprender el trabajo como una responsabilidad a crear por quien más preparación profesional tiene. Hay que romper la inercia de que el emprendedor se ubique en zonas de baja renta personal y en clases sociales de no fuerte nivel cultural. Debe ser un compromiso personal de quien acaba una carrera universitaria el de crear puestos de trabajo, al menos el suyo.

2. Crear programas de asistencia al autoempleo, al emprendedor personal y al emprendedor colectivo, que orienten, apoyen y refuercen las iniciativas de creación de empresas para asegurar el éxito y, en consecuencia, prevenir el fracaso, que tanto daño y prevención genera en quien desearía crear su empresa. Asesorar, orientar y formar para ser emprendedor con éxito es algo que falta en el marco socioeconómico en que nos movemos. Hay muchas experiencias acumuladas que no se transmiten porque no hay cauces para ello. ¿Por qué siempre empezar desde cero?

3. Desarrollar esquemas de financiación para las ideas con viabilidad razonable y prometedoras de éxito. El problema no suele estar en el dinero, sino en los criterios de su distribución. No se trata de ayudar por ayudar. Eso sería el error. Se trata de quien puede ofrecer actitudes y aptitudes de emprendedor no se desperdicie.

4. Admitir a la Economía Social como agente social válido y representativo que esté presente en los órganos que administran recursos que tienen que ver con la generación de empleo: Forcem, Inem, Organos de la Seguridad Social, etc.

---

5. Potenciar el asociacionismo de las experiencias de economía social (Cooperativas, Sociedades Anónimas Laborales y emprendedores con orientación colectiva) y, con ello, la generación de intercambios empresariales generando economías de escala, traspaso de experiencias y acumulación de tecnología.

6. Contemplar esquemas fiscales que favorezcan y apoyen, que premien este tipo de iniciativas.

7. No discriminar negativamente en las prestaciones sociales. Es más, significar que quien se arriesga razonablemente debería ser mejor tratado que quien se queda en los esquemas de pasividad social.

En fin, queda mucho por reflexionar. Tan sólo se quería aportar con estas líneas alguna vía para ello. Es en las actitudes personales y en la creación de un marco socio-económico que las apoye donde primeramente radica el éxito para encontrar nuevas formas de empleo. Estas actitudes tienen mucho que ver con el compromiso del emprendedor, que sabe de riesgos y los acepta, porque las posibilidades que ve en ellos compensan el esfuerzo de generación de riqueza. Riqueza que si tiene sentido colectivo, debe ser reinvertida constantemente para la creación del círculo virtuoso que cree empleo, también constantemente. Es difícil comprender el concepto de nuevas formas de empleo si no es porque existen posibilidades económicas o huecos de mercado donde, con un comportamiento y actitud empresarial, se sepa colocar una inversión que se convierta en empleos.

Si se quieren provocar comportamientos nuevos ante el empleo se deben provocar también esquemas socioeconómicos nuevos que aporten nuevos mensajes formativos, nuevos cauces de transmisión de experiencias, nuevos criterios en la asignación de recursos, nuevos esquemas de representatividad socio-institucional y de diálogo social. Se deben crear cauces que permitan a todos los agentes económicos ser oídos y poder aportar planteamientos. En fin, hay que inventar nuevos diseños de política empresarial que posibiliten las condiciones de éxito a quien se quiera arriesgar para convertirse en emprendedor sin perder condiciones de equilibrio o de bienestar social.

MARCOS DE CASTRO  
Presidente de la Confederación  
Empresarial de la Economía Social  
(CEPES)



## **ACTO DE INAUGURACIÓN**

### **PRESENTACIÓN**

**Rafael de Lorenzo García**, Vicepresidente Ejecutivo Primero de Fundación ONCE.

**José Manuel Pichel Jallas**, Director General de Fundación ONCE.

### **PARTICIPANTES**

**Javier Arenas Bocanegra**, Ministro de Trabajo y Asuntos Sociales.

**José María Arroyo**, Presidente de la ONCE.

**Alberto Arbide**, Presidente del CERMI.

**Marcos de Castro**, Presidente de la Confederación Empresarial Española de la Economía Social (CEPES).

**Bernard Thiry**, Presidente del Comité Consultivo de la Economía Social (CAMF).

**Gonzalo Velasco García**, Director de la Oficina de Representación de la Comisión Europea en Madrid.

**Alice Copette**, Coordinadora General de la Unidad A2 de la DG XXIII, Comisión Europea.



## JAVIER ARENAS BOCANEGRA

Ministro de Trabajo y Asuntos Sociales

El ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Javier Arenas, celebra y agradece la convocatoria de estas jornadas sobre Economía Social, de las que, a su juicio, la sociedad española y el Gobierno pueden esperar mucho. Asimismo, desea todo el éxito posible a la conferencia porque considera los nuevos yacimientos de empleo como una parte fundamental integrada en el debate sobre empleo que hoy centra la mayoría de las discusiones en la Unión Europea, pero que no tienen una gran concreción. «Por eso creo», subraya, «que es muy importante la celebración de esta conferencia, para trabajar juntos en la definición y potenciación de esos nuevos yacimientos de empleo, dando contenido a un concepto que es ilusionante y que resulta coherente en una etapa en la que tenemos en España y en Europa tasas de desempleo elevadas».

Para Arenas, si se consigue acertar en esa definición de lo que son los nuevos yacimientos de empleo, la reforma que se tiene que producir en nuestra sociedad es de extraordinaria importancia, porque, «entre otras cosas, habrá que vincular todo lo que significa nuestro sistema formativo en niveles teóricos y prácticos a esos nuevos yacimientos de empleo».

El ministro de Trabajo menciona la importancia de las asociaciones de discapacitados, que en España representan a 2.250.000 personas, «porque los gobiernos deben gobernar con la sociedad, para lo que es indispensable que haya organizaciones intermedias que tengan una gran fortaleza».

Además, recuerda los avances que se han producido en materia de inserción laboral de minusválidos. Así, cita la firma con el CERMI de un Plan de Empleo específico «que no tenía precedentes



en España», la introducción de una cláusula de no discriminación para los discapacitados en el ámbito laboral y el establecimiento, en los acuerdos de la Cumbre de Luxemburgo, de un capítulo especial dedicado a la integración laboral de este colectivo, «que no estaba en el documento originario».

En cuanto a la Economía Social en sí misma, asegura que se trata de un sector cada vez más potente en materia de empleo y afirma que el Plan Nacional de Empleo del Gobierno tiene un apartado que se refiere a ella y a los nuevos yacimientos de empleo.

Asimismo, indica que el concepto de yacimientos de empleo se ha mantenido, superando la idea de «servicios de proximidad» y añade que en los ámbitos europeos ya no sólo se debate la necesidad de reformas estructurales y de políticas económicas acertadas, «sino que también se habla de la necesidad de políticas de empleo que consigan específicamente que el crecimiento económico se convierta en creación de puestos de trabajo y de políticas de empleo, vinculadas a lo que significa los nuevos yacimientos de empleo», recalca.

En cuanto a las definiciones, explica que incluso se han llegado a distinguir «cuatro grandes áreas dentro de lo que se significaban como 17 nuevos yacimientos de empleo (servicios de la vida diaria, domicilio, cuidado de niños, personas en dificultades, servicios de mejora de la calidad de vida, culturales y de ocio, de medio ambiente)», pero advierte que «hace falta completar toda la investigación».

Por otra parte, Javier Arenas hace referencia a la integración y recuerda que actualmente hay un total de 40.000 personas discapacitadas inscritas en el Instituto Nacional de Empleo (INEM) como demandantes de empleo no ocupados. En este sentido, anuncia que los objetivos del ministerio para el año 1998 «no pueden ser más ambiciosos», puesto que pretenden que el cien por cien de esas personas reciban, durante el presente año, formación profesional, orientación individual o la posibilidad de un empleo.

Asimismo, asegura que los compromisos políticos, por muy buena voluntad que tengan, no se llevan a la práctica si no van acompañados también de compromisos financieros. Así, señala que el Plan de Empleo, en el capítulo dedicado a las personas discapacitadas, supone un compromiso económico «acordado ya en el Consejo de Ministros» de más de 23.000 millones de pesetas.

En esta línea, hace referencia a las políticas de empleo y destaca que en las sociedades democráticas las mayorías son muy importan-

tes y son las que deciden quién tiene la posibilidad de gobernar», pero añade que estas políticas «no se hacen para la mayoría, sino que tienen que hacerse para toda la sociedad, para todo el conjunto de la misma». Según Arenas, el Gobierno presta mucha atención a la situación laboral de las personas con discapacidad y pretende implicar a la sociedad en esta cuestión, «con el firme convencimiento de que si no se produce integración laboral en el mercado de trabajo, nunca estaremos hablando de integración real en el conjunto de nuestra sociedad».

Además, Javier Arenas anuncia que, dentro del Ministerio de Trabajo y del desarrollo del Plan de Empleo, se va a proponer la creación de un grupo específico de trabajo que gire en torno a los nuevos yacimientos de empleo y a la Economía Social, y en el que invita a participar a todas las asociaciones presentes en el debate «porque nos hace falta una mayor definición de esos nuevos yacimientos de empleo, del papel de la Economía Social y de lo que significa globalmente el Tercer Sector en torno a los mismos», insiste.

Como resumen y reflexión global sobre el empleo, el ministro de Trabajo señala que actualmente se habla mucho de la Europa económica (con el inicio de la tercera fase de la Unión Económica y Monetaria), pero advierte que mientras ésta no sea también del empleo, «Europa nunca será un proyecto triunfante». Además, hace hincapié en esta cuestión y asegura que «para pasar la frontera de la Europa institucional a la Europa de los ciudadanos el elemento vital es el empleo».

«Tenemos una tarea muy bonita por delante que, al igual que todas las que se vinculan con el empleo, mueve muchas esperanzas», subraya. «Ojalá que esta conferencia y el grupo de trabajo dentro del ministerio, que he anticipado, nos hagan conseguir que en materia de yacimientos de empleo muy pronto lo que se dice se convierta en realidad». «Estamos hablando» concluye «de un asunto que, de llevarse a efecto con profundidad, implicará grandes reformas estructurales en nuestra sociedad, que deben de ser compartidas y llevadas a cabo en el marco del diálogo permanente que se fomenta desde el Gobierno y desde el ministerio».



## JOSÉ MARÍA ARROYO ZARZOSA

Presidente de la ONCE

El presidente de la ONCE, José María Arroyo, considera el empleo como la «fuente, canal de los canales o la gran vía» para que el colectivo de personas discapacitadas pueda integrarse plenamente, en todos los aspectos, en la sociedad. Por este motivo, cree absolutamente necesario desarrollar el empleo con la máxima intensidad.

A juicio de José María Arroyo, la Economía Social es un mundo importante que merece la atención de todos porque, junto a la obtención de los beneficios económicos que pretende, también persigue una proyección social de las personas que participan en las empresas, sin la cual es imposible obtener unas productividades máximas. Para el presidente de la ONCE, este factor es importante porque «es necesario trabajar, pero teniendo siempre en cuenta la parte social que cualquier individuo, trabajador o empresario representa», es decir, teniendo presente en todo momento la importancia de las personas como tales.

Por otra parte, José María Arroyo subraya la importancia de estas jornadas sobre Economía Social y afirma que la finalidad del encuentro es que «todos aporten ideas y nos ayuden a resolver este reto que es el incremento y el avance en el empleo de los discapacitados».

Tras señalar que en el trabajo de las personas minusválidas queda mucho camino por recorrer, Arroyo afirma que la Fundación ONCE se ha comprometido con esta causa, aludiendo así al Plan 5.000 desarrollado por la institución. Con este proyecto, la organización pretende crear, en un plazo de cuatro años, 5.000 puestos de trabajo para discapacitados, para lo cual «hace falta la colaboración de las administraciones públicas y de las distintas empresas, es decir, es necesaria la cooperación del mundo del trabajo en definitiva». Ade-

más, afirma que se podrán generar muchos más empleos, siempre que este ambicioso plan cuente con los medios necesarios «para ponerlos a disposición de un sector de afectados que tiene unas necesidades mayores».

Por todo esto, Arroyo destaca la importancia de las jornadas desde la perspectiva de las ideas que todos los asistentes y participantes pueden aportar, cuyo desarrollo les llevará a avanzar y a ser más eficaces en su finalidad, «que es la creación de empleo y la integración de los discapacitados en la sociedad, con todos los derechos y con todas las obligaciones que ello comporta».

## MARCOS DE CASTRO

Presidente de la Confederación Empresarial Española de la Economía Social  
(CEPES)

En su presentación de las jornadas, el presidente de la Confederación Empresarial Española de la Economía Social (CEPES), Marcos de Castro, explica que el principal valor de la Economía Social radica en que se basa en el esfuerzo personal de individuos que han decidido convertirse en los creadores de su propio empleo. Así, indica que las empresas pertenecientes a la Economía Social se caracterizan por «la participación de las personas y por el compromiso individual de éstas, que se arriesgan con sus esfuerzos y sus ahorros a la creación de su empleo». Este hecho, a su modo de ver, es lo que diferencia a la Economía Social del resto del esquema económico y representa su gran valor y potencialidad. «Las empresas de personas, es decir, las que engloba la Economía Social, se caracterizan por la integración de las personas: una persona un voto», matiza, «mientras que las empresas de capitales son las que se caracterizan por la participación de capital».

Por otra parte, Marcos de Castro destaca el papel relevante que desempeñan las empresas de Economía Social en materia de creación de empleo y señala que «vivimos en una sociedad desafortunadamente caracterizada por altas cotas de desempleo, en la que éste empieza a ser un problema de todos, ante el que hay que posicionarse y reflexionar para ver lo que podemos aportar».

Para demostrar el significativo papel que tiene el Tercer Sector en relación con la generación de puestos de trabajo, el presidente de CEPES se remite a datos concretos y recuerda que en el periodo 1990-1995 el empleo en España desciende un 1,6 por ciento en general, mientras que el empleo generado por las empresas de Economía Social crece un 22 por ciento. Asimismo, indica que en la actua-

lidad la temporalidad en las empresas en general está en torno al 33 por ciento, mientras que en las de Economía Social se sitúa en el 20 por ciento, «y es que cuando una persona decide hacerse responsable de su propio puesto de trabajo, no lo hace por aventura, sino comprometiéndose definitivamente», añade.

Marcos de Castro señala que CEPES está empeñada en el reforzamiento de estos datos y valores, que apuntan a un cambio significativo en el concepto de Economía Social. «Estamos pasando, afortunadamente, de un concepto de cierta marginalidad económica desde su filosofía o ideología, al reforzamiento de la Economía Social con la idea de empresa».

CEPES, según su presidente, es una confederación empresarial que pretende y tiene vocación de ser un agente económico que influya y que opine en los foros que conforman las decisiones económicas y de estructura y mejora del mercado laboral. «Ahí queremos estar», señala, «pero no como situación marginal, sino como agente económico que genera riqueza, que implica a personas y que integra a personas». A esto añade que el cambio de valor empresarial que implica la Economía Social no podrá consolidarse ni adquirir madurez, si este sector no se sienta en los foros de opinión que conforman la economía, la integración en el mercado laboral y las condiciones de este mercado. «Estamos en ese empeño desde CEPES y tenemos ese objetivo para posicionarnos ante la sociedad y ante la opinión pública», insiste.

Durante su intervención, Marcos de Castro hace hincapié en la importancia de la Economía Social, y subraya que sin ella en este momento determinadas zonas geográficas no tendrían actividad económica y ciertos sectores de la población no estarían integrados en el mercado laboral. En relación con los nuevos yacimientos de empleo, estima necesario poner en marcha toda la fuerza imaginativa posible para que no quede oculto ningún hueco de mercado que pueda generar trabajo.

## ALICE COPETTE

Coordinadora General de la Unidad A2 de la DG XXIII,  
Comisión Europea

La coordinadora general de la Unidad A2 de la DG XXIII de la Comisión Europea, Alice Copette, inicia su exposición con una referencia al organismo al que pertenece y a sus actuaciones en el ámbito de la Economía Social. En este campo señala que desde 1989 la Comisión ha emprendido diferentes iniciativas que afectan al Tercer Sector.

A continuación, se centra en la Economía Social en sí misma y afirma que ésta no es un elemento paralelo ni alternativo, sino que «participa en la vida de la sociedad y es algo único».

En este sentido, Alice Copette recuerda que la economía en general se introduce en lo social con la finalidad de «recrear empleos» y, por su parte, la Economía Social demuestra cada vez más que puede resolver las necesidades de los ciudadanos discapacitados, «gracias a su gestión abierta y a su acercamiento a los ciudadanos». A su juicio, la Economía Social permite expresarse a los europeos, «para desarrollar así su ciudadanía».

Por otro lado, Alice Copette habla de la labor de la Unidad A2 de la DG XXIII que ella coordina y explica que en este organismo de la Comisión Europea se trabaja con estructuras de base, es decir, se pretende crear en cada Estado miembro estructuras y agencias de Economía Social que serían puntos de información, documentación e investigación. En su opinión, todas estas unidades deberían crearse a partir del ejemplo español, «que hay que vender a otros Estados miembros».

Asimismo, hace hincapié en la importancia que la Economía Social tiene en todos los ámbitos y augura al Tercer Sector un futuro



real. Tras destacar que la relevancia de este sector queda patente en los puestos de trabajo que ha generado, Copette se remite a las cifras, recordando que la Economía Social «tiene cinco millones de personas a pleno empleo, sin contar con el trabajo inducido ni los voluntarios». Además, informa de que la Comisión ha puesto en marcha un plan de acción de trece reuniones que traten sobre el empleo y que está estudiando los diferentes planes que los Estados miembros están desarrollando.

## **EL PAPEL DE LA FORMACIÓN EN LA ECONOMÍA SOCIAL**

### **PRESENTACIÓN**

**Marcos de Castro**, Presidente de la Confederación Empresarial Española de la Economía Social (CEPES).

### **PARTICIPANTES**

**Fernando Martínez Garrido**, Consejero Delegado de Fundosa Social Consulting.

**José Luis García Molina**, Director de Programas del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales.



## FERNANDO MARTÍNEZ GARRIDO

Consejero Delegado de Fundosa Social Consulting

### EL PAPEL DE LA FORMACIÓN EN LA ECONOMÍA SOCIAL

El consejero delegado de Fundosa Social Consulting (FSC), Fernando Martínez Garrido, explica que los últimos datos oficiales revelan que de los más de 707.481 contratos indefinidos registrados en el INEM el año pasado tan sólo 5.725 correspondieron a contratos fijos de trabajadores discapacitados. «Se necesitarían 70 años a este ritmo de crecimiento para lograr el pleno empleo del colectivo de los discapacitados», añade el ponente

Martínez Garrido sostiene que con estos datos en las manos «cobra sentido» la creación de Fundosa Grupo S.A. que, tras diez años de trabajo, ha conseguido crear 22 empresas en las que se integran 51 sociedades jurídicamente independientes y 89 centros de trabajo que han dado empleo a 5.500 trabajadores, de los cuales el 74% son minusválidos.

«Nuestro compromiso inmediato es alcanzar la cifra de 5.000 puestos de trabajo para discapacitados hasta el año 2000», afirma el consejero delegado de FSC.

Martínez Garrido cree que la formación es un elemento estratégico en la lucha contra el paro y que, además, el déficit formativo del colectivo de los discapacitados conlleva a estas personas a bajar su autoestima, influidos por su falta de autonomía personal.

Según Martínez Garrido, existen unas causas externas y otras internas en el sector de las personas discapacitadas que les impiden acceder fácilmente al empleo. Entre las causas externas destacan el excedente laboral generado por la propia evolución del actual sistema

productivo y de mercado, y el prejuicio genérico que tanto la sociedad como los empresarios tienen respecto a la menor productividad de los trabajadores minusválidos.

Por otro lado, las causas internas principales son el excesivo proteccionismo en el entorno próximo a los discapacitados, que causa una falta de hábitos laborales e incluso deterioros psicosociales en los procesos básicos de socialización; el bajo nivel de autoestima y la consiguiente desmotivación para el reto de la búsqueda activa de empleo y la baja cualificación formativa y profesional del propio colectivo.

Entre los objetivos de Fundosa Social Consulting figura la formación del discapacitado. «Una formación por y para el trabajador. Promovemos una formación integral e integradora, humana y humanizadora», asegura Martínez Garrido.

## FUNDOSA SOCIAL CONSULTING

Fundación ONCE decidió en 1991 constituir la empresa consultora en Recursos Humanos Fundosa Social Consulting, que, especializada en el sector de personas con discapacidad, tiene como misión ofrecer un servicio integral a individuos, empresas, entidades e instituciones interesadas en la integración social de este colectivo.

La actividad de FSC se centra en la intermediación para la inserción laboral, la formación profesional y los estudios de investigación y consultoría para conocer en profundidad la realidad social de la discapacidad.

Martínez Garrido explica que desde 1991 FSC ha impartido más de 360 cursos en los que se ha dado formación a más de 5.000 personas discapacitadas. «El Plan 5.000 se compromete a formar en los cuatro próximos años a 10.000 personas discapacitadas», añade.

En cuanto a las líneas maestras que configuran este proyecto, Martínez Garrido destaca tres: la formación continua, que asegure el mantenimiento y desarrollo de las competencias profesionales; la formación innovadora, relacionada con las nuevas oportunidades de empleo, las nuevas profesiones y los perfiles laborales emergentes; y la formación para desempleados, diseñando itinerarios formativos que posibiliten el crecimiento personal y profesional del colectivo.

---

Para culminar con éxito el proyecto, FSC ha puesto en marcha otros tres programas: el Plan General de Formación de Fundosa Grupo; la creación de cuatro Escuelas de Formación Especializadas: Escuela de Teleoperadoras (SERTEL), Escuela de Lavandería Industrial (FLISA), Escuela de Técnicas Comerciales (GALENAS) y Escuela de Ofimática y Gestión Administrativa (FUNDOSA SOCIAL GRUPO) y, por último, la sexta edición del Master de Gestión de PYMES.



## **JOSÉ LUIS GARCÍA MOLINA**

**Director de Programas del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social**

### **MARCOS QUE PLANTEA LA FORMACIÓN Y EL EMPLEO EN ESPAÑA Y EUROPA**

La Economía Social y los nuevos yacimientos de Empleo son una parte constitutiva de los marcos que diseñan el futuro del empleo en España y en Europa en general, según el director de Programas del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales y Seguridad Social, José Luis García Molina. A su juicio, el papel que desempeña la formación en la Economía Social y en los nuevos yacimientos de empleo es muy importante, y se manifiesta de cuatro maneras diferentes, que son el aprendizaje, la empleabilidad, la exclusión social y la globalización.

A continuación, José Luis García habla en concreto del caso español y recuerda que en nuestro país se ha puesto en marcha el nuevo Programa Nacional de Formación Profesional, que finalizará en el año 2000 y que tiene como fondo la Agenda 2000. A esto añade que el programa español marca las líneas que van a orientar los programas comunitarios.

Según José Luis García, entre los objetivos del Programa Nacional de Formación Profesional, los más destacados son la creación del Sistema Nacional de Cualificaciones Profesionales; la profesionalización de la inserción; el sistema integrado de orientación profesional; la calidad, la evolución y el seguimiento de la formación; la dimensión europea, y la programación de las ofertas de trabajo a grupos con necesidades específicas.

En definitiva, el director de Programas del Ministerio de Trabajo opina que hay que estar siempre atento a las necesidades del merca-



do, a los yacimientos de empleo y a las actividades de la Economía Social, para saber en qué materias hay que formar al trabajador.

«Hay que destacar que el nuevo Programa Nacional de Formación Profesional introduce un cambio importante con respecto al anterior, que consiste en la calidad, evolución y seguimiento que hoy en día se da a la formación», señala. «Además, creo que es importante que se amplíe el acceso a la formación continua a nuevos grupos de trabajadores, que exista el desarrollo profesional y que se fomente la promoción de los ocupados», afirma.

El ponente reitera que los Planes de Acción para el Empleo responden a una estrategia europea del empleo y que se preocupan por la formación. Así, la Cumbre de Luxemburgo va a esforzarse en el reto de la formación y, entre otros colectivos, pretende atender a los jóvenes y a los parados de larga duración. Además, la Cumbre de Luxemburgo apuesta por el desarrollo de la empresa, aprovechando las oportunidades de trabajo local que existen e intentando hacer más favorable para el empleo el régimen fiscal.

Por otro lado, José Luis García explica que en la actualidad se habla mucho de «optimización de yacimientos de empleo» e indica que hay que estar también muy atentos a ellos, porque éstos son criterios orientadores para el nuevo Programa Nacional de Formación Profesional.

Finalmente, explica que el Plan de Empleo de 1998 hace referencia a una relación empleo-sociedad, dentro del marco europeo, y añade que sus líneas de acción se basan en la movilidad física, en la movilidad virtual, en las redes de cooperación, en las competencias lingüísticas, en la innovación y en la referencia comunitaria.

**MESA DE TRABAJO SOBRE:  
LA IMPORTANCIA CRECIENTE  
DEL TERCER SECTOR A NIVEL EUROPEO**

**MODERADOR**

**Miguel Ángel Cabra de Luna**, Secretario General de la Confederación Española de Fundaciones.

**PARTICIPANTES**

**Alice Copette**, Coordinadora General de la Unidad A2 de la DG XXIII, Comisión Europea.

**Bernard Thiry**, Presidente del Comité Consultivo de la Economía Social (CAMF).

**John Richardson**, Director General del Centro Europeo de Fundaciones (CEF).

**Giovanni Ascani**, Presidente de CEDAG.

**Nathalie Davies**, DG V, Comisión Europea.



## ALICE COPETTE

Coordinadora General de la Unidad A2 de la DG XXIII, Comisión Europea

La coordinadora general de la Unidad A2 de la DG XXIII de la Comisión Europea, Alice Copette, inicia su exposición haciendo referencia a la evolución, desde su creación, de esta Dirección General, «que pasa de lo práctico a lo político, reconociendo la Economía Social (que en la unidad prefieren no llamar Tercer Sector), apoyando proyectos, organizando redes, etc.».

Asimismo, subraya la importancia de la Economía Social, así como la necesidad de hacer entender el valor de ésta a los políticos europeos para conseguir que cambien de actitud respecto al sector. Además, defiende la conveniencia de abordar una política comunitaria en favor de la Economía Social, «con el fin de mejorar las herramientas que permiten desarrollar las estructuras de este sector».

A continuación, Alice Copette explica el papel que la Economía Social ha asumido y que la ha convertido en un elemento importante de la economía en general. «Ahora, a nivel europeo, se habla más de la Economía Social y se nos reconoce como una manera de responder a las necesidades de la sociedad, creando empleo, entre otras cosas», afirma.

En cuanto a la labor de la DG XXIII, explica que está desarrollando el espíritu de empresas de Economía Social y que para contribuir a su progreso este organismo pretende crear, en cada uno de los Estados miembros, una estructura de información, consulta y ayuda, que no sea rígida y que les sirva de interlocutor activo. Así, con la creación de todas estas unidades, se generaría una red que proporcionaría información a la Comisión y que jugaría también un papel de sensibilizador a todos los niveles.

A modo de ejemplo, habla del caso español y de la Confederación Empresarial Española de la Economía Social (CEPES) como modelo de estructura base que sirva de ejemplo al resto de los Estados miembros. Además, anuncia que Europa intentará ayudar a crear estas unidades en todos los países que todavía no la tienen, aunque también advierte que el continente «no es un distribuidor de fondos, sino que únicamente proporciona energía».

Sobre el trabajo de la DG XXIII, Alice Copette hace también referencia al Programa 1998-2002 que ha abordado. Además de calificarlo de «fase adulta de nuestro trabajo», augura a este proyecto un papel significativo, ya que, a su juicio, «mejorará la presencia de la Economía Social».

Centrada de nuevo en la relevancia de la Economía Social, la coordinadora de la Unidad A2, insiste en esta idea y dice que con el desarrollo de este sector se trata de dar respuesta a las peticiones de los ciudadanos. A su juicio, la Economía Social y todas las entidades que la componen están en una situación clave y «en estos momentos puede dar un paso adelante con ayuda de la Comisión Europea y de todos».

En su exposición, Alice Copette se refiere al concepto de comunicación y a las jornadas en general, y anuncia que esta conferencia nacional, y otras de expertos que se celebrarán más adelante, se resumirán en un informe que se distribuirá a finales del presente año, «ya que los ciudadanos europeos se han interesado mucho por esta información».

Alice Copette pide la colaboración de todos en los proyectos que desarrollan las entidades que conforman la Economía Social para reforzar así sus estructuras y su papel, e indica que los poderes públicos europeos y los de cada Estado miembro deben concienciarse del importante papel que este sector juega y además contribuir con él, «ya que la Economía Social es el medio de hacer funcionar la ciudadanía», explica.

## BERNARD THIRY

Presidente del Comité Consultivo de la Economía Social (CAMF)

El presidente del Comité Consultivo de la Economía Social, Bernard Thiry, resalta el papel tan significativo que adquiere la Economía Social, sobre todo «en este final de siglo, en que todos estamos viendo cómo se desarrolla una carrera hacia la eficacia económica y estamos asistiendo a la exclusión de algunas capas importantes que forman parte de nuestra población».

Dentro de la Economía Social, Bernard Thiry se centra en el papel de las asociaciones y de las fundaciones, y explica que éstas reciben muchas demandas de la sociedad, aunque añade que el crecimiento de estas solicitudes no es paralelo al incremento de los medios necesarios para atenderlas. Así, se plasma la importancia creciente del Tercer Sector, que desarrolla un papel muy valioso a nivel institucional y de empleo.

Por una parte, señala que la Economía Social ha tenido un desarrollo muy destacado a nivel europeo y recuerda gran parte de los avances, logros e iniciativas que el sector ha abordado desde el año 1989. Asimismo, menciona las diferentes conferencias y reuniones que se han convocado a lo largo de este periodo, las unidades que se han creado en este ámbito y las decisiones que sus representantes han tomado. «La reivindicación de la Economía Social ha vivido el resultado de un largo proceso en el que hay que rendir homenaje a los 60 miembros del Comité», afirma Thiry, quien juzga positivamente la labor de este organismo.

Para Bernard Thiry, uno de los factores más importantes para el sector es el diálogo que, en su opinión, debe emprenderse con toda Europa, para conseguir resultados significativos y para fomentar la participación.

Por otra parte, ofrece datos que muestran el valor destacado que tiene la Economía Social en la creación de empleo. Así, indica que este sector tiene del 5 al 5,5 por ciento del conjunto del empleo asalariado de Europa, es decir, que da trabajo a un total de entre 6 y 7 millones de personas. Añade que las organizaciones que forman parte de la Economía Social son mucho más dinámicas que el resto, en términos de empleo, «ya que genera más que otros sectores, y concretamente crea más que el público».

En su intervención, Thiry expone las tres razones del nacimiento y la evolución del empleo, que él denomina «lógicas». En primer lugar, menciona el despliegue de empleo en las grandes estructuras de gestión. Por otro lado, cita el nacimiento de nuevos empleos a partir de proyectos portadores de empresas colectivas. Finalmente, habla de la transformación del empleo de inserción en empleo sostenible. El conjunto de estas tres razones tiene que ser, a su juicio, «objeto de una reflexión y de un estudio que desemboquen en lo que piden estas tres lógicas, objetivando las políticas europeas de empleo».

## JOHN RICHARDSON

Director General del Centro Europeo de Fundaciones (CEF)

Al igual que el resto de los ponentes de esta mesa de trabajo, el director general del Centro Europeo de Fundaciones, John Richardson, insiste en la importancia de la Economía Social y destaca su carácter humano. Así define este sector como «algo que se refiere a la gente y que pertenece a ella».

Además, especifica los elementos que caracterizan a la Economía Social, que, a su juicio, se compone de entidades formalmente constituidas, separadas de los gobiernos, que no buscan fines lucrativos y que son voluntarias, rigiéndose por un modelo de autogobierno.

En general, califica a la Economía Social de «cambio fundamental, no sólo europeo, sino a nivel mundial». En este sentido, recuerda las conferencias y reuniones que, sobre esta cuestión, han tenido lugar hasta el momento y asegura que los resultados obtenidos de las mismas «indican de forma concluyente la importancia del cambio que se está produciendo.

Para John Richardson, el «sector no lucrativo» emerge como una gran fuerza económica, ya que da empleo a 11,8 millones de trabajadores en los siete países de los que su organización tiene datos, es decir, uno de cada 20 empleos pertenecen a este sector. Además, recuerda que el «sector filantrópico» tiene una gran cantidad de trabajadores voluntarios, 4,7 millones de empleados a tiempo pleno. Asimismo, dice que las actividades de este sector suponen el 5 por ciento del Producto Interior Bruto de estos países.

A continuación, el director general del Centro Europeo de Fundaciones ofrece datos que demuestran el rápido crecimiento que está teniendo el «sector no lucrativo» y especifica las cifras más importantes de países como Francia, Alemania y Estados Unidos.



Con esta base argumental, trata de mostrar el importante impacto económico que supone para la sociedad la Economía Social, que es, entre otras cosas, una fuerza muy valiosa de creación de empleo.

Por otra parte, John Richardson mantiene que la revolución asociativa que se está produciendo actualmente no es un accidente, sino que es producto de unas fuerzas históricas profundas. Asimismo, hace referencia a la crisis del Estado del bienestar, ocasionada por las crecientes dificultades de los países para afrontar en solitario las demandas de bienestar de la población; la crisis del desarrollo, motivada por la decepción existente con las acciones de los gobiernos en las regiones más pobres; la crisis del medio ambiente, que pretende que los ciudadanos se comprometan en la solución de los problemas medioambientales, y a la crisis del socialismo, que muestra el fracaso evidente de este modelo de Estado, representado por el antiguo bloque soviético. A estos, añade otra serie de factores que se han unido para la generación de la citada revolución.

El ponente defiende la necesidad de que los Estados busquen aliados a través de nuevas fuerzas organizativas como el «sector filantrópico», que tiene un papel fundamental en casi todos los países del mundo y que es una fuerza principal en la vida económico-social.

John Richardson reconoce que se debe actuar con cautela, puesto que todavía existen limitaciones y debilidades en las estructuras del sector. Asimismo, se plantea la necesidad de que el sector afronte cuatro nuevos retos: legitimidad, para mejorar la información, la educación pública, la reforma legal y el establecimiento de fuertes normas éticas; efectividad, mejorando la formación; sostenibilidad en términos económicos y humanos, y la colaboración, que requerirá que estas organizaciones aprendan la manera de cooperar con el Estado, las empresas de la Unión Europea y otras organizaciones civiles.

## GIOVANNI ASCANI

Presidente de CEDAG

La Economía Social se sitúa entre el sector privado y el público, y utiliza recursos que extrae de ambos, según el presidente de CEDAG, Giovanni Ascani. Según explica en su exposición, el denominado Tercer Sector viene a colmar todos los huecos que quedan en los sectores ya existentes y sirve también como una importante palanca de transformación social. A su juicio, un gran ejemplo de este cambio y del valor que tiene la Economía Social se encuentra en el caso español, que debe ser un ejemplo y un modelo válido para todos los países.

A continuación, Giovanni Ascani se centra en el tema de la conferencia y califica a la Economía Social de «proyecto abierto que facilita grandes perspectivas de trabajo en la sociedad». En este sentido, afirma que el denominado Tercer Sector, que se encuentra localizado entre la economía de mercado y las administraciones públicas, supone un nuevo sistema de relación social para las categorías más desfavorecidas de la población.

En su opinión, las asociaciones, «a través de una rica y apasionante experiencia», han conseguido multiplicar su capacidad de intervenir eficazmente en diversos campos y sectores de actividad social, como el sector educativo, el servicio a las personas, el turismo, el deporte o la sanidad, entre otros. Además, esta gran operatividad social ha producido resultados importantes en el ámbito de las innovaciones y de la integración social.

En sintonía con el resto de los ponentes de esta mesa de trabajo, el presidente de CEDAG hace referencia al cambio que el Tercer Sector provoca actualmente en la sociedad y, así, asegura que «la Economía Social no sólo es algo interesante porque se puede ganar

dinero, sino porque además es un actor importante de mutación de la sociedad».

Giovanni Ascani destaca el trabajo que ha desarrollado la Comisión Europea, que «ha sido muy serio y ha conseguido transmitir la importancia que el Tercer Sector tiene en la sociedad». Considera que la Economía Social tiene grandes posibilidades, «aunque todavía tenemos que hacer muchas cosas», advierte.

En cuanto a la situación actual de la Economía Social, Giovanni Ascani explica que lo que hay que hacer en estos momentos es trabajar para establecer un vínculo estrecho entre la Economía Social y el diálogo social. Sostiene que es necesario luchar para instaurar diálogos más estructurados entre las asociaciones y las instituciones europeas y para generar vínculos y relaciones fuertes con las diferentes instituciones europeas.

## NATHALIE DAVIES

Miembro de la DG V, Comisión Europea

Nathalie Davies, miembro de Dirección General V de la Comisión Europea, arranca su conferencia con la exposición de las tareas que actualmente desarrolla la Comisión. Explica que este organismo se encuentra en proceso de análisis de los Planes Nacionales de Empleo desarrollados por los Estados miembros, centrándose especialmente en todas las iniciativas específicas relacionadas con la discapacidad y en las directrices que ya existen para fomentar la igualdad de oportunidades entre el hombre y la mujer. La Comisión pretende comprobar si los gobiernos cumplen estrictamente estos capítulos, dentro de los planes de empleo.

Además, Nathalie Davies anuncia que la DG V está preparando un seminario sobre el empleo de las personas discapacitadas y las nuevas tecnologías como medio para fomentar la contratación de los minusválidos. «Esta iniciativa se enmarca en la Nueva Agenda Transatlántica», señala «y el seminario cuenta con el apoyo del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales español y la ayuda de la Fundación ONCE», añade.

En cuanto al Tercer Sector, indica que las instituciones de desarrollo europeas están contribuyendo mucho a su crecimiento. A su juicio, las asociaciones y las fundaciones tienen una gran importancia a todos los niveles y juegan un destacado papel en el campo de la política social y de la inserción de las personas discapacitadas.

Asimismo, asegura que estos dos tipos de organizaciones son «socios muy importantes a nivel europeo», con los que gran parte de los Estados miembros han establecido vínculos muy estrechos y significativos. «Ambos se han convertido en actores e interlocutores sociales que dirigen las acciones que tienen influencia en las políticas

relacionadas con las personas que sufren la exclusión y la marginación», insiste.

En este sentido, Nathalie Davies recuerda que en la mayor parte de los países miembros, estas organizaciones tienen un importante vínculo con los servicios de asistencia social públicos, e incluso «han llenado en muchos casos los huecos que han dejado los recortes en los presupuestos públicos», subraya. Además, afirma que el Tercer Sector es muy importante por su capacidad en la creación de empleo y de servicios o por su papel social influyente en las diferentes políticas. En su opinión, las organizaciones de voluntariado están sirviendo de puente entre el sector público y el privado en el ámbito social.

Por otra parte, hace referencia al papel de la Dirección General V y destaca su importancia en el diálogo civil entre las instituciones europeas y las ONG's activas en el ámbito social, «que es necesario incluir y promocionar en los tratados europeos para conseguir que los diferentes interlocutores de este diálogo puedan trabajar de forma conjunta».

La ponente subraya que las actividades de la DG V plasman el contenido de la «comunicación» relativa a organizaciones de voluntariado y fundaciones activas en este campo y advierte que es necesario que la Comisión Europea desarrolle una orientación coherente y unitaria hacia esa «comunicación», que hasta ahora estaba tan disgregada. Desde su punto de vista, hay que intentar trabajar a nivel global para desarrollar una labor más estratégica para la Economía Social, de modo que ésta consiga nuevos avances.

Para el desarrollo de la Economía Social, Nathalie Davies apunta como factor importante el establecimiento de una mayor cooperación entre las instituciones europeas y las asociaciones y fundaciones, y hace hincapié en la necesidad de imponer el diálogo social que, por otra parte, «pretende que las instituciones europeas difundan todas las actividades que desarrollan relacionadas con políticas que beneficien a las personas que lo necesitan».

Por otro lado, Davies anuncia que la DG V tiene previsto reunir a una serie de expertos para desarrollar el trabajo realizado por el Comité de Derechos Sociales fundamentales, cuya cláusula sobre el diálogo social no fue incluida en el Tratado de Amsterdam, «a causa del escaso convencimiento que los Estados miembros tenían sobre la necesidad de incluirla». Además, la DG V está analizando la forma en que se desarrollan las políticas de tipo social.

---

Finalmente, propone diferentes recomendaciones para el desarrollo y consolidación de la Economía Social. Así, establece la necesidad de comprender mejor a este Tercer Sector, así como de fortalecer el papel de las Organizaciones No Gubernamentales. Por otra parte, sugiere la mejora en el intercambio de puntos de vista y el desarrollo de nuevos procedimientos, y destaca la necesidad de desarrollar un «partenariado» entre el Tercer Sector y las instituciones europeas, y de optimizar el uso de los fondos.



**MESA DE TRABAJO**  
**LOS RETOS DEL TERCER SECTOR ANTE**  
**LOS NUEVOS YACIMIENTOS**  
**DE EMPLEO**

**MODERADOR**

**Ignasi Faura**, Secretario General de HISPACOOOP.

**PARTICIPANTES**

**Pablo Xandri Royo**, Director del Programa Forestal y de Cooperación de ADENA.

**Vitor Melicias**, Presidente de la Unión de Misericordias Portuguesas.

**Rubén Gutiérrez**, Confederación de Asociaciones de Vecinos del Estado Español (CAVE), en representación de Fernando Martos Moreno.

**Salvatore Vetro**, Director de Proyectos, ASBL. TERRE (Bélgica).

**Roberto Gómez de la Iglesia**, Director-Gerente de XABIDE.





## PABLO XANDRI ROYO

Director del Programa Forestal y de Cooperación de ADENA

El director del Programa Forestal y de Cooperación de ADENA, Pablo Xandri Royo, opina que para una ONG ambiental como la suya hablar de oportunidades de empleo en el Tercer Sector es «un reto arriesgado», porque tradicionalmente «se la ha acusado de ayudar a crear barreras normativas y de que el medio ambiente es un obstáculo para crear empleo».

Pablo Xandri quiere convencer a la sociedad de que las ONG's pueden contribuir a solucionar el desempleo, generando puestos de trabajo asociados a proyectos que unas veces paliarán los problemas ambientales existentes y otras veces darán oportunidades futuras para empresarios emprendedores.

«Los graves problemas medioambientales con los que nos enfrentamos a finales del siglo XX exigen de las ONGs la profesionalidad y el voluntariado», manifiesta Xandri, quien es partidario de buscar soluciones positivas a estos problemas y, entre otras actitudes políticas, cree que hay que realizar un desarrollo normativo medioambiental, conseguir iniciativas políticas que constituyan el gasto público, poner en práctica medidas que graven lo que consumimos en lugar de gravar lo que producimos y ganamos, e incentivar el desarrollo medioambiental.

A pesar de intentar buscar salidas positivas, siempre existen múltiples cortapisas, ya que la adaptación de las empresas al medio ambiente es lenta porque las ONG's «apenas influyen en el marco legal», asegura el ponente.

A su modo de ver, la adaptación progresiva a sistemas de producción más limpios y sostenibles creará nuevos puestos de trabajo en

los suministradores de bienes y servicios y en los de empresas auditoras y certificadoras. Un ejemplo citado por Xandri de cómo se crea empleo es el reciclado de residuos que realiza la Fundación Deixalles de Palma de Mallorca.

Según Xandri, las oportunidades de creación de empleo que se producen con los ajustes a marcos normativos medioambientales menos permisivos tienen una prueba científica en la investigación realizada por la OCDE sobre correlaciones de empleo, inflación y crecimiento económico en Austria, Estados Unidos, Finlandia, Francia, Holanda y Noruega donde se pone de manifiesto la independencia entre crecimiento económico y creación de puestos de trabajo.

Otro importante estudio en esta materia es el dirigido por la Comisión Europea en el que se simula un crecimiento coordinado en las inversiones medioambientales en cuatro países de la Unión (Alemania, Bélgica, Francia y Gran Bretaña). Según este modelo, en todos los países desciende el desempleo, crece levemente el PIB y aumenta la inflación.

Todos los autores están de acuerdo en que la ausencia de políticas medioambientales llevaría a una situación en que la destrucción de empleo sería mucho mayor a largo plazo.

De todas formas, Pablo Xandri se muestra esperanzado porque las últimas estadísticas afirman que en el año 2000 Europa moverá más de 120 billones en medio ambiente. «La concienciación de la sociedad es lo más importante ahora», reitera el director del programa Forestal y Cooperación, ADENA, que cuenta con 25.000 miembros españoles que trabajan en relación con el Gobierno, la industria y las universidades para conseguir un medio ambiente mejor.

## VITOR MELICIAS

Presidente de la Unión de Misericordias Portuguesas

### **LAS ASOCIACIONES Y FUNDACIONES ANTE EL RETO DEL DESEMPLEO. ESPECIFICIDADES E INNOVACIÓN**

El presidente de la Unión de Misericordias Portuguesas, Vitor Melicias, comienza su conferencia con un recorrido histórico. Así, llega a la etapa 1970-1990, cuando la producción industrial aumenta en Europa un 40%, mientras que el empleo se reduce en un 30%. En los últimos treinta años el Estado es protector y un gran número de ciudadanos sufren los efectos «desoladores» de esta evolución, en la que el individuo pasa a segundo plano, frente a la preponderancia del beneficio que tiene que generar el capital invertido.

Según Melicias, el desempleo va acompañado de ocupaciones precarias y en la actualidad llega a 18 millones el número de desempleados europeos. «Un joven europeo de cada cinco busca empleo desde hace más de dos años», añade.

Por otro lado, el ponente explica que el Tercer Sector busca soluciones innovadoras que permitan responder de forma adecuada a las necesidades de la población existente y no satisfecha. El concepto de Economía Social supone la acción conjugada y solidaria de hombres que crean empresas dirigidas democráticamente para asumir su propio destino, paliando las carencias de la organización social y del desarrollo integrado.

Las empresas de Economía Social resultan de iniciativas solidarias con base en el compromiso libre y voluntario, cuyo fin es abrir nuevos espacios de desarrollo, originar nuevas solidaridades y crear nuevas actitudes a partir del nivel local.

## LA UNIÓN DE LAS MISERICORDIAS PORTUGUESAS

El presidente de la Unión de las Misericordias Portuguesas explica que esta organización lanzó en 1995 un proyecto global de acción en el ámbito de la Economía Social y que su fin es constituir empresas que creen empleos que contribuyan a la inserción profesional y social de personas con dificultades, incluyendo los emigrantes que retornan a su país y sus familias.

Las principales áreas de intervención de la Unión son el equipamiento para personas de la tercera edad; las infraestructuras de turismo de Economía Social; las actividades orientadas a jóvenes; el alojamiento y la salud, y las actividades que revitalicen el tejido social local.

Por otro lado, entre los objetivos de esta organización lusa figuran la implicación de las Santas Casas de Misericordia en la realización de acciones innovadoras; la recuperación del patrimonio histórico no utilizado; la promoción de proyectos de interés general que respondan a las carencias sociales; la creación de empleos que permitan la inserción de personas con dificultades específicas; la promoción de la cooperación de los diferentes agentes socioeconómicos locales y la implicación de los emigrantes y sus familiares.

Vitor Melicias está convencido de que «una de las más valiosas respuestas que la Unión puede dar al desempleo está en la capacidad del sector y de sus instituciones destinadas a crear empleo y, sobre todo, en la especial aptitud para introducir en el mundo laboral reglas que permitan un empleo mayor y más justo». Aquí es donde se aplica la filosofía del «wellfare pluralism» (el principio de la autonomía de las instituciones y el de la unidad de la diversidad). Es más, la «homogeneidad diferencial» de las que nos hablaba Tierno Galván encuentra aquí especial aplicación.

Según el conferenciante, el régimen de trabajo de las asociaciones y fundaciones portuguesas ha cambiado en las últimas décadas y comienzan a resolver el problema del empleo. En este punto el ponente hace un inciso, al señalar que él considera empresas de Economía Social a las que tienen actividades específicamente económicas (agricultura, comercio e industria) de producción, distribución y consumo de bienes y servicios, y alerta sobre el peligro de llamar «actividades lucrativas» a las actividades de naturaleza económica de las asociaciones, fundaciones, cooperativas y mutualidades.

Finalmente, Melicias ve necesario conjugar los principios de planeamiento y de participación, de autonomía y de subsidiariedad con el objetivo de que «se privilegien respuestas sociales integradas y orientaciones estratégicas que asuman responsabilidades en la promoción de iniciativas de empleo y de desarrollo local».



## FERNANDO MARTOS MORENO

Director de Empleo de la Confederación de Asociaciones de Vecinos del Estado Español (CAVE)

Fernando Martos Moreno, presidente de la Confederación de Asociaciones de Vecinos del Estado Español (CAVE), estuvo representado por Rubén Gutiérrez, director de empleo de la CAVE, quien leyó el discurso que para esta conferencia tenía preparado el presidente de dicha organización.

El director de Empleo de la Confederación de Asociaciones de Vecinos del Estado Español (CAVE), Rubén Gutiérrez, explica en el discurso la trayectoria de la CAVE, una entidad de utilidad pública que engloba a más de 3.200 asociaciones de vecinos agrupadas en 112 federaciones y confederaciones pertenecientes a todo el Estado español, excepto el País Vasco y Navarra.

Martos Moreno aclara que las actividades de CAVE se centran en la mejora de la calidad de vida de los ciudadanos y en el fomento de su participación en los asuntos públicos. Las áreas en las que trabaja la organización son: acción social, medio ambiente, mujer, consumo y sanidad, cooperación para el desarrollo, economía y empleo y urbanismo.

El ponente explica que los principales objetivos de las asociaciones de vecinos en relación con los yacimientos de empleo se refieren a los servicios de la vida diaria, los servicios de mejora del marco de la vida, los servicios culturales y de ocio y los servicios de medio ambiente.

«Nosotros somos unos agentes más que cualificados para desarrollar estos sectores debido a nuestra directa vinculación con la realidad de los barrios y por nuestro interés en fomentar la participación de los ciudadanos en la vida pública», asegura Martos Moreno. «La



gestión de determinados servicios es una forma de participación que las asociaciones no podemos rechazar», añade.

En su intervención, Martos Moreno explica los trabajos más importantes que ha desarrollado la CAVE y que van desde los proyectos realizados en cooperativas de viviendas (con la puesta en marcha de la Federación Regional de Asociaciones de Vecinos de Madrid, la Cooperativa de Viviendas PORFONT y la Cooperativa de Viviendas EDUARDO CHAO) hasta los proyectos creados en el área de salud, como la Cooperativa de Auxiliares de Clínica de la Federación de Asociaciones de Vecinos de Murcia.

## PROPUESTAS

La CAVE sigue el ejemplo del Plan de Empleo Francés, que convierte los subsidios en salarios, creando empleos para los jóvenes. En cambio, aunque en el Plan de Empleo Español figuran como áreas de interés el Tercer Sector y la Economía Social, aún no se ha puesto en marcha ningún programa dedicado a ellos.

A la hora de hablar de propuestas, Rubén Gutiérrez sugiere «que en el Plan de Empleo se incluyan incentivos directos a la contratación de personal en las asociaciones que aseguren la estabilidad de las mismas».

Otra propuesta apuntada por Gutiérrez es que «las administraciones públicas hagan converger sus objetivos con el Gobierno y las comunidades autónomas para la financiación de programas que incluyan el desarrollo de empleos de proximidad».

Por otro lado, las asociaciones de vecinos apuestan por los Pactos de Empleo Local que, constituidos entre los ayuntamientos y los agentes sociales, potencian la competencia de las corporaciones locales.

Según la CAVE, los aspectos que deben tratar los Pactos de Empleo Local y que llevarían a cabo las asociaciones de vecinos son la participación en los instrumentos de nueva creación de intervención municipal para el desarrollo económico, la consulta en los distintos programas de actuación, la colaboración en el diseño de nuevos servicios que potencien las estrategias de empleo y, finalmente, la participación en los planes de formación para el empleo.

---

## CONCLUSIONES

Las conclusiones extraídas por Rubén Gutiérrez al finalizar su intervención se centran en que el papel de las asociaciones de vecinos debe definirse como el de un colectivo prioritario para desarrollar acciones dentro de los planteamientos de yacimientos de nuevos empleos. Aquí, las asociaciones de vecinos aparecen como asociaciones sin ánimo de lucro, que, por su cercanía a la población, pueden desarrollar los servicios analizados con anterioridad.

Así, el desarrollo de Pactos de Empleo Locales y el diálogo de las administraciones con el Tercer Sector son una prioridad donde las Asociaciones de Vecinos tienen un trabajo importante que realizar, según Rubén Gutiérrez.



## SALVATORE VETRO

Director de Proyectos ASBL. TERRE (Bélgica)

El director de Proyectos de la empresa belga TERRE, Salvatore Vetro, afirma que en quince años su sociedad ha creado 280 puestos de trabajo en la parte francófona de Bélgica, empleando a personas marginadas en labores como el reciclaje de papel y el sector textil. TERRE es la única empresa de este género en Bélgica, y ha desarrollado productos con un alto valor añadido. Este modelo ha sido reproducido en Francia por el grupo «Le Relais», que ha dado trabajo a 600 personas. Sin embargo, «la importancia de las actividades de la empresa está en su valor como instrumento para alcanzar sus objetivos sociales», subraya.

«En TERRE hemos apostado por la Economía Social, en la que el dinero está al servicio de los trabajadores y no al revés, intentando crear unas estructuras que unan a las personas», asegura Salvatore Vetro. Para ello, el funcionamiento de TERRE se basa en una gestión participativa en democracia directa, para resolver los problemas que causan el dinero y el poder.

Salvatore Vetro explica que en TERRE se reúne semanalmente la Asamblea General de los Trabajadores, organismo en el que se toman, de forma participativa y democrática, las decisiones relativas a asuntos importantes, como la concertación organizada, la mejora de la formación, la educación continua, la evaluación y gestión de los problemas, la organización de los procesos de decisión y el establecimiento de la jerarquía.

Además, recuerda que el capital de la empresa es neutro, y que se basa en la propiedad en usufructo del mismo, no existiendo accionistas o propietarios. En cuanto a la política salarial, «las diferencias entre trabajadores son mínimas», resalta.

Por otra parte, la asignación de los beneficios se realiza según las siguientes prioridades: alimentar una reserva estratégica, invertir para el mantenimiento y creación de empleo, apoyar las acciones de solidaridad en el Tercer Mundo y en Europa, y mejorar las condiciones laborales (mediante la creación de guardería o seguros complementarios, etc.)

En cuanto a la solidaridad, este factor se traduce en TERRE en intentar reservar el 50% de los puestos de trabajo a los marginados, cooperar con el Tercer Mundo, aplicar un funcionamiento ético y justo de la empresa y prestar atención a los nuevos yacimientos de empleo.

Salvatore Vetro hace hincapié en que «nuestra experiencia nos permite hacer una lista de valores añadidos a la Economía Social, entre los que se encuentran la inserción, la alta densidad de mano de obra, la ética y la transparencia en el funcionamiento, la solidaridad, la educación, la democracia, la economía de lo útil, el rol de la investigación, el anclaje en la industria local y la búsqueda de yacimientos de empleo».

Sobre la inserción, Vetro hace referencia a la función de las empresas pertenecientes a la Economía Social en la integración de los discapacitados, los jóvenes sin experiencia y las personas mayores de cierta edad, que un proyecto de decreto ley belga tiene previsto fomentar mediante ayudas que abaratarían los contratos indefinidos de estas personas.

En cuanto a la alta densidad de mano de obra, apuesta por construir una sociedad solidaria, en la que prime la contratación, frente a la utilización de máquinas, que relegan a las personas a la exclusión.

Vetro insiste en la necesidad de crear nuevos modelos, en los que la opinión de los trabajadores tenga mayor peso en los procesos de decisión, para que éstos no dependan de modo exclusivo, como hasta ahora, de los altos ejecutivos.

La ética en materia salarial, la independencia del capital, y la asignación de los beneficios a la creación de empleo para los desfavorecidos son aspectos que se están potenciando en las empresas de Economía Social, y que deberían ser aplicados al funcionamiento de todo tipo de empresas, para lograr acabar con el que está causando a la sociedad, la economía sumergida.

---

Además, las empresas de Economía Social también tienen una importante contribución que hacer a la creación de los denominados «empleos de proximidad», es decir, aquellos que prestan un servicio a las personas, como la asistencia a domicilio de los ancianos o la ayuda para la formación de los niños difícilmente escolarizables, etc.

Sobre la «nueva solidaridad» con los trabajadores del Tercer Mundo, Vetro se refiere a la necesidad de poner en marcha acciones de desarrollo en estos países, y de unas relaciones más equitativas, en lugar de limitarse, como se hace actualmente, a acciones humanitarias de urgencia o a un paternalismo colonial.

En cuanto a la política de las empresas sociales de «enmarcarse en el tejido local», Vetro subraya la importancia de la creación de empresas que no dependan de capital extranjero y, por lo tanto, fomenten los intercambios a nivel local y la pequeña y mediana empresa.

Finalmente, el director de proyectos de TERRE concluye que la Economía Social sigue adelante en un mundo competitivo y que, aunque parezca de «locos», su empresa pretende hacer una economía que sea social, promoviendo empresas de solidaridad y de inserción con elementos participativos.



## ROBERTO GÓMEZ DE LA IGLESIA

Director-Gerente de Xabide.

El director gerente de Xabide, Roberto Gómez de la Iglesia, explica que su empresa es una cooperativa cultural ubicada en Vitoria, que, tras once años de trabajo, está saliendo adelante. «Cuando comenzamos, no había nadie que apostara por nosotros ni creyera en determinados servicios», explica el ponente. «En estos momentos», según Gómez de la Iglesia, «hay que ir al encuentro de las necesidades y es necesario hablar de nuevos y mayores mercados y de la diversidad existente en la Economía Social y en los yacimientos de empleo».

En su opinión, la Economía Social es la respuesta para compatibilizar competitividad y solidaridad, y las cooperativas son la máxima expresión «laboral y empresarial» de este Tercer Sector.

En cuanto a los retos que tiene la Economía Social ante los nuevos yacimientos de empleo, el director gerente de Xabide opina que no hay que caer en «la fiebre del oro», es decir, en la idea de que el negocio y el empleo están en quienes venden herramientas útiles en torno a la actividad, más que en el oro. A su juicio, hay que entender siempre los nuevos yacimientos de empleo en términos de mercado.

Por otra parte, establece como reto llegar al convencimiento de que los servicios ligados a los nuevos yacimientos de empleo «no son actividades de segunda categoría, ni para gente sin cualificación que deben quedar fuera del mercado formal». «El reto está en normalizar sectores que puedan ser generadores de empleo y de riqueza, incluso los de carácter más social», apostilla.

Otra meta importante, según Gómez de la Iglesia, es asumir que los nuevos yacimientos de empleo necesitan empresas y empresarios



para estos nuevos trabajos, y que las asociaciones y fundaciones deben de apostar por el cooperativismo y fomentarlo.

El ponente considera que el Tercer Sector tiene que ser capaz de emerger la economía sumergida «porque sin ello es imposible consolidar mercados regulares en un amplio abanico de servicios que hoy entendemos dentro de estos yacimientos». Otros objetivos son evitar situaciones de competencia «cuasi-desleal», fomentar la relación de proximidad humana y, finalmente, ser ágil para apoyar nuevas iniciativas empresariales de servicios, como sociedades de garantía recíproca, sociedades de capital semilla y acuerdos de cooperación interempresarial.

Los últimos retos que quiere poner en la práctica XABIDE van en la línea de que la Economía Social favorezca el surgimiento de nuevas empresas, «que favorezcan sistemas de ligazón más voluntaria y moral que formal».

## APUNTES FINALES

Roberto Gómez de la Iglesia concluye que el Tercer Sector puede ser más sensible ante los nuevos yacimientos de empleo y opina que su compromiso es ser más justo y solidario con todo el mundo económico.

Según el director gerente de Xabide, «el cooperativismo es un marco, con las necesarias adaptaciones, facilitador del encuentro entre el mundo de las asociaciones y las fundaciones y el mundo económico, especialmente para los nuevos yacimientos de empleo». Además, añade que las posibilidades reales de la Economía Social en los servicios de proximidad, en los de calidad de vida y en los de medio ambiente, «están aún por descubrir y, por todo ello, es un campo idóneo para poder ser líderes en su fomento».

**COMUNICACIÓN SOBRE  
ECONOMÍA SOCIAL Y SU INCIDENCIA  
EN LA CREACIÓN DE EMPLEO  
EN ESPAÑA**

**José Barea, Director de la Oficina del Presupuesto.**



## OSÉ BAREA

Director de la Oficina del Presupuesto

En su exposición, el director de la Oficina del Presupuesto, José Barea, trata diferentes cuestiones relacionadas con la Economía Social. Así, habla de la creación del llamado Tercer Sector como agente económico que no pertenece al ámbito público, el papel que éste cumple, el análisis económico de las empresas que lo forman (los grupos empresariales y los no lucrativos), su importancia en España o las áreas de generación de empleo donde este sector tiene un reto importante que afrontar. Asimismo, hace referencia al caso español en lo relacionado con la Economía Social, concretando los condicionantes del futuro necesarios para alcanzar el Estado de bienestar.

Para José Barea, los agentes económicos no se pueden estudiar aisladamente, sino que el análisis debe ser global. En su opinión, los agentes de la Economía Social se diferencian de las empresas capitalistas y de la Administración Pública por factores o criterios como la atribución o destino de los resultados obtenidos con la realización de las actividades que le son propias y por el proceso de toma de decisiones que siguen.

Dentro de la Economía Social, Barea distingue dos modelos de agrupaciones: las empresas y las instituciones sin ánimo de lucro. A su juicio, estas últimas producen servicios no destinados a la venta y están formadas por las asociaciones y por las fundaciones. Según los criterios mencionados anteriormente, en este tipo de empresas la distribución del beneficio y la toma de decisiones no está en función de la aportación de capital.

Por otra parte, José Barea recuerda el nacimiento de las asociaciones y fundaciones, y señala que la aparición de estas organizaciones tuvo lugar a raíz de los fallos generados en el mercado y en el

sector público. Estos errores hicieron surgir a la Economía Social, como forma de reacción contra la empresa capitalista y la Administración Pública.

Sobre las empresas pertenecientes al Tercer Sector asegura que éstas obtienen con sus actividades unos ingresos que cubren los gastos generados y que, además, dan beneficios. Subraya que estas organizaciones son cada vez más grandes y cuentan con un presupuesto mayor.

Dentro de los agentes de la Economía Social, José Barea hace una diferenciación entre las empresas no financieras (las cooperativas, las instituciones de crédito y las empresas de seguros o mutualidades) y las instituciones privadas sin fin de lucro (las asociaciones y las fundaciones). Para Barea, este sector es muy importante en España, puesto que, según los datos recogidos en 1990, agrupa 163.000 entidades entre las empresariales y las instituciones sin fines de lucro, y cuenta con más de ocho millones de socios. Además, la producción del sector supera los dos billones de pesetas, lo que supone más del 4 por ciento del Producto Interior Bruto español, mientras que la inversión que realiza es de más de 400.000 millones de pesetas y las ventas ascienden a casi tres billones. La Economía Social proporcionaba empleo en 1990 a más de 400.000 personas, lo que significa que casi el 6 por ciento del trabajo que da la economía en general lo proporcionaban las diferentes entidades pertenecientes al Tercer Sector.

Por otra parte, Barea señala las posibles áreas donde la Economía Social podrá generar empleo en el futuro: el ámbito social, cultural, sanitario y medioambiental. De todas ellas, donde más destacará la actividad de la Economía Social será en las prestaciones sanitarias, en los servicios sociales, que, a su juicio, van a crecer más del 60% en términos reales, y en las pensiones, donde las mutualidades tienen un gran papel que cumplir.

En este sentido, Barea alude concretamente al ámbito de los servicios sociales y señala que éstos conforman una valiosa oportunidad para el Tercer Sector. Dentro de este tipo de servicios hace una distinción entre el factor de la producción, y el de la provisión o financiación, y señala que la Economía Social debe colaborar en ambas facetas.

Durante su intervención, el director de la Oficina del Presupuesto demuestra con datos concretos la importancia de la Economía Social

desde el punto de vista de la creación de empleo. Así, se remite al periodo comprendido entre 1991 y 1995, y explica que durante esos años la generación de puestos de trabajo estables en la economía en general se estancó, mientras que en el Tercer Sector continuó creciendo. Barea hace hincapié en esta idea y afirma que, con una tasa de paro como la española, cercana al 20 por ciento, la Economía Social puede colaborar en algunos sectores. Sin embargo, advierte de la necesidad de llevar a cabo reformas estructurales para poder conseguir una fuerte generación de empleo estable, ya que, subraya, «no podemos confiar únicamente en la Economía Social».

Tras señalar que la inserción social se consigue a través de la prestación de los servicios sociales, Barea sostiene que éste es un ámbito en el que las asociaciones y fundaciones tienen un importante papel que cubrir. «Las entidades del Tercer Sector, asociaciones y fundaciones, por su especial naturaleza, tienen un gran reto en la provisión y en la producción de los servicios sociales, en favor de los estratos más desfavorecidos de la sociedad y, por tanto, en hacer posible una sociedad del bienestar», señala.

En el caso concreto de las mutualidades, Barea indica que deben tener un campo muy específico y «deberían contar en España con un impulso más grande del que han tenido».

Por último, el director de la Oficina del Presupuesto pide que se redacte una legislación fiscal adecuada con la finalidad de incentivar las donaciones a las entidades sin ánimo de lucro, «para que los beneficios de las empresas reviertan en la sociedad». Asimismo, recuerda a la población en general que «la sociedad nos da muchas cosas que tenemos que devolver a través de la solidaridad, por ejemplo, llevando a cabo colaboraciones voluntarias».



## **CASOS PRÁCTICOS**

### **PRESENTADOR**

**Manuel Ramos Vázquez**, Consejero Delegado de la Agencia de Noticias SERVIMEDIA.

### **PARTICIPANTES**

**Francisco Salinas Ramos**, Director del Departamento de Programas de Acción Social de CARITAS.

**Enrique Servando Sánchez González**, Director General de la Organización Nacional de Ciegos Españoles (ONCE)

**Yvonne Murphy**, Directora de la Conferencia de Religiosos de Irlanda (CORI)

**Enrique Castelló**, Director de Marketing y Comunicación de la Confederación Española de Cajas de Ahorro (CECA)

**Estrella Rodríguez Pardo**, Directora del Departamento de Actividades y Servicios de CRUZ ROJA ESPAÑOLA.





## FRANCISCO SALINAS RAMOS

Director del Departamento de Programas de Acción Social de CARITAS

El director del Departamento de Programas de Acción Social de CARITAS, Francisco Salinas Ramos, explica al principio de su exposición que la organización, a través de la Iglesia Católica, trabaja en todo el mundo desde hace más de cincuenta años y que a principios de los años 70 inició un Programa de Fomento del Empleo, «porque ha ido constatando a través de sus investigaciones que existe una realidad social de exclusión, marginación y que existe un gran sector de población que está viviendo situaciones de pobreza».

«Tenemos que marcarnos como objetivo trabajar por la inserción social porque existe una realidad social de exclusión de los marginados. Y nos centramos en el colectivo de parados de larga duración, parados mayores de 45 años difícilmente empleables, inmigrantes regulares e irregulares que conforman un colectivo muy significativo, ex drogadictos, ex prostitutas, ex reclusos y minorías étnicas, entre otros», explica Francisco Salinas. «Lo tienen muy difícil estos colectivos que tienen los mismos derechos que el resto de los ciudadanos para ser sujetos activos y productivos en esta sociedad», señala, «pero creo que se van dando pasos desde diversas organizaciones sociales y últimamente desde las administraciones, que por fin se van haciendo eco de esta situación», añade.

El ponente explica que CARITAS se plantea fundamentalmente la inserción por la economía, un proceso de trabajo donde se ha de definir un itinerario con un punto de partida, con un proyecto personal y cuatro estructuras de inserción para los colectivos marginados. Estos puntos de inserción se centran en servicios de acogida y asesoramiento personal para el empleo, estructuras que definan y trabajen las habilidades sociales (hábitos de horarios, de aseo,...), la cualificación y formación ocupacional o talleres de especialización

laboral de este colectivo para el empleo en determinadas actividades y, finalmente, las empresas de inserción.

Según Francisco Salinas, las empresas de inserción son estructuras temporales de aprendizaje que deben posibilitar el acceso al mercado de trabajo y que no deben considerarse como iniciativas de autoempleo de forma definitiva. Añade que este tipo de empresas necesita un marco legislativo que contenga algunos aspectos importantes, como la definición clara de «empresas de inserción», la promoción de empleo a través de mecanismos como éste, las modalidades de contratos laborales posibles o, incluso, la modificación de algunos de estos tipos de contratos, todo ello con el apoyo de la Administración. «Esto no será posible si no nos implicamos cada vez más las organizaciones sociales e intermedias que están jugando y deben de seguir jugando un papel importante», insiste.

Por otra parte, y en cuanto a los nuevos yacimientos de empleo, Francisco Salinas afirma que «hay nuevas necesidades a las que hay que dar respuesta con nuevos empleos. Desde CARITAS desarrollamos y fomentamos las 'actividades y servicios de proximidad' basándonos en los yacimientos de empleo».

Además, el director del Departamento de Programas de Acción Social de CARITAS apuesta por apoyar al Tercer Sector. «El Plan de Empleo de 1998 que el Gobierno español presentó en Bruselas se limita a tener en su texto una línea sobre las empresas de inserción social. Es necesario que se le de más importancia y se preste más atención a los colectivos marginados y excluidos dentro de la Economía Social, participativa y solidaria».

Francisco Salinas asegura que «CARITAS vuelca su trabajo y su experiencia en esa contribución que quiere aportar a la sociedad y a la construcción de la misma de forma accesible para todos, donde todos tengan su lugar, se acabe la subsidiación, se establezcan políticas activas reales de empleo, donde cada uno logre su personalidad y su autonomía» afirma. «Desde esta perspectiva CARITAS quiere y apuesta por esta opción de trabajo en primer lugar para las personas más necesitadas y excluidas, en contribución con las múltiples organizaciones sociales que vienen trabajando codo a codo por este objetivo», concluye.

## ENRIQUE SERVANDO SÁNCHEZ

Director General de la Organización Nacional de Ciegos (ONCE)

El director general de la Organización Nacional de Ciegos (ONCE), Enrique Servando Sánchez, recuerda que este año la organización celebra su sesenta aniversario y que desde su cargo siente una gran «satisfacción» por los magníficos logros conseguidos por la institución, «en pro de su propio objetivo, que es facilitar en este tiempo la más plena integración social de sus afiliados y de otros colectivos de personas con distintas minusvalías, hacia los que nunca se ha regateado una sincera y valiosa solidaridad», afirma.

Enrique Servando explica que el reconocimiento de la Economía Social como tercer sector es muy reciente en los países de Europa Occidental, «puesto que hasta mediados de la década de los 70 no se empieza a identificar a un conjunto de organizaciones que, a pesar de su heterogeneidad, coinciden en incorporar a sus objetivos intereses sociales o colectivos, dando prioridad al factor trabajo en lo concerniente a la toma de decisiones».

El interés por la Economía Social, según el director de la ONCE, deriva del conflicto entre los valores asumidos por la mayoría y la incapacidad del sistema y las teorías ortodoxas para dar una respuesta satisfactoria a la realización de dichos valores. «España ha sido uno de los países precursores del Tercer Sector y en la actualidad es necesario centrar la atención en el tema del empleo y destacar el papel decisivo e insustituible que reviste hoy la Economía Social», asegura.

A su modo de ver, el alto nivel de paro en Europa y los cambios que se proponen en el Estado del Bienestar conducen a apostar por una serie de iniciativas que cubran las nuevas necesidades. Estas iniciativas incluyen plantearse como objetivo prioritario la creación

de empleo; impulsar formas de organización participativa, controladas por los trabajadores, y promocionar objetivos que se guíen en función de unos criterios de utilidad social de la producción y que tengan en cuenta a los grupos no integrados en el mundo laboral.

«El Cupón de la ONCE se ha convertido en una fuente insustituible de captación de recursos económicos y de creación de empleo. La ONCE lleva mucho tiempo luchando por reducir su dependencia del sector del juego y ha comprobado que existen grandes limitaciones para financiar el grueso de los servicios sociales por otras vías alternativas. Es más, asegura que no se va a encontrar, ni a corto ni a largo plazo, un yacimiento de empleo tan importante para la población con discapacidades físicas como el cupón», añade Enrique Servando.

Por otro lado, el director general de la ONCE, tras explicar que en la actualidad existen alrededor de 400.000 discapacitados en paro en España, revela que la plantilla de vendedores del Cupón se cifra anualmente en un total de 21.700 personas (el 68% de esa cifra son ciegos y el 32% restante son minusválidos). Siguiendo con cifras, Servando revela que el Grupo ONCE actualmente da trabajo a 42.500 personas, de las cuales el 65% son minusválidos.

Enrique Servando explica que la ONCE está «potenciando al máximo la integración laboral y los niveles generales de ocupación, a la vez que ha venido desarrollando otras políticas y medidas orientadas a la creación del mayor y más diverso número de empleados fuera del ámbito específico del sector del juego e, incluso, fuera de la estructura del grupo». A su juicio, se pretende dar ejemplo de lo perfectamente válidas que son la mayoría de las personas discapacitadas para desempeñar las más variadas profesiones.

Por último, el director general de la ONCE subraya el esfuerzo que la organización está llevando a cabo para potenciar al máximo el apartado de la investigación. «Un reciente informe del INEM deja de manifiesto que las nuevas tecnologías y el acento que hoy se pone en la productividad no favorecen el acercamiento del minusválido al trabajo, aunque se sabe que sí que se puede responder a este reto y la Economía Social puede llevar a una situación inversa, en la que los avances tecnológicos llegasen a minimizar el impacto de las muchas barreras que aún persisten», señala. «Yo confío en que va a ser así, y espero que el desarrollo de la Economía Social contribuya en buena medida a hacerlo posible», concluye.

## YVONNE MURPHY

Directora de la Conferencia de Religiosos de Irlanda (CORI)

La directora de la Conferencia de Religiosos de Irlanda (CORI), Yvonne Murphy, explica que su organización puso en marcha el «Programa de oportunidades de trabajo a tiempo parcial», consiguiendo en tres años —desde 1994 hasta 1997— crear un total de 1.000 puestos de trabajo a tiempo parcial.

CORI emprendió esta iniciativa en Irlanda por medio de una nueva iniciativa que consistió en entender el trabajo como algo que contribuye al desarrollo de uno mismo, de su propia comunidad y de la sociedad en general. «El trabajo así entendido se asienta en una distribución de la renta que garantiza unos ingresos básicos a todos los componentes de la sociedad que les permita vivir por encima de los niveles de pobreza», añade Yvonne Murphy.

De este modo, CORI plantea que los problemas a los que se enfrentan los desempleados van desde sus inadecuados ingresos hasta la necesidad de permanecer desocupados para seguir recibiendo ayudas hasta su alienación y marginación.

Según Yvonne Murphy, en todas las comunidades existen un gran número de trabajos que necesitan ser realizados y que no son cubiertos, como, por ejemplo, el cuidado de personas mayores, el desarrollo del turismo o la atención de personas necesitadas.

El «Programa de oportunidades de trabajo a tiempo parcial» que puso en práctica CORI se centró en que el sueldo real de los trabajadores del programa se dividiera según las horas trabajadas, al tiempo que hizo hincapié en la naturaleza voluntaria de esos puestos de trabajo.

Además, se permitió que abandonasen su puesto de trabajo (sin ninguna penalización) los trabajadores que no deseaban continuar en la empresa y al dejar que las organizaciones contratasen a trabajadores en horas extras, muchos de estos trabajos a tiempo parcial se convirtieron en trabajos a tiempo completo.

Por otro lado, otro de los aspectos esenciales del programa fue la educación y formación que proporcionaba el programa y que estaba dirigida tanto a formar al trabajador en la tarea que va a realizar como a prepararle en otras actividades que se relacionan con sus propios conocimientos, necesidades o tiempo de ocio. De esta manera, los trabajadores veían incrementadas sus posibilidades de empleo en otras áreas de trabajo antes de abandonar el programa.

## VALORACIÓN DEL PROGRAMA

El programa ha sido evaluado de forma positiva por el Gobierno irlandés, que ha señalado como claves del éxito la forma en la que se pagaba a los trabajadores. Esta iniciativa se estudia en el Libro Blanco, publicado por la Comisión Europea en 1994, que afirma que existe la posibilidad de crear más de 3 millones de puestos de trabajo en los colectivos de mujeres, personas mayores, medio ambiente y áreas urbanas desfavorecidas.

Yvonne Murphy sostiene que existe una gran cantidad de trabajo socialmente útil que necesita realizarse, que la gente desempleada está dispuesta y es capaz de hacer estos trabajos, que se pueden crear trabajos a tiempo parcial y que la gente desempleada valora estos trabajos si se establece una relación normal entre empresario y trabajador.

«Este tipo de trabajos serán rentables y beneficiarán al empresario, al trabajador, a la comunidad local y a la sociedad en general y, además, este proceso constituirá un medio efectivo para erradicar el desempleo», finaliza la conferenciante.

## ENRIQUE CASTELLÓ

Director de Marketing y Comunicación de la Confederación Española de Cajas de Ahorro (CECA)

El director de Marketing y Comunicación de la Confederación Española de Cajas de Ahorro (CECA), Enrique Castelló, comienza su conferencia con una referencia al empleo y afirma que «el paro es el talón de Aquiles de la Unión Europea».

Acto seguido, el ponente explica el trabajo de la Obra Social de las Cajas de Ahorros como generadora de empleo, e indica que, según datos oficiales, el pasado año se destinaron un total de 105.236 millones de pesetas a organizar más de 136.000 actividades, de las que se beneficiaron alrededor de 36 millones de personas. Además, cuenta con un patrimonio evaluado en 286.000 millones y en los últimos cinco años (desde 1993 hasta 1997) el volumen de recursos de la Obra Social supera los 414.000 millones de pesetas.

Según Enrique Castelló, las actuaciones en las que se centra la Obra Social de las Cajas de Ahorro son, por orden de prioridad, el área cultural (con un 46% de los recursos), el área asistencial (29%), el área docente (20%), el área sanitaria (3%) y el área de investigación (2%).

Por otra parte, recuerda que dentro del marco de la Obra Social de las Cajas de Ahorro hay una parte «no estudiada suficientemente», que es el empleo dependiente de la Obra Social de las Cajas. Así, indica que hay dos vías principales de creación de empleo. Por un lado, las actividades ordinarias, es decir, el crecimiento que las cajas están experimentando a través de sus plantillas en los últimos años. Por otra parte, en el ámbito de la Obra Social como vía indirecta, «reduciendo con ello el acuciante problema del paro en nuestro país», subraya.



El conferenciante recuerda que durante 1997 se incrementó la creación de empleo en comparación con el año anterior en un total de 318 puestos de trabajo, es decir, un 6% más que se generó a través de la vía ordinaria y de la vía de la Obra Social. En cuanto a los empleos y al destino de los recursos, señala que en el área cultural se generaron 1.238 puestos de trabajo y las partidas correspondientes se destinaron a centros y actividades culturales, al sector de documentación y recursos audiovisuales, a los museos y planetarios, al medio ambiente (que cada vez va teniendo mayor importancia), al deporte y, próximamente, a la restauración histórico-artística. En el área asistencial, se crearon 1.574 empleos y los recursos se centraron principalmente en la tercera edad, la infancia y juventud, los discapacitados y la agricultura y ganadería.

Además, el porcentaje de recursos de 1997 destinados al área docente se invirtieron en formación (preescolar, EGB y BUP), formación profesional, universidades, estudios diversos y educación especial, y se crearon 2.094 puestos de trabajo. En el área sanitaria, el dinero se dirigió al capítulo de centros sanitarios y el resto del presupuesto se dedicó a la investigación, «ya que la innovación es una estrategia básica y un factor importante de competitividad», apunta.

Enrique Castelló finaliza su intervención dando a conocer las nuevas iniciativas de las Cajas de Ahorro, que se resumen en la creación de empresas, «que refleja la importante preocupación por contribuir a paliar el problema del paro», explica, y la formación empresarial.

Dentro de la creación de empresas, Castelló cita varios ejemplos, que son la Obra Social de las Cajas de Ahorro de Badajoz y Extremadura, que participan en colaboración con la Junta de Extremadura y que tratan de fomentar el empleo a través de la Sociedad de Fomento Industrial de Extremadura (para promover iniciativas industriales); el Fondo Social de Empresas (que presta avales a proyectos viables) y las sociedades de garantía recíproca (para impulsar a la pequeña y mediana empresa); la Obra Social de las Cajas de Ahorro de Guipúzcoa y San Sebastián, que ha creado un fondo social para la promoción de empleo, y la Caja de Segovia, que trata de fomentar la creación de empresas a través de la formación de promotores y concesión de ayudas.

En cuanto a la iniciativa de formación empresarial, el ponente resalta la labor de las cajas y hace referencia en concreto al Centro

---

de Formación Empresarial de la Caja de Ahorros de la Inmaculada (Zaragoza) y de la Caja de Vigo, con una escuela de negocios.

Finalmente, Enrique Castelló concluye asegurando que la Obra Social de las Cajas de Ahorro ha ido evolucionando a lo largo del tiempo al compás y las necesidades vigentes en cada momento en la sociedad española» y añade que «las Cajas apuestan por una Obra Social moderna, renovadora, profesional y sensible».



## ESTRELLA RODRÍGUEZ PARDO

Directora del Departamento de Actividades y Servicios de Cruz Roja Española

La directora del Departamento de Actividades y Servicios de Cruz Roja Española, Estrella Rodríguez, considera que el Tercer Sector está presente en muchos ámbitos de la actividad social, donde está generando empleo. «Cruz Roja es la voz de los colectivos marginados ante la Administración, supone un cauce importante en la iniciativa social y además defiende los derechos humanos, económicos y sociales. Cruz Roja lucha por la integración de las personas», añade.

La ponente asegura que la Cruz Roja, en lo que se refiere a la generación de empleo, se centra sobre todo en la formación y apoya a «los colectivos vulnerables que han pasado por fracasos sucesivos en su acercamiento al mercado laboral». Además, señala que uno de sus objetivos es generar empleo en el sector servicios y que pretende crear tres millones de empleos en el futuro de los nuevos yacimientos de empleo. Así, Estrella Rodríguez explica que su organización ha creado entre 1996 y 1998 un total de 386 puestos de trabajo.

En cuanto al presupuesto para el año 1998, la directora del Departamento de Actividades y Servicios de Cruz Roja asegura que la organización cuenta con más de 38.000 millones de pesetas, que serán distribuidos entre los centros sanitarios, la actividad de captación de recursos, el progreso social, la cooperación internacional y la juventud.

En otro momento de su intervención, Estrella Rodríguez destaca la labor del voluntariado de Cruz Roja, «que es un sector importantísimo para la organización al que ésta dedica una formación para así facilitar su incorporación al mercado laboral» y la intervención con colectivos vulnerables como, por ejemplo, la labor que realiza la

Escuela Taller de Cruz Roja en Córdoba, para la captación profesional, la reinserción laboral e integración social y adquisición del Graduado Escolar, o la actividad de la Agencia de Colocación que ha abierto Cruz Roja en Valencia, para atender a usuarios inmigrantes y discapacitados.

Respecto al papel que desempeña el Tercer Sector, Estrella Rodríguez justifica su importancia en que proporcionar una amplia gama de servicios y genera puestos de trabajo. Además, resalta su papel de representación de los colectivos más vulnerables, de servir de herramienta de lucha contra la exclusión, de funcionar como agente esencial de las políticas de desarrollo, de servir de cauce para la iniciativa social y de contribuir a la defensa de los derechos humanos.

En cuanto al papel de las organizaciones de la Economía Social como activos económicos, señala que éstas conforman un segmento creciente dentro de la economía de los países europeos. Además, generan empleo en el sector servicios (nuevos yacimientos de empleo) y crean puestos de trabajo que no existían antes en el mercado laboral.

La directora del Departamento de Actividades y Servicios de Cruz Roja, tras recordar que existe un importante número de trabajadores a los que hay que dar empleo, propone realizar una reforma fiscal de la organización, en cuanto a bonificaciones en la cuota de la Seguridad Social, el reembolso del IVA o el aumento de ayudas fiscales para personas discapacitadas y colectivos vulnerables. Asimismo, plantea reformas legislativas en la Ley de Contratos del Estado y en la creación de un fondo de provisión.

Igualmente, se muestra partidaria de fomentar los contratos a tiempo parcial, dar más donaciones a las empresas, valorar la labor del voluntariado, potenciar su formación, apoyar las entidades sociales que generan empleo y los Nuevos Yacimientos de Empleo, realizar campañas de imagen sobre las acciones de las Organizaciones No Gubernamentales (ONG's), facilitar el papel de éstas como proveedores de servicios y, por último, ayudar a crear microempresas.

**MESA DE TRABAJO**  
**LA IMPORTANCIA CUALITATIVA**  
**Y CUANTITATIVA**  
**DEL TERCER SECTOR**  
**EN LA CREACIÓN DE EMPLEO**

**MODERADOR**

**Celestino García Marcos**, Director General de Fomento de Economía Social del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales.

**PARTICIPANTES**

**Menchu Ajamil García**, Presidenta de la Federación Española de Mujeres Directivas, Ejecutivas, Profesionales y Empresarias (FEDEPE).

**Máximo Romero**, Secretario General de la Confederación Empresarial Española de la Economía Social (CEPES).

**Amelie von Zweigbergk**, Directora General de la Fundación LIKA VILKOR.

**Stefan Trömel**, Director del Departamento de Análisis de Proyectos de FUNDOSA GRUPO (Fundación ONCE).

**Ángel San Segundo**, Socio-Director de Price Waterhouse.



## MENCHU AJAMIL GARCÍA

Presidenta de la Federación Española de Mujeres Directivas, Ejecutivas,  
Profesionales y Empresarias (FEDEPE)

La presidenta de la Federación Española de Mujeres Directivas, Ejecutivas, Profesionales y Empresarias, Mechu Ajamil García, centra su exposición en las cuestiones relacionadas con las mujeres y, en concreto, con su inserción en el proceso productivo. Asimismo, alude a otras cuestiones diversas como el modelo de sociedad a la que, en su opinión, nos estamos dirigiendo, el nivel de «interacción intergeneros» (entre hombres y mujeres) que en lo público y en lo privado hay que hacer emerger para que la igualdad de oportunidades sea un hecho y en «el aquí y el ahora de la mujer, en una España en la que el índice del paro sigue siendo altísimo, la cualificación profesional de las mujeres es muy baja y la tasa de actividad laboral femenina es bastante pequeña».

Menchu Ajamil subraya la necesidad de generar una conciencia positiva hacia el emprendimiento y la generación de empleo propio, por la vía del autoempleo o por la de creación de empresas. En este sentido, señala que es la pequeña empresa la que está generando de verdad trabajo y añade que son las mujeres las que están creando aproximadamente el 30 por ciento de estas pequeñas empresas que están surgiendo.

En relación con la Economía Social, Menchu Ajamil afirma que FEDEPE realiza una «función de puente desde la perspectiva de apoyo solidario con mujeres que se encuentran en situaciones de clara desventaja, para intentar capacitarlas y hacer un intercambio intergeneracional».

Explica que la mayor parte del trabajo de la Federación a la que pertenece se centra en el modo mejor de avanzar «hacia un discurso y hacia una praxis que sensibilice y aglutine a todas las mujeres, y



que transforme su realidad y la realidad social». A su juicio, todos estos objetivos deben emprenderse «codo con codo con los hombres».

Por otra parte, Menchu Ajamil asegura que se están creando nuevos «nichos» de mercado en los que las mujeres se están situando especialmente bien, como, por ejemplo, el área de servicios. Además, habla de nuevos paradigmas como son la globalización o internacionalización de la economía y de los mercados, que se correlacionan con los «niveles micro» o economía tradicional. Así, indica que «hablar de globalización es hablar también de los nuevos ejes estratégicos hacia donde se está dirigiendo nuestro mundo y hacia donde vamos como personas, y debemos poner rostro de mujer a todo eso».

Finalmente, señala que otro de los principios básicos que tiene la Federación es la solidaridad «desde una función filantrópica y desde una dimensión real de compromiso de cambio, de apoyo y de transferir puentes, conocimientos, metodologías y experiencias a las nuevas generaciones, para que se sientan capaces de realizarse profesionalmente, comprometerse en al creación de empresas y ser generadoras de riqueza y de empleo».

## MÁXIMO ROMERO

Secretario General de la Confederación Empresarial Española  
de la Economía Social (CEPES)

Máximo Romero, secretario general de la Confederación Empresarial Española de la Economía Social, destaca el significativo avance que el denominado Tercer Sector ha experimentado durante la década de los 90 en España. A su juicio, la aportación más importante de la Economía Social en este periodo es la creación de empleo estable y de calidad «en una sociedad que sufre la tasa de paro más alta de los países de la Unión Europea», es decir, puede decirse que la capacidad para generar empleo constituye el punto fuerte por excelencia de la Economía Social en España.

Además señala que el autoempleo se está configurando como una solución emergente en la lucha contra el paro, y añade que «en este contexto las potencialidades de la Economía Social son evidentes».

Máximo Romero pone sobre la mesa cifras que resumen la actividad de la Economía Social en España en 1996 y entre ellas destaca el número de entidades que componen este sector, el número de socios que tiene, el empleo que ha generado, así como la facturación.

En cuanto al empleo, considera que la significación de la Economía Social «no es sólo cuantitativa, sino que adquiere especial alcance cualitativo por distintas razones». Indica que el Tercer Sector abarca prácticamente todos los sectores productivos, absorbe con frecuencia colectivos que representan menores probabilidades de colocación (como ocurre con grupos de jóvenes, desempleados de larga duración o discapacitados, entre otros) y aprovecha las múltiples posibilidades que presentan los nuevos yacimientos de empleo.

Entre las actividades que más tienen que ver con la Economía Social dentro de los nuevos yacimientos de empleo, destaca los ser-

vicios personales y sociales de vida diaria, servicios a empresas localizadas en núcleos rurales o dispersos, promoción de iniciativas de transporte colectivo, conservación de patrimonio, viviendas y entorno local, protección y gestión del medio ambiente y de los recursos naturales, actividades industriales relacionadas con éstos y con el turismo, equipamiento comercial local y de asistencia técnica, iniciativas para la expansión de las tecnologías de la información, y actividades de servicios sociales y bienestar social. A juicio de Máximo Romero, y dada las características de la mayor parte de estas actividades, «la contribución de las distintas figuras de la Economía Social con vistas al futuro puede llegar a ser muy importante».

Por otra parte, el secretario general de CEPES indica que el empleo que genera el Tercer Sector posee una mayor estabilidad que el producido en otros sectores de actividad, «porque se trata de un empleo comprometido con la viabilidad del propio proyecto empresarial».

Máximo Romero destaca la potenciación del capital humano en todos los frentes de la Economía Social, «de lo que se deriva una ventaja en cuanto a la productividad del trabajo y la rentabilidad».

Además, reconoce que la Economía Social constituye un sector notablemente menos inflacionista que el resto, «porque sus remuneraciones se establecen en función de resultados obtenidos, a diferencia de lo que suele ser habitual en la economía ordinaria, donde los salarios se establecen a priori». Recuerda que la distribución de la renta resulta más homogénea dentro de este sector «debido a que el establecimiento de rentas y salarios sigue unos patrones distintos que aplican modelos de remuneración menos abiertos».

Asimismo, pone de relieve la tasa de inversión en formación profesional que registra este sector, «superior a la media nacional», y la rentabilidad que tiene «notablemente más alta, tanto desde el punto de vista del aprovechamiento de los recursos como desde el de la productividad del personal».

Por otra parte, destaca el importante papel «que juega y puede seguir jugando» en la lucha por la inserción social y en la consolidación de un Estado de bienestar equilibrado y participativo. Este compromiso, a su juicio, «debe poner progresivo énfasis, además de en las personas discapacitadas, en otros colectivos con especiales dificultades para el empleo como los jóvenes, los mayores de 40 años y las mujeres».

---

Máximo Romero concluye que «las empresas de Economía Social crean empleo estable en mayor proporción que las empresas privadas, crean riqueza y distribuyen eficazmente la renta, reciclan profesionalmente a sus trabajadores y generan una cultura imprescindible para el éxito de las políticas de rentas y crecimiento económico», es decir, que las empresas de este sector «son ya hoy, y pueden serlo mucho más en el futuro, instrumentos básicos de las políticas de empleo y de calidad de vida».



## AMELIE VON ZWEIGBERGK

Directora General de la Fundación LIKA VILKOR

La directora general de la Fundación Lika Vilkor, Amelie Von Zweigbergk, afirma que la creación de empleo por parte del Tercer Sector puede ser un camino para que las personas discapacitadas salgan de la situación de desempleo en que se encuentran, aunque reconoce que la Economía Social, o la comunidad como empleadora, «no será nunca capaz de resolver el problema de la inserción laboral de los discapacitados con el simple hecho de la creación de puestos de trabajo, puesto que es un problema demasiado grande».

Según Amelie von Zweigbergk, las principales razones por las que los directores de personal no se hacen a la idea de tener a un empleado minusválido en su plantilla, son la falta de una noción real sobre la capacidad que éste puede desarrollar en un puesto de trabajo y los prejuicios, que no son solamente por estas personas, sino también por el que dirán sus clientes u otras personas en la misma compañía.

Las razones anteriormente expuestas (cuestiones sobre la capacidad técnica y profesional y los prejuicios) tienen una cosa en común, a juicio de la directora general de Lika Vilkor, y es que el director no se pregunta cómo un trabajador discapacitado puede adaptarse a un puesto de trabajo o cuál es la opinión de los profesionales respecto a que tengan un compañero discapacitado.

En su opinión, es en este punto donde el Tercer Sector puede actuar con buenos resultados, desarrollando esos conocimientos para lograr cambiar la actitud de los empresarios hacia los discapacitados. Este avance significaría un gran logro para la sociedad.

Amelie von Zweigbergk señala que una de las principales razones por las que las personas discapacitadas no obtienen un puesto de

trabajo es la falta de interés de los empresarios en contratarles, ya que éstos no están obligados a cumplir con ninguna cuota de contratación. En este sentido, se remite al caso de Suecia, donde no existe ningún sistema antidiscriminatorio, y el empresario no necesita preguntar al Servicio de Empleo sobre la demanda de trabajadores discapacitados cuando tienen necesidad de contratar nuevo personal para sus plantillas.

Añade que «en Suecia resolvimos esto con la creación de un servicio de comunicación entre los empresarios y los minusválidos, como complemento al Servicio de Empleo. Tomamos el ejemplo el Servicio Británico de Empleo y su proyecto 'Positive about Disable People' (actúa en positivo con los discapacitados)». Su objetivo principal es incorporar a las personas discapacitadas en el mercado laboral, para lo que construyeron una red de compañías. «Ellos no trabajan directamente con los discapacitados, sino que su misión es tratar directamente con los empresarios. Nosotros existimos por y para los empresarios», añade.

El método es escribir, telefonar y reunirse, con la intención de informar sobre los problemas que se refieren a las personas discapacitadas y su incorporación en el mercado laboral. También les explican cómo trabaja la fundación, cuáles son sus objetivos y en qué pueden ayudarles si están de acuerdo con un mínimo de 5 postulados básicos. Si es así, se le permite a la compañía formar parte de la fundación, para llegar a un acuerdo de cooperación sobre políticas de buenas practicas. «Para esta cooperación la compañía tiene que pagar una cuota anual que se incrementará según el número de empleados, con un tope máximo».

Amelie von Zweigbergk explica que por el momento, la fundación cuenta con 60 empresas y que las tarifas serán pronto su único ingreso, una vez que expire el periodo de apoyo de financiación europea. Además, anuncia que la fundación ha editado un CD ROM y ha creado una base de datos (Meetingpoint Sweden) para facilitar la incorporación de los minusválidos al trabajo. «Esta base de datos está accesible en Internet, para que los discapacitados que buscan empleo a través de el Servicio de Empleo o del Centro de Formación Vocacional puedan anunciarse en la red», añade.

## STEFAN TRÖMEL

Director del Departamento de Análisis de Proyectos de FUNDOSA GRUPO,  
Fundación ONCE

El director del Departamento de Análisis de Proyectos de Fundosa Grupo, Stefan Trömel, expone en primer lugar la situación actual del empleo de personas con discapacidad en Europa y recuerda que las cifras de paro en este colectivo, que supera los 37 millones de personas en el conjunto de la Unión Europea, duplican las de la población en general. «Estamos en un momento muy caliente, en el que están sucediendo muchas cosas», señala «y por eso las personas que luchamos a favor del empleo de las personas con discapacidad tenemos que estar especialmente atentas para defender sus intereses», añade.

En este sentido, aclara que la política de la Unión Europea en este campo tiene un hito importante en el año 1996, con la comunicación de la Comisión sobre la igualdad de oportunidades de las personas con minusvalía. Aquí se constata por primera vez la importancia de contar con este colectivo dentro de las políticas dirigidas a fomentar su integración y se consagra el término «mainstreaming», que pretende explicar que no se trata de tener programas específicos para discapacitados, sino que los intereses de estas personas se deben tener en cuenta en el conjunto de las políticas que se diseñan para todos.

Insiste en que las necesidades de las personas minusválidas «deben ser tenidas en cuenta dentro de todos los programas generales, en vez de tener programas separados» y añade que ésta es una buena idea, pero que puede tener efectos negativos ya que acabaría con programas específicos que han sido muy positivos y han ayudado mucho a la integración social de este colectivo (Helios, Horizon,...) o también podría llevar a que los programas generales no tengan en



cuenta suficientemente a este colectivo. Todo esto podría evitarse, a su juicio, consiguiendo que el «mainstreaming» se traduzca en que en las iniciativas e ideas generales que aparezcan o se desarrollen tengan presentes las necesidades de las personas que integran el colectivo de discapacitados.

Para Stefan Trömel, el empleo se ha convertido en una prioridad de la Unión Europea y afirma que «debemos procurar que los intereses de las personas con discapacidad sean tenidos en cuenta». Así, hace referencia al Tratado de Amsterdam, pendiente de ratificación, que incluye una cláusula de no discriminación y un nuevo capítulo sobre empleo.

Respecto a Europa, hace referencia a la Cumbre de Luxemburgo y a sus conclusiones más importantes, que él distribuye entre cuatro pilares sobre los que se asienta la estrategia de creación de empleo: capacidad de inserción profesional, espíritu de empresa, capacidad de adaptación e igualdad de oportunidades. Además, recuerda que en esta cumbre se estableció que los Estados miembros deben realizar planes de acción nacional que incluyan un capítulo dedicado a las personas con discapacidad.

Stefan Trömel destaca la importancia del papel de los agentes sociales y la participación de las organizaciones de personas con discapacidad a la hora de incrementar los niveles de empleo dentro de este colectivo. Señala que éstas dan empleo a más de 350.000 personas discapacitadas en la Comunidad Europea y comenta las diferentes políticas que se están siguiendo, que son la legislación de no discriminación, las medidas de discriminación positiva, los modelos de empleo «protegido» y el empleo con apoyo. En este apartado hace una especial mención al importante papel que juega el Tercer Sector.

Durante la intervención, el ponente hace referencia a las entidades cuyo fin es la creación de empleo para personas con discapacidad y señala que éstas son precursoras de políticas activas en el mercado de trabajo y convierten a minusválidos pensionistas en trabajadores que crean riqueza. «En distintos países se han hecho análisis que demuestran realmente que es mucho más rentable para ellos dar ayudas públicas a esas entidades que conceder esos fondos en concepto de pensiones a los discapacitados», destaca. Recuerda que históricamente este tipo de entidades ha tenido una gran incidencia de subcontratación y que recientemente han experimentado un importante crecimiento en el sector servicios.

Finalmente, Stefan Trömel anima a que todos los Estados miembros y la Comisión Europea sigan fomentando y potenciando la labor de todas esas entidades, «que tan buen resultado han dado hasta ahora».



## ÁNGEL SAN SEGUNDO

Socio-director de Price Waterhouse

Ángel San Segundo, socio-director de la consultora Price Waterhouse, asegura que el empleo es un asunto importante para su empresa «porque tenemos preocupación por el medio que nos rodea y porque somos observadores independientes de un fenómeno que constituye un gran problema en nuestra sociedad».

En primer lugar, se centra en los factores que condicionan el empleo y a los que «no se puede permanecer ajeno por su importancia y por el modo en que influyen en el empleo». Estos elementos condicionantes son cuatro. El primero es el mercado, «en el sentido más noble y digno de la palabra, de enfrentar una demanda de bienes y servicios con una oferta y la satisfacción de esa demanda, sea de la forma que sea», explica. «Si no hay mercado, con una demanda, el empleo no puede ser estable ni perdurable en el tiempo.

En segundo lugar, se sitúan lo que denomina conocimientos, entre los que incluye la tecnología, el sistema de gestión, la formación o los recursos humanos, entre otros, que son necesarios para que alguien pueda transformar la demanda en algo tangible, que posteriormente de lugar a un servicio o a una transformación de bienes y servicios.

A su juicio, estos conocimientos dan lugar y condicionan previamente al tercer punto que son los recursos. Éstos pueden ser medios técnicos (logística, estructura, organización, financiación,...) o medios humanos que tienen un gran peso específico.

El cuarto bloque lo forman los servicios en sí mismos, que se prestan al mercado para dar respuesta y satisfacer la demanda existente. «Si todos estos factores funcionan bien», señala, «podríamos tener el círculo virtuoso del empleo y se estabilizaría el sistema».

Ángel San Segundo añade un quinto factor, que representa al crecimiento y que da a entender que las organizaciones cubren una demanda e identifican nuevas necesidades en todos los ámbitos. «El crecimiento es el paradigma de las sociedades que son capaces de estabilizar el empleo y de crear empleo de calidad que pueda luego compensar los déficits cuando el ciclo se rompe», apunta. Así, Ángel San Segundo llama la atención sobre la necesidad de una convergencia de los cuatro elementos simultáneamente y asegura que, «mientras no se pongan en fase estos cuatro factores es muy difícil que verdaderamente rompamos la inercia y la barrera en cuanto al empleo».

A continuación, destaca la importancia de los yacimientos de empleo y señala que, desde el punto de vista de creación de empleo, es fundamental tener iniciativa y sensibilidad para la identificación de la demanda y para el emprendimiento. Concluye que «cuanto más alta sea la innovación, la creatividad, la iniciativa y el emprendimiento, mayor calidad y estabilidad tiene el empleo; y cuanto menor sea la iniciativa, el trabajo será más precario».

Ángel San Segundo menciona como posibles «candidatos» a ser nuevos yacimientos de empleo, la industria de la cultura (música, vídeo, contenidos audiovisuales,...); la asistencia a la tercera edad, que es un campo totalmente creciente y con muchas posibilidades por desarrollar; el medio ambiente, que a su juicio no termina de materializarse porque «necesita bastante cambio de cultura y muchos recursos públicos»; los parques temáticos, que actualmente son en toda Europa un «auténtico boom» con muchas posibilidades de crecimiento; las micro-empresas y franquicias de servicios; la formación ocupacional, «que no acaba de despegar en nuestro país a pesar de que cada año se van invirtiendo más recursos en ello», y en general toda la gestión del ocio, que normalmente está muy sesgada por el peso específico que tienen los medios audiovisuales, «cuando hay otro tipo de ocio que no está siendo tratado y que necesita que se le de cobertura», apunta.

Algunas de estas actividades tienen, en opinión de San Segundo, un estrecho vínculo con el mundo de las asociaciones, fundaciones y cooperativas, que tienen mucha sensibilidad social y, por tanto, conocen los aspectos sociodemográficos y socio-económicos y perciben necesidades concretas de la sociedad con bastante más antelación que cualquier otra empresa con ánimo de lucro. El ponente considera a todas las entidades que conforman el Tercer Sector «capaces de identificar anticipadamente necesidades, cubrir huecos que no están atendidos suficientemente por la iniciativa empresarial y facilitar el proceso, haciendo de catalizadores de alguna de estas iniciativas».

**CONCLUSIONES GENERALES  
DE LA CONFERENCIA**

**Julián Barriga, Director General de Servimedia.**



El director general de Servimedia, Julián Barriga, resume aquí las conclusiones de «La Conferencia Nacional sobre los nuevos Yacimientos de Empleo y la Economía Social: El papel de las Asociaciones y Fundaciones».

Tras recordar que esta Conferencia se inauguró con la firma entre el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales y el CERMI de un acuerdo que destina 23.000 millones de pesetas para fomentar el empleo para discapacitados, Julián Barriga resume las ponencias de La Conferencia Nacional sobre los nuevos Yacimientos de Empleo y la Economía Social, que a lo largo de dos días han reunido a un total de 26 conferenciantes.

Julián Barriga destaca que en el acto de inauguración el presidente de la ONCE, José María Arroyo, explicó que estas jornadas aportan ideas para ser más eficaces en la creación de empleo y en la integración social; el presidente del CERMI, Alberto Arbide, se comprometió a que todos los agentes sociales fomenten el empleo en el Tercer Sector, y el ministro de Trabajo, Javier Arenas, aseguró que su Gabinete va a crear un grupo de trabajo específico que gire en torno a los nuevos yacimientos de empleo y a la Economía Social.

Además, continúa explicando Julián Barriga, el presidente del CEPES, Marcos de Castro, afirmó que el empleo generado por las empresas de Economía Social crece un 22% y, finalmente, la coordinadora general de la unidad A2 de la DG XXIII de la Comisión, Alice Copette, aseguró que el modelo de empleo español se puede exportar a Europa.

En cuanto a la segunda conferencia de las jornadas («El papel de la formación en la Economía Social»), Julián Barriga destaca que el consejero delegado de Fundosa Social Consulting (FSC), Fernando Martínez Garrido, hizo hincapié en los últimos datos oficiales sobre el empleo, que revelan que de los más de 707.481 contratos indefinidos registrados en el INEM en 1997, tan sólo 5.725 corresponden a contratos fijos de trabajadores discapacitados.



Además, el director de Servimedia señala que el director de programas sociales del Ministerio de Trabajo, José Luis García, adelantó que el nuevo Programa Nacional de Formación Profesional creará el Sistema Nacional de Cualificaciones.

## MESAS DE TRABAJO

Después de tratar los asuntos más importantes escuchados en las dos primeras conferencias de las Jornadas, Julián Barriga analiza la primera mesa de trabajo que se titula «La importancia creciente del Tercer Sector a nivel europeo»»

En esta mesa de trabajo, explica Barriga, destacó la intervención de la coordinadora general de la unidad A2 de la DG XXIII de la Comisión, Alice Copette, que opinó que la Economía Social está ahora en una «situación clave» ya que, según la ponente, puede dar un paso adelante con la ayuda de la Comisión Europea.

Julián Barriga continúa tratando los temas debatidos en esta mesa de trabajo y explica que el presidente del Comité Consultivo de la Economía Social (CAMF), Bernard Thiry, hizo un balance positivo de las actuaciones del Comité Consultivo de la Economía Social; que el director general del Centro Europeo de Fundaciones (CEF), John Richardson, afirmó que el Tercer Sector surge porque los Estados cada vez tienen más difícil afrontar solos las demandas de bienestar de la sociedad y deben buscar nuevos aliados a través de nuevas fuerzas organizativas; que el presidente de CEDAG, Giovanni Ascani, reiteró que España es un buen ejemplo en el Tercer Sector y que la representante de la DGV de la Comisión Europea, Nathalie Davies, propuso una mayor cooperación entre las instituciones, asociaciones y fundaciones europeas.

A continuación, el director de Servimedia resumió las conclusiones obtenidas en la segunda mesa de trabajo de las jornadas, que llevó por título «Los retos del Tercer Sector ante los nuevos Yacimientos de Empleo».

Barriga explica que el director del programa forestal de ADENA, Pablo Xandri Royo, aseguró que en el año 2000 el medio ambiente en Europa moverá más de 120 millones de pesetas, y que el presidente de la Unión de Misericordias Portuguesas, Vitor Melicías, cree que, aunque faltan juristas expertos en derecho social, el Tercer Sector es capaz de movilizar los recursos humanos y de buscar

empleo por medio de la participación y de la cooperación con los distintos interlocutores sociales.

Además, en esta mesa intervinieron el director de empleo de la Confederación de Asociaciones de Vecinos del Estado Español (CAVE), Rubén Gutiérrez, que explicó que su organización se propone reducir el paro en España por medio del fomento de servicios. A continuación tomó la palabra el director de proyectos ASBL, de TERRE, Salvatore Vetro, quien apostó por crear empresas de solidaridad y de inserción con elementos participativos; y el representante de XABIDE, Roberto Gómez de la Iglesia, que aseguró que el fin principal de la Economía Social es que el cooperativismo se convierta en un referente para la creación de empresas.

## LA PONENCIA DE JOSÉ BAREA

El director de Servimedia hace un aparte al hablar de la conferencia dada por el director de la Oficina del Presupuesto del Ministerio de la Presidencia, José Barea, que llevó por título «La Economía Social y su incidencia de la creación de empleo en España».

Julián Barriga explica que José Barea comenzó su ponencia afirmando que «las empresas de Economía Social obtienen ingresos, cubren gastos y dan beneficios». Más tarde, Barea aseguró que ante una tasa de desempleo como la española (cerca al 20%), la Economía Social puede colaborar en algunos sectores para generar empleo.

Barea añadió que la inserción social se consigue a través de la prestación de los servicios sociales, donde las asociaciones y fundaciones tienen un importante papel que cubrir.

## CASOS PRÁCTICOS

Las jornadas continuaron con unos casos prácticos en los que tomó la palabra el director general de la ONCE, Enrique Servando, que se centró en el cupón de la ONCE y habló del empleo que ha creado este juego, que ha dado trabajo a cerca de 57.000 personas.

Julián Barriga prosigue con la intervención del director del departamento del programa de acción social de CARITAS, Francisco Salinas, quien planteó cuatro formas de inserción: servicios de acogida para el empleo, estructuras que trabajen las habilidades sociales

(hábitos de horario, de aseo...), cualificación profesional y empresas de inserción.

Además, en estos casos prácticos intervinieron tres especialistas más. La directora de la conferencia de Religiosos de Irlanda, Yvonne Murphy, afirmó que hay una gran cantidad de trabajo útil en la sociedad que no se están realizando; el director de marketing y comunicación de la Confederación Española de Cajas de Ahorro (CECA), Enrique Castelló, explicó que la Obra Social de las Cajas de Ahorro españolas invirtió en 1997 alrededor de 105.000 millones de pesetas en más de 130.000 actividades y la directora del departamento de actividades y servicios de Cruz Roja, Estrella Rodríguez, aseguró que su organización «lucha por la integración de todas las personas».

## LA ULTIMA MESA DE TRABAJO

El director de Servimedia finaliza sus conclusiones de «La Conferencia Nacional sobre los nuevos Yacimientos de Empleo y la Economía Social» analizando la última mesa de trabajo, que lleva por título «La importancia cualitativa y cuantitativa del Tercer Sector en la creación de empleo».

En esta mesa de trabajo participaron cinco expertos. La presidenta de la Federación Española de Mujeres Directivas, Ejecutivas, Profesionales y Empresarias (FEDEPE), Menchu Ajamil, aseguró que las mujeres crean actualmente el 30% de las empresas, y el secretario general de la Confederación Empresarial Española de la Economía Social (CEPES), Máximo Romero, afirmó que el autoempleo se está configurando como una solución emergente en la lucha contra el paro.

Más tarde, la directora general de LIKA VILKOR, Amelie Von Zweigbergk, reconoció que hay que cambiar la actitud que los empresarios muestran ante el colectivo de discapacitados para avanzar en la creación de empleo en este grupo y, por otro lado, el director del departamento de análisis de proyectos Fundosa Grupo, Stefan Trömel, defendió que los Planes de Acción Nacional incluyan un capítulo dedicado a las personas con discapacidad.

Finalmente, el ponente de Price Waterhouse, Ángel San Segundo, afirmó que en España hay dos billones de pesetas que buscan productos para invertir y defendió el emprendimiento a la hora de crear empleo.

---

«El Tercer Sector se adelanta al resto de empresas convencionales a la hora de saber las necesidades de la sociedad y de la sensibilidad de los ciudadanos y esto lo tiene que aprovechar para crear empleo para los colectivos más desprotegidos», añadió San Segundo.



## **ACTO DE CLAUSURA DE LA CONFERENCIA**

**Manuel Pimentel**, Secretario General de Empleo del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales.

**Rafael de Lorenzo**, Vicepresidente Ejecutivo de la Fundación ONCE.



## ACTO DE CLAUSURA

El secretario general de Empleo del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, Manuel Pimentel, y el vicepresidente ejecutivo de la Fundación ONCE, Rafael de Lorenzo, fueron los encargados de clausurar «La Conferencia Nacional sobre los nuevos Yacimientos de Empleo y la Economía Social: el papel de las Asociaciones y Fundaciones».

Manuel Pimentel afirmó que la Economía Social supone un beneficio para toda la sociedad y subrayó que, en términos mercantiles, todas las entidades que conforman el Tercer Sector son «un buen negocio para la sociedad».

Además, Pimentel señaló que la Economía Social va a ser un instrumento de creación de empleo muy importante y recalcó que «el verdadero motor para la generación de puestos de trabajo serán las nuevas demandas de la sociedad».

Por otro lado, el secretario general de Empleo recordó las fórmulas que existen para satisfacer las nuevas demandas de empleo, que van desde la economía convencional hasta la Economía Social, donde se incorporan las fundaciones, cooperativas, sociedades anónimas laborales y organizaciones sin ánimo de lucro.

Respecto a estas entidades, Pimentel afirmó que no entran en competencia con la economía tradicional, sino que se complementan y se potencian y añadió que el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales se siente «muy optimista» en cuanto al empleo que el Tercer Sector va a generar.

Por último, anunció que el Gobierno está trabajando para desarrollar una ley que regule las empresas de inserción laboral y recordó que este gabinete va a incrementar la cantidad de dinero público destinado a las entidades de Economía Social, «con el convencimiento íntimo de que no sólo hacemos una buena tarea sino que, además, estamos ayudando a generar empleo».



Por otra parte, el vicepresidente ejecutivo de la Fundación ONCE, Rafael de Lorenzo, se mostró muy satisfecho con estas jornadas, donde «han intervenido la Administración nacional e internacional, el mundo empresarial y las Fundaciones».

De Lorenzo opinó que esta Conferencia Nacional sobre los nuevos Yacimientos de Empleo y la Economía Social es «la continuidad de un esfuerzo de muchas instituciones que contribuyen a mejorar este tema».

## **NOTAS BIOGRÁFICAS DE LOS PONENTES**

### **JOHN RICHARDSON**

Director ejecutivo del European Foundation Centre (EFC) desde 1989. Ha sido director de EURYDICE, red de información en educación de la Comunidad Europea (1979-1989); ocupó el mismo cargo en el Centro de Desarrollo del Aprendizaje y enseñanza de Holanda (1974-1978). Presidente de ARIES, director de la Fundación para el desarrollo de la Región europea de las Cárpatos. Es miembro, tesorero y presidente de CIVICUS (Alianza Mundial para la participación de los ciudadanos); miembro del Johns Hopkins Comparative Nonprofit Sector Project. Fue miembro del proyecto de creación del Kenyatta University College.

### **SETEFAN TRÔMEL**

Licenciado en Ciencias Económicas y Empresariales, especialidad en Dirección Comercial por la Universidad de Málaga. Director del Departamento de Análisis de Proyectos de Fundosa Grupo, S.A. y miembro del Comité de Coordinación y Dirección del Grupo. Es Secretario del Subgrupo Europeo del IPWH. Ha desempeñado el puesto de Director administrativo en PROMI Congelados (1989-1990); interventor de la Dirección Administrativa de la ONCE en Granada.

### **SALVATORE VETRO**

Desde 1994 es el coordinador en TERRE del comité para la promoción de nuevas empresas con finalidad social en Bélgica y Europa. Este ingeniero industrial se inició como cooperante de TERRE en un proyecto en Bolivia (1979). Fue responsable del progra-

ma de investigación PAN-TERRE. Así mismo fue responsable del sector de investigación y desarrollo de TERRE.

### **JOSÉ LUIS GARCÍA MOLINA**

Director de programas de la Subdirección de Formación Ocupacional y Continua del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales. Miembro de los comités español y europeo del Programa de Formación Profesional Leonardo da Vinci. Ha intervenido en grupos de trabajo españoles (Consejo General de Formación Profesional) y europeos, en temas relacionados con la formación y el empleo. Así mismo ha participado en publicaciones europeas sobre esta materia.

### **FERNANDO MARTOS MORENO**

Presidente de la Confederación de Asociaciones de Vecinos de España (CAVE) desde 1992. Con anterioridad ocupó el cargo de secretario de la misma organización. Ha sido secretario de Alcalde del Ayuntamiento de Aranjuez (1980-1984). Presidente de la Asociación de Vecino "Las Aguilas" y también fue presidente de la Federación de Asociaciones de Vecinos de Madrid (1979-1989). Nació en Huelva en 1946 y ha cursado estudios de Periodismo.

### **AMELIE VON ZWEIGBERGK**

Directora de la Fundación Lika Villkor (Suecia), organismo de cooperación entre organizaciones de discapacitados, sindicatos y patronal en Suecia. Esta Licenciada en Derecho por la Universidad de Upsala trabajó como Jefe de Información del Departamento del Servicio Social (1991-1994). Ha sido secretaria de prensa para Bengt Westerberg, ex viceprimer ministro sueco.

### **NATHALIE DAVIES**

Asistente del Director General de la DG V sobre empleo, relaciones industriales y asuntos sociales de la Comisión Europea desde 1997. Esta francesa nacida en Dijon en 1967, se diplomó en estudios Europeos Superiores en el College of Europa, Brujas (1991), ha cursado estudios en la Facultad de Ciencias Políticas de Bonn (Alemania) y Relaciones Internacionales en la Universidad de Sussex

---

(Reino Unido). Ha sido responsable de la Unidad de Igualdad de Oportunidades de la DG V. Además ha desempeñado diversas tareas para el Consejo de Regiones y Municipios Europeos.

### ROBERTO GÓMEZ DE LA IGLESIA

Director gerente de XABIDE Sociedad Cooperativa, de la que es socio fundador. Es licenciado en Ciencias Económicas, especialidad de Economía Regional y Urbana, por la Universidad del País Vasco. Ha sido profesor de diferentes cursos promovidos por XABIDE y otras entidades, así mismo es profesor invitado de las Universidades de Deusto y Barcelona y de diversas organizaciones públicas y privadas. Presta servicios de consultoría y asesora a diversas organizaciones del País Vasco. Es miembro del Consejo de Administración de OINARRI, Sociedad de Garantía Reciproca. Ha participado en diversas investigaciones sobre temáticas culturales.

### JOSÉ MARÍA TORRES GARCÍA

Subdirector General de Gestión de Formación Ocupacional del Instituto Nacional de Empleo. Nació en Pamplona en 1951, es licenciado en Derecho. Perteneció al cuerpo de Inspectores de Trabajo y Seguridad Social, habiendo desempeñado servicios activos hasta el presente sin interrupción. Consejero Técnico en la Oficina de Relaciones Internacionales de 1988 a 1992, participando en reuniones de la Comunidad Europea en Asuntos Sociales. Ha participado en múltiples semanarios y conferencias nacionales e internacionales, tratando temas de formación profesional.

### PABLO MANUEL XANDRI ROYO

Director del Programa Forestal y de Cooperación Internacional de WWF-España desde 1995. Ha sido director del vivero forestal "El Encin", de Alcala de Henares, consultor en Proyectos de Ingeniería y desarrollo (1992-1994). Perteneció a la dirección del proyecto de desarrollo rural y educación ambiental en áreas rurales (1989-1992). Es ingeniero de Montes por la Universidad Politécnica de Madrid, magister universitario en cooperación Internacional para el Desarrollo (Universidad Complutense. Agencia Española de Cooperación Internacional).

## ESTRELLA RODRÍGUEZ PARDO

Directora Nacional de Actividades y Servicios de Cruz Roja Española desde 1994, ha tenido diferentes responsabilidades dentro de esta organización. Subdirectora Nacional de Cruz Roja Juventud (1984-1988), Directora Nacional de Cruz Roja Juventud (1988-1990). Es licenciada en Derecho por la Universidad de Valladolid y ha realizado el Master de Gestión de Servicios Sociales de la Universidad Complutense. Ha asistido como representante a varias asambleas internacionales de Cruz Roja, y ha participado en diversos convenios de colaboración.

## JOSÉ BAREA TEJEIRO

José Barea Tejeiro, actual director de la Oficina del Presupuesto, fue interventor director general del Tesoro y Presupuesto antes de la democracia, subsecretario de Presupuestos y Gasto Público con UCD, cuando era ministro de Economía Francisco Fernández Ordóñez, Secretario de Estado por al Seguridad Social entre 1980 y 1981. Catedrático emérito, colaborador de Fuentes Quintana y de la Fundación BBV. Es premio Jaine I de Economía de la Fundación Valenciana de Estudios Avanzados.

## FRANCISCO SALINAS RAMOS

Director del Departamento de Programas de Acción Social de Cáritas Española, y director de la Revista Documentación Social. Miembro del Consejo Directivo del Centro de Investigaciones en Economía Social. Es profesor de la Facultad de Sociología de la Universidad Pontificia de Salamanca. Autor de diversos libros, artículos y colaboraciones sobre cooperativismo, economía social, pobreza, política social, etc.

## ENRIQUE CASTELLÓ MUÑOZ

Directivo de la Confederación Española de Cajas de Ahorro, es miembro de Comités Técnicos de la Agrupación Europea de Cajas de Ahorro y del Instituto Mundial de Cajas de Ahorros, en representación del sector ahorro español. Además es colaborador de la Fundación de las Cajas de Ahorros Confederadas para la Investigación Económica y Social. Catedrático de Economía de la Empresa en la

---

Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales de la Universidad Complutense de Madrid, profesor del Colegio Universitario de Estudios Financieros (CUNEF). Es director de Cursos de Especialización en la Escuela Superior de Cajas de Ahorro.

#### MENCHU AJAMIL GARCÍA

Consultora internacional y experta en proyectos de formación y desarrollo en América Latina, especializada en las áreas de Formación, mujer y Política Social Comunitaria. Como consultora ha asesorado diversas empresas españolas e iberoamericanas, ha colaborado con el Ministerio de Asuntos Sociales. Desde 1995 ocupa la presidencia de la Fundación DIRECTA, y de la Federación Española de Mujeres Directivas, Profesionales y Empresarias. Además es miembro de la Junta Rectora de la Unión de Mujeres por Europa y del European Womens Management Development Network.

#### ÁNGEL SAN SEGUNDO

Socio director de Consultoría Estratégica, responsable del Area de Marketing y Gestión de Clientes de Price Waterhouse. Experto en Dirección y creación de empresas, Planificación Estratégica, Análisis y Control de Inversiones, Reconversión y Desarrollo Regional. Profesor-colaborador de diversas escuelas de negocios. Antes de incorporarse a Price Waterhouse fue presidente de varias empresas, fue subdirector de Promoción Industrial y Desarrollo Corporativo en el Instituto Nacional de Industria, y miembro de los consejos de administración de las Sociedades de Desarrollo Regional de Extremadura y Galicia.

#### FERNANDO MARTÍNEZ GARRIDO

Consejero Delegado de Fundosa Social Consulting (FSC), fue asesor cultural de la Fundación ONCE. Licenciado en Literatura, Sociología y Biblioteconomía, ha ocupado diversos puestos de responsabilidad en la Organización Mundial de Ciegos Españoles (ONCE), que le ha llevado a ejercer de profesor o a regir sus bibliotecas. Nació en 1947 en la localidad abulense de Piedralabes.

## ENRIQUE SERVANDO SÁNCHEZ GONZÁLEZ

Director General de la Organización Nacional de Ciegos Españoles (ONCE) desde 1993, y desde 1982 miembro del Consejo General de la ONCE. Entre 1974 y 1986 fue responsable de ventas en la Dirección Administrativa de Cádiz. Después ocupó el cargo de Director del Servicio de Planificación Económica y cupón en la Dirección General, en diciembre de 1989 fue nombrado Director General Adjunto de la ONCE. Participó de forma destacada en la diversificación empresarial llevada a cabo por la ONCE, interviniendo en la conformación de la estructura del Grupo de Empresas, ocupando diversos cargos relevantes.

## MÁXIMO ROMERO GIMÉNEZ

Desde 1995 es Secretario General Técnico de la Confederación Empresarial Española de la Economía Social (CEPES), en la que se integran las organizaciones sectoriales de ámbito nacional de cooperativas, sociedades laborales y mutualidades, así como grupos empresariales como Mondragón Corporación Cooperativa, ONCE, Fundosa, UNIDE, o Grupo de Asistencia Sanitaria de Cataluña. Licenciado en Derecho por la Universidad del País Vasco, ha trabajado en el ejercicio de la abogacía, y como responsable de organizaciones empresariales del sector de la comunicación comercial en la gestión y defensa de intereses corporativos.

## YVONNE MURPHY

Yvonne Murphy es una cualificada abogada, que tiene una larga experiencia en dentro del sector del voluntariado en Irlanda, trabajando en proyectos de acción con desempleados y grupos marginados. En la actualidad es vicepresidenta del grupo Laois LEADER. Miembro del consejo del Debt y Development Coalition Ltd, que pretende aliviar la carga de deuda de los países del Tercer Mundo., y de Voice of Irish Concern for the Environment. Entre 1994 y 1997 fue directora del programa nacional de CORI sobre Oportunidades de Trabajo a Tiempo Partido. Actualmente trabaja como consultora independiente.

## GIOVANNI ASCANI

Presidente del CEDAG (Comité Europeo de las Asociaciones). Responsable de las relaciones internacionales de la Asociación Italia-

na de Trabajadores Cristianos (ACLI). Como presidente del CEDAG ha formado parte del CMAF en calidad de vicepresidente y ha coordinado el Grupo de Trabajo que ha emitido la propuesta de iniciativa sobre ocupación y desarrollo local. Es vicepresidente de la Federación ACLI Internacional, que agrupa a las sociedades que ACLI tiene en Europa, Africa, América del Norte, América Latina, Australia y Canadá.

### ALICE COPETTE

Master licenciada en lenguas extranjeras en 1972, es funcionaria de la Unión Europea desde el año 75. Tiene experiencias europeas en recursos humanos, gestión y formación profesional. Actualmente es la Jefe de unidad de Economía Social de la Dirección General XXIII de la Comisión Europea. Ha realizado actividades exteriores en materias de emigración, refugiados, cooperativas, formación

### BERNARD THIRY

Es profesor de economía de la Universidad de Lieja (Bélgica) desde 1989, director general del Centro de Internacional de Investigación e Información de la Economía Social (CIVIEC). Fue presidente entre 1994 a 1997 del Comité Consultivo Europeo de Cooperativas, Mutualidades, Asociaciones y Fundaciones.

### VITOR MELICIAS

El padre Vitor Melicias nació hace sesenta años en Ramalhal (Portugal); se licenció en Derecho en la Universidad Clásica de Lisboa, así como en Derecho Canónico en Roma. Ocupa diversos cargos de responsabilidad dentro del Tercer Sector en Portugal y en Europa; entre otros, es Presidente de la Unión de Misericordias Portuguesas (1991), Vicepresidente del Consejo Económico y Social luso (1992); pertenece al Consejo Consultivo de Centro de Fundaciones Portugés, Presidente de la Asamblea General del Centro de Estudios de Economía Pública y Social (CMAF) de la Comisión Europea (1994). Ha recibido multitud de premios y distinciones por su trayectoria profesional. Es autor de una veintena de publicaciones sobre la Economía Social y el voluntariado.



## RAFAEL DE LORENZO GARCÍA

Vicepresidente Organización Nacional de Ciegos Españoles (ONCE) y Vicepresidente de la Fundación ONCE, siendo el máximo responsable de la misma y su Grupo de empresas, ostentado el cargo de Presidente de Fundosa Grupo. Doctor en Derecho por la Universidad de Alcalá de Henares, ha participado en diversos seminarios y jornadas técnicas sobre cuestiones sociales y empresariales, ha emitido dictámenes jurídicos en materia de servicios sociales y minusválidos. Autor de 13 libros y diversos artículos. Participa en varias organizaciones, siempre relacionadas con temas sociales: Presidente Ejecutivo de la Confederación Española de Fundaciones, Coordinador del Comité Español de Representantes de Minusválidos (CERMI), Responsable del Grupo de Empleo del Foro Europeo para la Discapacidad, y Vicepresidente de la Confederación de Empresarial Española de la Economía Social (CEPES).

## MANUEL PIMENTEL SILES

Secretario General de Empleo (del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales) desde 1996, y es miembro de los consejos de Administración de Hunosa y Endesa. Con anterioridad desarrolló actividades empresariales en los sectores de ingeniería y en la fabricación medioambiental y agroindustrial de equipos electromecánicos. Fue diputado autonómico por Sevilla entre 1990 y 1994 por el Partido Popular, siendo portavoz de Economía del Grupo Popular en el Parlamento andaluz. Además fue Secretario General del Partido Popular de Sevilla (1990-1994) y Andalucía (1993-1994).

## JOSÉ JULIÁN BARRIGA BRAVO

Director General de la agencia de noticias SERVIMEDIA. Ha sido director adjunto de los Servicios Informativos de la Cadena COPE y jefe de nacional de la revista Tiempo. En sucesivas etapas profesionales, ostentó las direcciones de Coordinación y de Servicios Especiales de la Agencia EFE, la Dirección de la Agencia Económica CONTELSA, y la subdirección del diario YA. Desde 1978 a 1981 fue nombrado Director de los Servicios Informativos de la Presidencia del Gobierno y en 1989 fue designado Director General de Relaciones Informativas de la Presidencia del Gobierno. Ha participado en diferentes cursos monográficos y en tertulias de radio y televisión.

## **ORGANIGRAMA DE LA DIRECCIÓN GENERAL**

*Dirección general XXIII*

**Política de empresa, comercio, turismo y economía social**

Guy CRAUSHR  
Director general

John JORDAN  
Consejero principal

Carlos FARIA  
Consejero

### **En dependencia directa del Director General**

1. *Recursos, control interno y relaciones con el Tribunal de Cuentas*

Belinda PYKE  
Jefe del Departamento

2. *Relaciones con otras instituciones comunitarias.  
Asuntos jurídicos y aspectos contractuales*

Panayotis ANASTOPOULOS  
Jefe del Departamento

Constantin KOIKAS  
Asuntos jurídicos y aspectos contractuales

**Dirección A. Estrategia Comunitaria para el Desarrollo Empresarial y la Mejora del Entorno Empresarial**

Lorimer D.M. MACKENZIE  
Director

Nicolas MOUSSIS  
Consejero

Michel SOUBIES  
Consejero

1. *Mejora del entorno empresarial*

Reinhard SHULTE-BRAUCKS  
Director del Departamento

2. *Economía social (cooperativas, mutuas, asociaciones y fundaciones)*

Alice COPETTE  
Director del Departamento

3. *Comercio y distribución*

Livio RICCI RISSO  
Director del Departamento

Andrew PEARCE  
Director Adjunto del Departamento

4. *Artesanado y pequeñas empresas*

Francisco IANNIELLO  
Director del Departamento

Barbara NOEL  
Directora Adjunta del Departamento

**Dirección B. Información a las empresas, cooperación entre empresas y fomento de la competitividad**

Rainiero BOMBASSEI  
Director

1. *Información a las empresas (EIC) y relaciones con otras redes comunitarias*

Leopol MAURER  
Director del Departamento

José CHANTRE  
Director Adjunto del Departamento

Euro-Infocentros  
Jean Pierre HABER

2. *Desarrollo de la cooperación entre las empresas a nivel europeo e internacional y promoción de la internacionalización*

Nassos CHISTOYANNOPOULOS  
Director del Departamento

Peter WRAGG  
Director Adjunto del Departamento

3. *Promoción de la competitividad (acceso de las PYMES a la tecnología y a la formación) promoción de la subcontratación*

Kurt KÖNIG  
Director del Departamento

Theodoros KALLIANOS  
Director Adjunto del Departamento

### **Dirección C. Acciones Concertadas en materia de política de empresa y turismo**

Patrick HENNESY  
Director

1. *Acciones concertadas, coordinación con las políticas comunitarias relacionadas, y mejora del acceso a los programas de ayuda*

Jocelyne GAUDIN  
Director del Departamento

2. *Acciones concertadas y mejora de las condiciones para facilitar el acceso a la financiación*

Albrecht MULFINGER  
Director del Departamento

3. *Acciones concertadas y contribución comunitaria a favor del turismo*

Joaquín DÍAZ PARDO  
Director del Departamento

### **Competitividad de la industria turística**

Martinus JANSEN

### **Turismo alternativo**

Pierre GODIN

**THE NEW SOURCES  
FOR EMPLOYMENT AND  
SOCIAL ECONOMY NATIONAL  
CONFERENCE: THE ROLE  
OF ASSOCIATIONS AND  
FOUNDATIONS**



## PROLOGUES

- **Rafael de Lorenzo**
- **Christos Papoutsis**
- **Marcos de Castro**





## PROLOGUE BY RAFAEL DE LORENZO

### PRODUCTIVE EMPLOYMENT

The reason why this National Conference has been called at this time is determined by three main objectives. First of all, our aim is to take advantage of the topicality of the requirements being laid down by the European Union in the search for new instruments to fight unemployment. Secondly, we wanted to compare experiences at both national and European level in the fomenting of employment through the Social Economy. Lastly, we have endeavoured to update the theoretical and doctrinal bases that favour the Third Sector as a source of creation of wealth and promotion of employment.

In the overall objective of creating employment through the different forms that make up the Social Economy, we have focused primarily on the Associations and Foundations. Our view is that, from these institutions that are perfectly integrated into society, it is possible to collaborate effectively in the promotion and development of active policies to fight the structural unemployment besetting the developed countries.

At the threshold of the 21st century the main problem of developed Europe lies precisely in generating new mechanisms to stimulate employment, especially amongst those groups which start off from positions of inequality. In this way, Fundación ONCE complies with the institutional commitment of offering effective and innovative solutions. At this time of promotion and renewal of EU treaties we, the groups of people with disabilities, do not wish to assume passive roles of mere beneficiaries of Community funds. On the contrary, we are ready to put forward fresh approaches and new proposals for solutions.

When, at the Luxembourg Summit, the European Union imposed on Member States the task of drawing up National Action Plans for the Employment, what it was trying to do was to urge governments to implement job creation programmes. The interpretation of those of us who work in Associations and Foundations is that the Community proposal is not just confined to state obligations. It is our view that the challenge of finding new fields or reserves of employment is of direct concern to us.

This is the reason that has led to the calling of this National Conference on the New Fields of Employment and the Social Economy, and we publish its conclusions and a summary of the contributions made by speakers in this special issue. We, Associations and Foundations that perform economic activities which provide employment and create wealth, have gathered to update our know-how and exchange experiences. We have felt ourselves implicated in the calls made by the Community authorities to point to employment as the most important priority. We are convinced that solutions cannot come solely from the government and the private sector. The Social Economy is determined to make its contribution towards facing the problem of unemployment.

Nobody will have failed to notice the fact that at the opening ceremony of the National Conference a co-operation agreement was signed between the Ministry of Labour and the CERMI (Spanish Council of Representatives of the People with Disabilities, aimed at fomenting the employment of the disabled. The participation of the Spanish Minister of Labour, Javier Arenas, and of the representatives of the CERMI meant something more than just a gesture of protocol to start off the work of the Conference. With the signing of the agreement, at the headquarters of Fundación ONCE, both parties set out to underline their firm intention to develop effective job creation instruments in the sector of the handicapped, where the companies set up by the ONCE and its Foundation act as an example for European society as a whole.

But the aims of the National Conference on the New Fields of Employment and the Social Economy are not confined to consideration of the handicapped groups. The Conference goes beyond this sphere and aims to examine the problems that affect the Third Sector as the driving force of employment and, in particular, to discover new fields where its vocation as a creator of employment may be put to bear.

It is essential for the public institutions to implement policies that are more generous towards the social economy. The Associations and Foundations need more and better incentives for developing job creation programmes with greater independence. It is necessary for the private companies to cease regarding the Third Sector as mere competitors in the creation of wealth, while the social actors should lend their unequivocal co-operation to fomenting the Social Economy, so that they may make a decisive contribution to the new driving forces that may combat inactivity and unemployment

Our intention is that the publication in Spanish and English of the summaries of papers delivered at the Conference should make a major contribution to the tasks of reflection on the situation that the Social Economy is going through, and the prospects that are opening up for fomenting job creation. We are extremely grateful for the presence and contribution of prominent personalities in the holding of the Conference and, in particular, for the contribution of the Spanish Minister of Labour and the heads of the different areas of the European Commission, who, together with other representatives of prominent institutions from various Member States of the European Union, showed us in their addresses a whole range of activities and projects that reveal the importance and the future of the Social Economy and of the Associations and Foundations in the tasks of creating productive employment. The reason why this National Conference has been called at this time is determined by three main objectives. First of all, our aim is to take advantage of the topicality of the requirements being laid down by the European Union in the search for new instruments to fight unemployment. Furthermore, we wanted to compare experiences at both national and European level in the fomenting of employment through the Social Economy. Lastly, we have endeavoured to update the theoretical and doctrinal bases that favour the Third Sector as a source of creation of wealth and promotion of employment.

RAFAEL DE LORENZO  
Executive Vice-President  
of Fundación ONCE



## PROLOGUE BY CHRISTOS PAPOUTSIS

Job creation is a mayor challenge for Europe, as we approach the 21<sup>st</sup> century.

Social Economy today represents almost 7% of salaried jobs in the European Union. It is an important source of job creation, thanks to its capacity to respond to new needs in society and the market, and also to its more flexible work organization. One out of every five newly created jobs at European level stems from this area.

Social Economy is also an ideal means of vocational reintegration for unemployed people or for workers undergoing retraining. It also offets greater job stability than in some traditional sectors.

Its role in offering responses to the problem of unemployment was recognized in the conclusions of the Luxembourg Summit on Employment. Many member states, when drawing up their plan of action for employment, were able to lay down the prospects for job creation in Social Economy, in particular at local level and through new activities.

The Conference organized by the ONCE Foundation, held in the context of the debate on the Commission's Communication on «Promoting the role of Voluntary Organizations and Foundations in Europe», offered a substantial contribution to the implementation of our common efforts in favour of employment.

The Conference has clearly demonstrated the importance of voluntary organisations and foundations in creating jobs and in helping to bring people back into vocational work, particularly those who are most disadvantaged.

The commitments made during this event by public authorities at the highest level are a good sign that the stated aims will become a reality.

I am convinced that the quality of the work that has been undertaken during this conference will contribute to the development of real policies in favour of employment in Spain and throughout Europe.

Because of their flexible structures, their democratic management and the principles of solidarity which guide them, foundations and voluntary organisations not only respond better to the needs of the citizen, but are also able to meet the demands of a constantly changing market. For example, the reform of the welfare state requires different ways of delivering services to the people. Voluntary organisations and foundations have risen to this challenge and are creating the jobs necessary to allow them to complement the role exercised by the State.

Their ever greater participation in the creation and consolidation of employment, in the promotion of new activities and their response to unmet needs in society, respecting human rights and decent working conditions, will also lead to the development of active and responsible citizenship.

I very much hope that voluntary organisations and foundations will continue with their work contributing to a stronger and more just Europe.

CHRISTOS PAPOUTSIS  
Commissioner

**PROLOGUE BY  
MARCOS DE CASTRO**

**THE ROLE OF TRAINING IN THE SEARCH  
FOR FIELDS OF EMPLOYMENT**

The «field of employment» concept is used for the search for new ways of generating jobs. It is specially used for solving unemployment problems. It is a concept that bases its effort on the idea that there should be no economic gap that remains «forgotten» or overlooked, which might permit job creation. It means putting our imagination to work in the search for solutions to unemployment. No one should remain idle in front of a problem that should concern us all.

But it is a concept that implicitly involves the figure of the entrepreneur, of someone who is committed to his or her own employment, and is resolved to devote all his energies and savings to it. It is not usually a concept that is a matter of concern to the organised economic sectors, structured by business experience. In fact, this concept is usually used from standpoints more concerned for the social gravity of unemployment than for the search for the profitability of investments. It is a meeting point for the concerns of social organisations anxious to offer solutions to unemployment.

There is no reason that justifies this. If only this same concern were felt by already consolidated companies or business groups! The effectiveness of their answers would be more powerful in the generation of employment. But this is not usually the case. The search for new fields of employment does not usually appear on the agenda of their meetings. It does, however, for the organisations most concerned about solutions to social problems and unemployment. Nevertheless, job creation is a social problem that is basically solved from business positions.



It is important to place the circumstances in the right perspective because, if we do so, and if the search for new fields of employment is linked to the search for and the conduct of the entrepreneur, it is necessary to talk about the conditions that he should have so that the new fields found may be a success. Mistakes in this area are usually rather painful because they involve the loss of personal hopes and, above all, of savings.

It is no idle matter, therefore, to ask about the role of training and the possibilities of passing on experiences in all this. And it is not so because the entrepreneur is precisely a person who is not usually accompanied by sound professional training. In a good number of cases, one decides to become a worker on one's own project when there is no employment available in the geographic area where one lives, or when simply no job opportunities have been found (when one has failed as a seeker of work in somebody else's employ), or when one has been put out of work (when one has failed in one's previous job). We have to point out, fortunately, that there are cases in which we see an evident entrepreneurial vocation right from the outset, but they are not usually the majority.

The fact is that this is the case. In addition, there are usually more personal initiatives to create one's own job in rural areas than in urban ones, fewer in industrialised areas and more in low cultural levels than in university graduates. This may be because it is in these social echelons where the labour market is less buoyant.

It is precisely in these cases of rejection of the labour market where the concerns for this way of seeking a solution to employment are concentrated. Simply because reality forces the search for personal solutions. It is at these people that supportive efforts should be directed, so that they may be accompanied by success.

This is no easy matter because the socio-educative environment in which the present generation moves is based on educational processes that instil passiveness rather than personal involvement. The final stage of the educational process, the university, is not usually geared to encouraging the development of personal business initiatives but rather to finding a job in a company (the larger, the better) and, best of all, sitting competitive examinations to get a safe job for life as a civil servant. Getting a degree and preparing for competitive examinations is a solution that is usually more widely adopted, the harder it is to find an opening in the labour market. The education system does not train people to be entrepreneurs.

---

Furthermore, the world of work, with its structure and operation and its collective or associative organisation, is based on the maintenance of the acquired, of the established and of the achieved, with significant subject matters that are increasingly more evident, with the result that it is not surprising that anyone who has felt himself marginalised from employment also feels excluded from the organisation processes of the world of work.

The labour market building processes are becoming increasingly identified solely with the mechanism of collective bargaining, which tends to capture the whole field of organisational and structural opinion of the labour market and its support systems, such as INEM (Employment Service), Training policies, and so on. This is felt in such a way that not taking part in collective bargaining is already, and is becoming increasingly so, a sign of institutional exclusion in the forums that influence employment building.

However, the opportunity and the responsibility for investigating new fields of employment are usually associated with the Social Economy. In fact, it is one of the subjects that takes up most time at meetings, and even more so when the unemployment problem is serious. This has a logical explanation in the light of the spirit of solidarity that imbues the whole structure of the Social Economy. Paradoxically, however, the representative organs of the Social Economy are not present in the forums of opinion, analysis or influence for the improved building of employment conditions (INEM, FORCEM, etc.). The fact of being there has recently been associated with being a partner in collective bargaining. Consequently, since the Social Economy does not form part of the Employer-Union set-up, and does not form part of it because it is based on the personal creation of one's own job, it could not be present in the forums with an influence on employment building.

They are signs, more signs, that support the idea that we live in a system that operates from educational processes that tend to reinforce passiveness, or from an ideological labour structure that usually encourages being a worker in somebody else's employ. This is quite the opposite of what is needed by the entrepreneur, what is needed for people to exist, those people who might become committed to the new fields of employment that are discovered.

When we seek to solve unemployment by reinforcing the conduct of the entrepreneur, the system sends signs of passiveness in education and of employed worker in situations of creation of employment conditions.

What all this is leading to is that, if social messages that encourage people to strive to create their own job are not given, solid foundations will not be laid for the entrepreneur to be motivated for success. In other words, if it continues to be the standard practice for the final stage of the university to be converted into a searcher for an employer—the larger the better— or otherwise in preparation for competitive examinations, there will be little worth to developing one's own idea and assuming the risk involved. A change of values is therefore required.

Where should the new patterns of a social framework that will encourage and foment entrepreneurial capability get off the ground? We could lay down a few guidelines:

1. Develop a new school and, in particular, university curriculum that will foment creativeness and positiveness to appreciate work as a responsibility to be created by the person who has the best professional training for the purpose. We have to bury the notion that the entrepreneur comes from the lower income areas and the classes of lower cultural level. It should be a personal commitment of anyone finishing a university degree course to create jobs, at least his or her own.
2. Create programmes of assistance for self-employment and for both the personal and the group entrepreneur that will guide, support and reinforce initiatives for setting up companies so as to assure their success and, consequently, prevent failure, which causes so much harm and wariness in anyone wishing to set up his own company. Advice, guidance and training to be a successful entrepreneur are things missing in the socio-economic framework in which we move. There is a lot of cumulative experience that is not passed on because there are no channels for this. Why do we always have to start from scratch?
3. Develop paths of financing for promising ideas with reasonable chances of success. The problem does not lie in money itself but in the criteria for its distribution. It is not a question of helping just for the sake of helping. That would be a mistake. It is a question of ensuring that anyone who can offer entrepreneurial attitudes and aptitudes should not go to waste.
4. Accept the Social Economy as a valid and representative social actor that is present in the bodies that administer the resources which are connected with the generation of employment: Forcem, Inem, Organs of the Social Security, etc.

5. Foment the associationism of social economy experiences (Co-operative Societies, Workers' Co-operatives and Entrepreneurs with a collective orientation) and, as a result, the establishment of business exchanges generating economies of scale, interchange of experiences and build-up of technology.

6. Consider tax measures that encourage, support and reward initiatives of this type.

7. Not discriminate negatively in welfare benefits. To the contrary, ensure that the person who takes a reasonable risk should be better treated than one who is content to remain within the confines of social passiveness.

In short, there is a lot left to think about. The purpose of these lines is just to put forward a channel for this. It is in personal attitudes and in the creation of a new socio-economic framework that supports them where success in finding new forms of employment primarily lies. These attitudes have a lot to do with the commitment of the entrepreneur, who knows of the risks and accepts them, because the opportunities he sees in them compensate the effort of generating wealth — wealth which, if it has collective sense, is once and again reinvested to create a vicious circle that continually creates employment too. It is hard to understand the concept of new forms of employment if it was not because economic possibilities or gaps in the market do exist. With a business attitude and conduct, we know investment may be placed that will be turned into jobs.

If we want to bring about new behaviour patterns towards employment, we should also bring about new socio-economic set-ups that will generate new training messages, new channels for passing on experience, new criteria in the allocation of resources, new patterns of social and institutional representativeness and social dialogue. We should create channels that will enable all the social actors to be heard and to be able to put forward their proposals. In short, we have to devise new business policy designs that will provide the conditions of success for anyone willing to take the risk of becoming an entrepreneur, without forsaking the conditions of balance or social welfare.

MARCOS DE CASTRO  
President of CEPES  
(Spanish Business Confederation  
of the Social Economy)



## **OPENING CEREMONY**

### **PRESENTATION**

**Rafael de Lorenzo García**, First Executive Vice-President of  
Fundación ONCE

**José Manuel Pichel Jallas**, Managing Director of Fundación  
ONCE

### **PARTICIPANTS**

**Javier Arenas Bocanegra**, Minister of Labour and Social  
Affairs

**José María Arroyo**, President of ONCE

**Alberto Arbide**, President of CERMI

**Marcos de Castro**, President of CEPES (Spanish Business  
Confederation of the Social Economy)

**Bernard Thiry**, President of CAMF (Consultant Committee of  
the Social Economy)

**Gonzalo Velasco García**, Director of the European Commis-  
sion Representation Office in Madrid.

**Alice Copette**, General Coordinator of Unit A2 of DG XXIII,  
European Commission.



## JAVIER ARENAS BOCANEGRA

Minister of Labour and Social Affairs

The Minister of Labour and Social Affairs, Javier Arenas, welcomed the holding of this conference on the Social Economy, from which, in his opinion, the Government and Spanish society may expect a great deal. He also wished the conference every success because he regards the new fields of employment as a fundamental aspect of the debate taking place on job creation, which is a focal point of most of the discussion forums in the European Union, but displays a clear lack of concrete proposals. «For this reason I believe» he said, «that the holding of this conference is extremely important so that we may work together to define and boost these new fields of employment, thereby giving content to a concept that is both encouraging and coherent in a period in which we have high rates of unemployment both in Spain and in Europe».

For Arenas, if we want to get it right in the definition of what the new fields of employment are, the reform that has to take place in our society is tremendously important because «amongst other things, it will be necessary to link everything that our training system signifies in terms of theoretical and practical levels to those new fields of employment».

The Minister of Labour mentioned the importance of the associations for people with disabilities, which represent 2,250,000 people in Spain, «because governments should govern with society and for this purpose it is essential that there should be intermediate organisations of great strength».

In addition, he recalled the advances being made in the employment of the handicapped. Thus, he cited the signing of a specific Employment Plan with the CERMI (Special Centre for the Re-emplo-



yment of People with Disabilities) «which was unprecedented in Spain», the introduction of a non-discrimination clause for the handicapped in the labour sphere, and the establishment in the Luxembourg Summit agreements of a special chapter given over to the labour integration of this group «which was not in the original document».

As for the Social Economy itself, he asserted that it is an increasingly powerful sector in the sphere of employment and stated that the Government's National Employment Plan has a section referring to it and the new fields of employment.

He also pointed out that the concept of «fields of employment» has been maintained, surpassing the idea of «proximity services» and added that in European spheres there is not only discussion on the need for structural reforms and successful economic policies, «but also there is talk on the need for employment policies that specifically ensure that economic growth is converted into the creation of jobs and employment policies, linked to what the new fields of employment signify», he underlined.

As regards definitions, he explained that it had even been possible to distinguish «four main areas in what were signified as 17 new fields of employment (everyday life services, the home, child care, people with special difficulties, quality of life improvement, cultural and leisure, and environment services)», but he warned that «we still need to complete all the research».

Javier Arenas furthermore referred to integration and recalled that there is currently a total of 40,000 people with disabilities registered at the INEM (National Institute of Employment) as unemployed job seekers. In this respect, he announced that the aims of the ministry for 1998 «cannot be more ambitious», since the intention is that, in the course of this year, all these people should receive either professional training, individual guidance or the possibility of a job.

He also asserted that, no matter how much goodwill they may have, political commitments cannot be put into practice if not also accompanied by financial commitments. Thus, he pointed out that, in the chapter devoted to the handicapped, the Employment Plan represents an economic commitment «already agreed at the Council of Ministers» of over 23,000 million pesetas.

In this respect, he referred to employment policies and pointed out that in democratic societies majorities are very important and

they are the ones to decide who has the opportunity of governing», but he added that these policies «are not made for the majority, but rather they have to be made for all society as a whole. According to Arenas, the Government pays close attention to the employment situation of the handicapped and aims to involve society in this issue «with the firm conviction that if they are not integrated into the world of work, we will never be talking of real integration into our society as a whole».

Javier Arenas also announced that as part of the Employment Plan, the Ministry of Labour is going to propose the setting up of a specific employment group to concern itself with the new fields of employment and the Social Economy, and he invited the participation of all the associations involved in this subject «because we need a clearer definition of these new fields of employment, the role of the Social Economy, and what is meant globally by the Third Sector in this connection».

To sum up and as an overall reflection on employment, the Minister of Labour pointed out that there is a great deal of talk about economic Europe (with the start of the third phase of the Economic and Monetary Union), but he cautioned that «Europe will never be a successful project» until it is also the Europe of employment. Furthermore, he laid emphasis on that question and affirmed that «to cross the border from institutional Europe to the citizens' Europe, the vital item is employment».

«We have a very attractive task ahead, which, like all those connected with employment, generates great expectations», he underlined. «Let us hope that this conference and the future ministerial working group that I have announced will see to it so that, in the sphere of new fields of employment, words will soon turn into actions». «We are talking», he concluded «of a matter that, if implemented in depth, will entail major structural reforms in our society, which should be shared and carried out within the framework of the ongoing dialogue that is encouraged both by the Government and by the Ministry».



## JOSÉ MARÍA ARROYO ZARZOSA

President of ONCE

The President of ONCE, José María Arroyo, regards employment as the «key means, main channel or principal path» for people with disabilities as a social group to become fully integrated into society in all aspects. For this reason he believes that it is absolutely necessary to devote maximum energy to developing employment.

In José María Arroyo's opinion, the Social Economy is an important world which warrants everybody's attention because, besides obtaining the economic benefits it pursues, it also aims at the social projection of the people who participate in the companies, without which it is impossible to obtain optimum productivity levels. For the President of ONCE this factor is important because «it is necessary to work, but bearing in mind the social pact that every individual, worker or employer represents», i.e. taking into account the importance of people as such.

José María Arroyo also underlined the importance of this conference on the Social Economy and stated that the purpose of the meeting is that «everyone should offer their ideas and help us to meet this challenge of creating more and better jobs for the handicapped».

After pointing out that there is still a long way to go in the employment of the group of people with disabilities, Arroyo stated that Fundación ONCE had committed itself to this cause, in reference to the Plan 5000 developed by the institution. With this scheme the organisation aims to create 5000 jobs for the disabled in a period of four years and for this purpose «it needs the assistance of both government and business, i.e. what is required, in short, is the co-operation of the world of work. In addition, he claimed that many jobs may be generated, providing that this ambitious plan has the

necessary means «so as to place them at the disposal of the persons affected who have greater needs».

Arroyo therefore underlined the importance of the conference from the standpoint of the ideas that may be contributed by all those attending and taking part, and that their development will lead to more effective progress in reaching its goal, «which is the creation of employment and the integration of the handicapped into society, with all the rights and with all the obligations that this entails».

## MARCOS DE CASTRO

President of CEPES (Spanish Business Confederation of the Social Economy)

In his presentation of the Conference, the President of CEPES (Spanish Business Confederation of the Social Economy), Marcos de Castro, explained that the main value of the Social Economy lies in the fact that it is based on the personal effort of individuals who have decided to become the creators of their own employment. Thus, he stated that companies belonging to the Social Economy are denoted for «the participation and individual commitment of the people who risk their efforts and savings for the creation of their employment». In his opinion, this fact is what differentiates the Social Economy from the rest of the economic framework and represents its great value and potentiality. «The companies of people, i.e. those that make up the Social Economy, are characterised by the integration of people: one person, one vote», he added, «whereas joint stock companies are characterised by the participation of capital».

In addition, Marcos de Castro underlined the important role played by the Social Economy companies in the area of job creation and pointed out that «we live in a society unfortunately denoted for high levels of unemployment, where this is starting to be a problem for everyone, in relation to which we have to adopt our own position and consider what contribution we can make».

To show the significant role that the Third Sector plays in relation to job creation, the President of CEPES referred to specific data and recalled that in the period 1990-1995 employment in Spain dropped 1.6% in general, whereas employment generated by the Social Economy companies rose 22%. He also pointed out that the proportion of short-term contracts in companies in general is around 33%, while in the Social Economy companies it is around 20%, «since, when a person decides to make himself responsible for his own job,

he does not do so for the sake of adventure, he is making a definite commitment», he added.

Marcos de Castro said that CEPES is determined to reinforce these facts and values, which point to a significant change in the concept of the Social Economy. «Fortunately we are moving away from a concept based on a certain element of economic exclusion from the standpoint of its philosophy or ideology towards reinforcement of the Social Economy with the company idea».

According to its president, CEPES is a business confederation that has the vocation and aim of being an economic actor that may influence and voice its opinions in the forums where economic, structural and labour market improvement decisions are formed. To this he added that the change in entrepreneurial value involved in the Social Economy cannot be consolidated or acquire maturity if this sector is not present in the forums of opinion that shape the economy, integration into the labour market, and the conditions of this market. «This is our intention at CEPES and we have set the objective of positioning ourselves before society and before public opinion», he emphasised.

In his address Marcos de Castro stressed the importance of the Social Economy and underlined that without it at this time certain geographical areas would have no economic activity and certain sectors of the population would not be integrated into the labour market. In relation to the new fields of employment, he considers it necessary to harness all the imaginative effort possible so that no corner of the market that could generate employment may remain hidden.

## ALICE COPETTE

General Coordinator of Unit A2 of DG XXIII, European Commission.

The general co-ordinator of Unit A2 of DG XXIII of the European Commission, Alice Copette, started her address with a reference to the organisation to which she belongs and its actions in the sphere of the Social Economy. She pointed out that in this field the Commission had undertaken a number of different initiatives affecting the Third Sector since 1989.

She then focused her attention on the Social Economy and stated that this is not a parallel or alternative element, but that «it takes part in the life of society and that it is something unique».

In this respect, Alice Copette recalled that the economy in general enters the social sphere with the purpose of «recreating jobs» and, for its part, the Social Economy shows increasingly that it can meet the needs of citizens with disabilities «thanks to its open-style management and its proximity to the community». In her view the Social Economy allows Europeans to express themselves «and in this way to develop their citizenship».

Alice Copette went on to talk about the work of Unit A2 of DG XXIII, which she co-ordinates, and explained that this European Commission body works with basic structures, i.e. the intention is that Social Economy structure and agencies, acting as information, documentation and research centres, should be set up in every Member State. In her opinion all the units should be created on the basis of the Spanish example, «which we have to sell to other Member States».

She also laid emphasis on the importance that the Social Economy has in all spheres and she predicted a real future for the Third



Sector. After stressing that the significance of this sector is evident in the number of jobs it has generated, Copette referred to the figures and recalled that the Social Economy «has five million fully employed people, without counting induced employment or volunteers». In addition, she informed that the Commission had implemented a plan of action of thirteen meetings to discuss the subject of employment and that it was examining the different plans being developed by the Member States.

Another two personalities also intervened in the opening ceremony, but they confined themselves to welcoming those attending and thanking the organisers for convening the conference. These speakers were Bernard Thiry, President of CAMF (Consultant Committee of the Social Economy) and Gonzalo Velasco García, Director of the European Commission Representation Office in Madrid. They both termed this conference as highly significant for the concept of the Social Economy and the new fields of employment, as well as for their future development and consolidation.

## **THE ROLE OF TRAINING IN THE SOCIAL ECONOMY**

### **PRESENTATION**

**Marcos de Castro**, President of CEPES (Spanish Business Confederation of the Social Economy).

### **PARTICIPANTS**

**Fernando Martínez Garrido**, Chief Executive of Fundosa Social Consulting.

**José Luis García Molina**, Programme Director of the Ministry of Labour and Social Affairs.



## FERNANDO MARTÍNEZ GARRIDO

Chief Executive of Fundosa Social Consulting

### THE ROLE OF TRAINING IN THE SOCIAL ECONOMY

The Chief Executive of Fundosa Social Consulting (FSC), Fernando Martínez Garrido, explained that the latest official statistics reveal that out of the more than the 707,481 permanent employment contracts registered at the INEM the previous year only 5,725 were permanent contracts for workers with disabilities. «At this rate of growth 70 years would be needed to achieve full employment of the disabled», added the speaker.

Martínez Garrido maintained that with these statistics at our disposal, the establishment of Fundosa Grupo, S.A. «makes sense» as, after ten years' work, it has managed to set up 22 companies comprising 51 legally independent firms and 89 job centres providing employment for 5,500 workers, 74% of whom are disabled.

«Our immediate commitment is to reach the figure of 5,000 jobs for people with disabilities by the year 2000», asserted the chief executive of FSC.

Martínez Garrido believes that training is a strategic element in the struggle against unemployment and that, furthermore, the training deficit of this group lowers self-esteem in this population group, influenced by their lack of personal independence.

According to Martínez Garrido, there are both external and internal causes in the sector of the handicapped that deny them ready access to employment. Prominent amongst the external causes is the labour surplus generated by the actual evolution of the present productive and market system and the general prejudice that both socie-

ty and employers feel with regard to the lower productivity of workers with disabilities.

On the other hand, the main internal causes are the excessive protectionism in the immediate environment of the handicapped, which brings about a lack of working habits and even psychosocial deterioration in the basic socialisation processes; the low level of self-esteem and the consequent lack of motivation for the challenge of the active search for employment and the low training and professional qualification of the group itself.

The objective of Fundosa Social Consulting includes the training of people with disabilities. «A training by and for the worker. We promote training that is both integrated and integrating, human and humanising», asserted Martínez Garrido.

## FUNDOSA SOCIAL CONSULTING

In 1991 Fundación ONCE decided to establish the human resources consultancy firm Fundosa Social Consulting, which is specialised in the sector of people with a disability and sets out to offer an integrated service to individuals, companies, organisations and institutions interested in the social integration of this collective.

FSC offers its services as an intermediary in job placement, professional training, and research and consultancy studies to obtain in-depth knowledge of the social reality of disability.

Martínez Garrido explained that since 1991 FSC had delivered over 360 courses offering training to more than 5,000 handicapped people. «Plan 5000 undertakes to train 10,000 handicapped people in the next four years», he added.

As for the main guidelines of this project, Martínez Garrido singled out three: ongoing training, which should assure the maintenance and development of professional skills; innovative training, connected with new employment opportunities, the new professions and emerging labour profiles; and training for the unemployed, designing training routes that pave the way for the personal and professional growth of the collective.

To culminate the project successfully, FSC has set three schemes in motion: the Fundosa Grupo General Training Plan; the setting

---

up of four Specialised Training Schools —Teleoperator School (SERTEL), Industrial Laundry School (FLISA), Business Technique School (GALENAS), and Office Automation and Business Administration School (FUNDOSA SOCIAL GRUPO)— and, lastly, the sixth Master's degree course in SME Management.



## **JOSÉ LUIS GARCÍA MOLINA**

**Programme Director of the Ministry of Labour and Social Security**

### **FRAMEWORKS PRESENTED BY TRAINING AND EMPLOYMENT IN SPAIN AND EUROPE**

The Social Economy and the new fields of employment are a component part of the frameworks designed by the future of employment in Spain and in Europe in general, according to the Programme Director of the Ministry of Labour and Social Affairs and Social Security, José Luis García Molina. In his view the role played by training in the Social Economy and in the new fields of employment is extremely important and becomes evident in four different ways, which are learning, employability, social exclusion and globalisation.

José Luis García then went on to talk specifically about the Spanish case and recalled that in our country the new National Vocational Training Programme had been implemented, and would terminate in the year 2000 and had Agenda 2000 as its backdrop. He added that the Spanish programme laid down the lines that guide the Community programmes.

According to José Luis García, the most noteworthy objectives of the National Vocational Training Programme are the creation of the National System of Vocational Qualifications; professionalisation of placement; integrated system of vocational guidance; training quality, development and follow-up; the European dimension and programming of job vacancies for groups with specific needs.

In short, the Ministry of Labour Programme Director is of the opinion that we have to keep a close eye on the needs of the market, new fields of employment, and the activities of the Social Economy to find out in what areas the worker has to be trained.



«We should mention that the new National Vocational Training Programme introduces a major change in respect of the previous one, which consists in the quality, development and follow-up that is given to training nowadays», he pointed out. «In addition, I believe that it is important that access to ongoing training should be extended to new groups of workers and promotion of those in work should be encouraged», he affirmed.

The speaker reiterated that the National Action Plans for Employment comply with a European employment strategy and that they reflect a concern for training. Thus, the Luxembourg Summit will endeavour to meet the challenge of training and, amongst other collectives, intends to give special attention to the young and the long-time unemployed. In addition, the Luxembourg Summit gives its support to the development of the company, taking advantage of the opportunities for local employment that exist and attempting to make the tax regime more favourable to employment.

In addition, José Luis García explained that at the present time there is much talk of «optimisation of fields of employment» and that we have to keep a close watch on them because they are the guiding criteria for the new National Vocational Training Programme.

Finally, he explained that the 1998 Employment Plan refers to an employment-society relationship, within the European framework, and added that its guidelines of action are based on physical mobility, virtual mobility, co-operation networks, language skills, innovation and the Community reference.

**WORKSHOP**  
**THE GROWING IMPORTANCE OF THE**  
**THIRD SECTOR AT THE EUROPEAN LEVEL**

**MODERATOR**

**Miguel Ángel Cabra de Luna**, Secretary General of the Spanish Confederation of Foundations

**PARTICIPANTS**

**Alice Copette**, General Coordinator of Unit A2 of DG XXIII, European Commission

**Bernard Thiry**, President of CAMF (Consultant Committee of the Social Economy)

**John Richardson**, Director General of CEF (European Foundation Centre)

**Giovanni Ascani**, President of CEDAG

**Nathalie Davies**, DG V, European Commission



## ALICE COPETTE

General Coordinator of Unit 2 of DG XXIII, European Commission

The General Co-ordinator of Unit A2 of DG XXIII of the European Commission began her address by referring to the change that has taken place in this Directorate General since it was first established, in that «it has gone from the practical to the political, recognising the Social Economy (which at the Unit they prefer not to call Third Sector), supporting projects, organising networks, etc»..

Likewise, she underlined the importance of the Social Economy and the need to make European politicians appreciate the value of it in order to get them to change their attitude towards the sector. She also defended the advisability of addressing a Community policy in favour of the Social Economy «in order to improve the tools that will facilitate the development of the structures of this sector».

Alice Copette went on to explain the role that the Social Economy has assumed and that has converted it into an important facet of the economy in general. «There is now more talk of the Social Economy at European level and we are acknowledged as being a way of responding to the needs of society by creating employment, amongst other things», she asserted.

As regards the work of DG XXIII, she explained that it is developing the spirit of Social Economy companies and that, to contribute to their progress, this body intends to set up in every Member State a structure of information, reference and assistance, which should not be rigid and which will act as an active go-between. Thus, with the establishment of all these units a network would be created that would supply the Commission with information and would also play a sensitising role at all levels.

By way of example, she talked of the Spanish case and of CEPES (Spanish Business Confederation of the Social Economy) as a model for the basic structure that should act as an example for the rest of the Member States. She also announced that Europe would try and help set up these units in all the countries that still did not have one, although she cautioned that the continent (is not a distributor of funds, but only supplies energy).

Regarding the work of DG XXIII, Alice Copette also referred to the Programme 1998-2002 that it has undertaken. Besides describing it as the «adult phase of our work», she predicted a significant role for this project, since, in her view, «it will improve the presence of the Social Economy».

Focusing again on the importance of the Social Economy, the Unit A2 co-ordinator laid fresh emphasis on this idea, and said that with the development of this sector the aim was to try and give the citizens what they were asking for. In her opinion the Social Economy and all the entities forming part of it are in a key situation and that «at this time it may take a step forward with the aid of the European Commission and everyone».

In her address Alice Copette referred to the concept of communication and forums in general, and announced that the work of this national conference and other conferences of experts that would be held later on would be summarised in a report that would be distributed towards the end of the year, «as the European citizens have a keen interest in this information».

Alice Copette asked for the co-operation of everyone in the projects developed by the entities that make up the Social Economy in order, thereby, to reinforce its structures and its role, and she pointed out that the European public powers and those of every Member State should be made aware of the important role played by this sector and, furthermore, contribute to it, «as the Social Economy is the means of making the citizens function», she explained.

## **BERNARD THIRY**

**President of CAMF (Consultant Committee of the Social Economy)**

The President of CAMF, Bernard Thiry, underlined the significant role being acquired by the Social Economy, especially «at this turn of the century when we are all seeing how a race is taking place towards economic efficiency and we are witnessing the exclusion of considerable layers that form part of our population».

Within the Social Economy, Bernard Thiry focused on the role of the associations and foundations and explained that these receive many demands from society, although he added that the increased number of requests does not go hand in hand with increased means to meet them. This is the reason for the growing importance of the Third Sector, which plays an extremely valuable role at institutional and employment level.

He pointed out, furthermore, that the Social Economy had undergone very considerable development at European level and he recalled a good many of the advances, achievements and initiatives that the sector had undertaken since 1989. He also mentioned the different conferences and meetings that had been held in the course of this period, the units that had been set up in this sphere, and the decisions that its representatives had taken. «The claim of the Social Economy has seen the outcome of a long process, in which we have to pay homage to the 60 members of the Committee», asserted Thiry, who had a very favourable opinion of the work of this body.

For Thiry, one of the most important factors for the sector is the dialogue which, in his opinion, ought to be established with the whole of Europe to achieve significant results and to encourage participation.

In addition, he offered statistics showing the significant value of the Social Economy in creating employment. Thus, he pointed out

that this sector has 5-5.5% of salaried employment as a whole in Europe, i.e. it employs a total of 6-7 million people. He added that the organisations that form part of the Social Economy are much more dynamic than the rest, in employment terms, «as it generates more than other sectors, and in particular it creates more than the public sector».

In his address Thiry explained the three reasons for the birth and development of employment, which he called «logics». First of all, he mentioned the expansion of employment in the large management structures. He also cited the creation of new jobs stemming from projects generated by collective companies. Lastly, he talked of the conversion of short-term job placement into sustainable employment. In his opinion, these three reasons taken as a whole have to be the «subject of reflection and study, which should have what these three logics call for as its outcome and objectify European employment policies».

## JOHN RICHARDSON

Director General of CEF (European Foundation Centre)

Like the rest of the speakers at this workshop, the Director General of CEF, John Richardson, laid emphasis on the importance of the Social Economy and underlined its human character. He thus defined this sector as «something that refers to people and belongs to them».

He also specified the features that characterise the Social Economy, which, in his view, is made up of formally constituted entities, separate from governments, which are non-profit-making, voluntary, and run on a system of self-government.

In general, he qualified the Social Economy as a «fundamental change, not only at European, but also at world-wide level». In this respect, he recalled the meetings and conferences that had taken place previously on this question and stated that the results obtained from them «are conclusive evidence of the importance of the change that is taking place».

For John Richardson, the «non-profit sector» is emerging as a considerable economic force, which employs 11.8 million workers in the seven countries that his organisation has statistics on. i.e. one out of every 20 jobs pertains to this sector. In addition, he pointed out that the «philanthropic sector» has a large number of voluntary jobs, 4.7 full-time employees. He also stated that the activities of this sector represent 5% of the Gross Domestic Product of these countries.

The Director General of CEF went on to offer statistics that show the rapid growth that is taking place in the «non-profit sector» and specified the most important figures for countries like France, Germany and the United States.



On the basis of these arguments he tried to show the important economic impact that the Social Economy represents for society and that it is, amongst other things, an extremely valuable source of job creation.

Furthermore, John Richardson maintained that the associative revolution that is currently taking place is no accident, but the result of profound historical forces. He also referred to the crisis of the Welfare State caused by the growing difficulties of the countries to meet the community's demands for welfare on their own; the development crisis, motivated by the existing deception with government actions in the poorest regions; the crisis of the environment, which wants the citizens to become involved in the solution of environmental problems, and the crisis of socialism, which reveals the evident failure of this model of State, represented by the former Soviet bloc. To these he added another series of factors that have all united to spark off this revolution.

The speaker defended the need for the States to seek allies through such new organisational forces as the «philanthropic sector», which plays a primordial role in almost all the countries in the world and which is a mainspring of economic and social life.

John Richardson acknowledged that we must act with caution as there are still many limitations and weaknesses in the sector. He also posed the need for the sector to meet new challenges: legitimacy, to improve information, public education, legal reform, and the establishment of strong ethical rules; effectiveness, by improving training; sustainability in economic and human terms, and co-operation, which will require these organisations to learn how to co-operate with the State, the companies of the European Union, and other civil organisations.

## GIOVANNI ASCANI

President of CEDAG

The Social Economy is situated between the private and the public sector and uses resources that it draws from both, according to the President of CEDAG, Giovanni Ascani. As he explained in his address, the so-called Third Sector fills all the gaps that are left in the existing sectors and also acts as an important lever of social change. In his view, a fine example of this change and of the value of the Social Economy may be found in the Spanish case, which should be an example and a valid model for all countries.

Giovanni Ascani then focused on the subject of the conference and described the Social Economy as an «open project which provides great prospects of work in society». In this respect, he affirmed that the so-called Third Sector, which is situated between the market economy and the public administration, represents a new system of social relationship for the most deprived categories of the population.

In his opinion, «through a rich and exciting experience» the associations have succeeded in multiplying their capacity to intervene effectively in different fields and sectors of social activity, such as the educational sector, services for people, tourism, sport or health, amongst others. What is more, this great social operativeness has produced important results in the realm of innovations and social integration.

In line with the rest of the speakers at this workshop the President of CEDAG referred to the change that the Third Sector is currently bringing about in society and stated that «the Social Economy is not only a matter of interest because money can be made, but also because it is a significant actor of change in society».

Giovanni Ascani laid emphasis on the work done by the European Commission, which «has been very rigorous and has successfully put across the importance that the Third Sector has in society». In his view, the Social Economy has great potentialities, «although we still have a lot of things to do», he cautioned.

As far as the present situation of the Social Economy is concerned, Giovanni Ascani explained that what has to be done at the present time is to work to establish a close link between the Social Economy and social dialogue. He contended that it is necessary to struggle to institute more highly structured dialogues between the associations and the European institutions and to generate strong ties and relations with the different European institutions.

## NATHALIE DAVIES

Member of DG V, European Commission

Nathalie Davies, a member of DG V of the European Commission, started off her address by outlining the tasks being performed at the present time by the Commission. She explained that this body is currently in the process of examining the National Action Plans for the Employment developed by the Member States, paying special attention to all the specific initiatives connected with disability, and to the guidelines that already exist to foment equality of opportunities between men and women. The Commission aims to check whether the governments comply strictly with these chapters in their employment plans.

In addition, Nathalie Davies announced that DG V was preparing a seminar on the employment of the handicapped and the new technologies as a means of promoting the hiring of the disabled. «This initiative comes within the framework of the New Transatlantic Agenda», she pointed out «and the seminar has the support of the Spanish Ministry of Labour and Social Affairs and the assistance of Fundación ONCE».

As regards the Third Sector, she said the European development institutions are making a considerable contribution to their growth. In her opinion the associations and foundations have great importance at all levels and they are playing a leading role in the field of social policy and in the integration of the handicapped.

She also stated that these two types of organisations are «very important partners at European level», with which a good number of the Member States have established very close and significant ties. «Both have become social actors and intermediaries that direct the actions that influence the policies connected with the people who are suffering social exclusion and marginalisation», she asserted.

In this respect, Nathalie Davies recalled that in the majority of the Member States these organisations have strong ties with the public welfare services and even «have in many cases filled the gaps left by the cutbacks in public spending», she stressed. She further stated that the Third Sector is very important for its capacity to create jobs and services and for its influential social role in the different policies. In her opinion the voluntary organisations are acting as a bridge between the public and the private sector in the social sphere.

She also referred to the role of Directorate General V and stressed its importance in the civil dialogue between the European institutions and the NGOs active in the social sphere, «which should be included and fomented in the European treaties to ensure that the participants in this dialogue may work in a co-ordinated fashion».

The speaker stressed that the activities of DG V reflected the content of the «communication» relating to voluntary organisations and foundations active in this field and warned that it was necessary for the European Commission to develop a consistent and unitary approach to that «communication», which had previously been so disperse. From her standpoint, we have to try and work on a global level to develop a more strategic function for the Social Economy, so that it may make fresh advances.

For the development of the Social Economy Nathalie Davies pointed to the establishment of closer co-operation between the European institutions and the associations and foundations as a major factor, and she emphasised the need to impose social dialogue, with the intention, furthermore, that the European institutions should publicise all the activities they carry on connected with policies that benefit people in need».

Davies went on to announce that DG V plans to bring together a number of experts to develop the work carried out by the Fundamental Social Rights Committee, whose clause on social dialogue was not included in the Amsterdam Treaty «because of the scant conviction that the Member States had on the need to include it». DG V is also examining the way in which the social type policies are developed.

Lastly, she put forward a number of different recommendations for the development and consolidation of the Social Economy. Thus, she laid down the need to achieve a better understanding of this Third Sector and to strengthen the role of the Non-Governmental

---

**Organisations.** She also suggested improvement in the exchange of points of view and the development of new procedures and she emphasised the need to develop a partnership between the Third Sector and the European institutions, and to optimise the use of funds.



**WORKSHOP**  
**THE CHALLENGES OF THE THIRD SECTOR**  
**WITH REGARD TO**  
**THE NEW FIELDS OF EMPLOYMENT**

**MODERATOR**

**Ignasi Faura**, Secretary General of HISPACOOOP

**PARTICIPANTS**

**Pablo Xandri Royo**, Director of the ADENA Forestry and Cooperation Programme

**Vitor Melicias**, President of the Union of Portuguese Mercy Associations

**Rubén Gutiérrez**, Confederation of Residents Associations of the Spanish State (CAVE)

**Salvatore Vetro**, Director of ASBL Projects. TERRE (Belgium)

**Roberto Gómez de la Iglesia**, XABIDE





## **PABLO XANDRI ROYO**

Director of the ADENA Forestry and Cooperation Programme

### **THE CHALLENGES OF THE THIRD SECTOR WITH REGARD TO THE NEW FIELDS OF EMPLOYMENT**

The Director of the ADENA Forestry and Co-operation Programme, Pablo Xandri Royo, thinks that for an environmentalist NGO like his to talk of opportunities of employment in the Third Sector is «a risky challenge», because traditionally it has been accused of «helping to erect legislative barriers and that the environment is an impediment to job creation».

Pablo Xandri wishes to convince society that the NGOs can help to solve unemployment by generating jobs connected with projects that will sometimes help to allay existing environmental problems and sometimes offer future opportunities for enterprising employers.

«The serious environmental problems that we face at the end of the 20th century demand the professionalism and voluntary services of the NGOs, stated Xandri, who is in favour of seeking positive solutions to these problems and, amongst other attitudes, he believes that we have to produce environmental legislation, secure political initiatives that will provide the public expenditure, put into practice measures that tax what we consume instead of taxing what we produce and earn, and promote environmental development.

Despite trying to seek positive outlets, there are always many hurdles, as the adaptation of business to the environment is slow, because the NGOs «have hardly any influence on the legal framework», according to the speaker.

In his opinion, gradual adaptation to cleaner, more sustainable production systems will create new jobs at the goods and services

suppliers and at the audit and certification companies. An example of how employment is created is the waste recycling carried out by Fundació Deixalles of Palma de Mallorca.

According to Xandri, the job creation opportunities that arise through adjustments to less permissive environmental legislation frameworks have scientific evidence in the research conducted by the OECD on correlations between employment, inflation and economic growth in Austria, the United States, Finland, France, Holland and Norway, where it was revealed that there is little connection between economic growth and job creation.

Another important study on the subject is directed by the European Commission, in which a co-ordinated growth is simulated in environmental investment in four countries of the Union (Germany, Belgium, France and Great Britain). According to this model, unemployment drops, the GDP rises slightly and inflation increases in all the countries.

All the authors agree that the absence of environmental policies would lead to a situation in which job destruction would be much greater in the long term.

In any case, Pablo Xandri expressed optimism because the latest statistics show that in the year 2000 Europe will be moving towards 120 billion on the environment. «Society's awareness is much greater now», reiterated the Director of the Forestry and Co-operation Programme of ADENA, which has 25,000 Spanish members working in co-operation with government, industry and the universities to achieve a better environment.

## VITOR MELICIAS

President of the Union of Portuguese Mercies

### **ASSOCIATIONS AND FOUNDATIONS IN FACE OF THE CHALLENGE OF UNEMPLOYMENT. SPECIFICITIES AND INNOVATION**

The President of the Union of Portuguese Mercy Associations, Vitor Melicias, started off his address with an historical review. In this way, he reached the period 1970-1990, when industrial production rose by 40% in Europe, while employment fell by 30%. In the last thirty years the State is a protector and a large number of citizens suffer the «grievous» effects of this development, in which the individual moves into the background in the face of the predominance of the profit that has to be generated by the capital invested.

According to Melicias, unemployment is accompanied by casualisation and the number of European unemployed now reaches 18 million. «One young European out of five has been seeking employment for over two years», he added.

The speaker then went on to explain that the Third Sector is seeking innovative solutions that will enable an adequate response to be given to the needs of the existing dissatisfied population. The concept of the Social Economy entails the concerted solidary action of people who set up companies directed democratically to assume their own destiny, allaying social organisation and integrated development deficiencies.

The Social Economy companies stem from public-spirited initiatives based on free voluntary commitment. Their aim is to open up new paths of development, spark off new forms of solidarity and create new attitudes starting from the local level.

---

## THE UNION OF PORTUGUESE MERCY ASSOCIATIONS

The President of the Union of Portuguese Mercy Associations explained that this organisation launched a global project in the sphere of the Social Economy in 1995 and that its purpose is to set up companies that create jobs that will assist the labour and social integration of people with special difficulties, including emigrants returning to their own country and their families.

The main areas of action by the Union are amenities for the elderly; Social Economy tourist infrastructure; activities geared to young people; accommodation and health, and activities that help to revitalise the local social fabric.

On the other hand, the aims of this Portuguese organisation include involving the Holy Houses of Mercy in innovative courses of action; the recovery of the unused historic heritage; promotion of projects of general interest that meet social needs; creation of jobs that will permit the integration of people with specific difficulties; promotion of co-operation of the different local socio-economic actors, involvement of emigrants and their families.

Vitor Melicias is convinced that «one of the most valuable answers that the Union may give to unemployment lies in the capability of the sector and its job-creating institutions and, above all, in its special aptitude for introducing rules into the world of work that will permit more and fairer employment». This is where the philosophy of «welfare pluralism» applies (the principle of autonomy of the institutions and of the unity of diversity). Furthermore, this is where the «differential homogeneity» that Tierno Galván talked about has a special application.

According to the speaker the system of working of the Portuguese associations and foundations has changed in recent times and they are now beginning to solve the problem of employment. At this point the speaker broke off to point out that he considers the Social Economy companies to be those that have specifically economic goods and services production, distribution and consumer activities (agriculture, commerce and industry) and he warned about the risk of referring to the activities of an economic nature of the associations, foundations, co-operatives and friendly societies as «lucrative activities».

Lastly, Melicias considered it necessary to combine the principles of planning, participation, autonomy and subsidiarity with the aim

that «a special place should be given to integrated social responses and strategic guidelines that assume responsibilities in the promotion of employment and local development initiatives».



## **RUBÉN GUTIÉRREZ**

Director of Employment of CAVE (Confederation of Residents Associations of the Spanish State)

### **THE RESIDENTS ASSOCIATIONS AND THE NEW FIELDS OF EMPLOYMENT: FUTURE PROPOSALS**

In his address the Director of Employment of CAVE (Confederation of Residents Associations of the Spanish State), Rubén Gutiérrez, outlined the background of CAVE, an organisation of public utility that comprises 3,200 residents associations grouped in 112 federations and confederations belonging to the Spanish State, except for the Basque Country and Navarra.

Rubén Gutiérrez explained that the activities of CAVE are focused on improving the quality of life of the citizens and on their participation in public matters. The areas in which the organisation works are: social action, the environment, consumption and health, co-operation for development, the economy and employment, and town planning.

The speaker pointed out that the main aims of the residents associations in connection with the new fields of employment refer to services for everyday life, services for improvement of the framework of life, cultural and leisure services, and environmental services.

«We are agents who are exceptionally well qualified to develop these sectors due to our direct ties with neighbourhood reality and because of our interest in encouraging the citizens to take part in public life», Rubén Gutiérrez asserted. «The running of certain services is a form of participation that we associations cannot reject», he added.

In his address Rubén Gutiérrez explained the most important projects that CAVE has undertaken, which range from co-operative



housing schemes (with the establishment of the Regional Federation of Madrid Residents Associations, the PORFONT Housing Co-operative and the EDUARDO CHAO Housing Co-operative) to projects set up in the health area, such as the Nursing Orderlies Co-operative of the Murcia Federation of Residents Associations.

## PROPOSALS

The CAVE follows the example of the French Employment Plan, which converts welfare payments into salaries by creating jobs for the young. On the other hand, although the Third Sector and the Social Economy appear as areas of interest in the Spanish Employment Plan, no programme specially devoted to them has been implemented.

As regards proposals, Rubén Gutiérrez suggested «that Employment Plan should include direct incentives for the hiring of personnel at associations to assure their stability».

Another proposal mentioned by Gutiérrez was that «the public administrations should bring their objectives into line with the Government and the Autonomous Communities for funding programmes that include the development of proximity jobs».

On the other hand, the residents associations give their full support to the Local Employment Pacts between local councils and the social actors, which reinforce the powers of the local authorities.

According to the CAVE the aspects that should be dealt with by the Local Employment Pacts and which would be carried out by the residents associations are participation in the newly created instruments of municipal intervention for economic development, consultation on different programmes of action, co-operation in the design of new services that reinforce employment strategies and, lastly, participation in training for employment plans.

## CONCLUSIONS

The conclusions drawn by Rubén Gutiérrez on rounding off his address focused on the role of the residents associations, which should be defined as that of a priority group for developing actions within the approaches to the new fields of employment. The residents asso-

ciations appear here as non-profit organisations, which are in a position to develop the services mentioned above due to their proximity to the population.

Thus, according to Rubén Gutiérrez the Local Employment Pacts and dialogue between government and the Third Sector are a priority, where the Residents Associations have an important role to play.



## SALVATORE VETRO

Director of ASBL Projects. TERRE (Belgium)

According to the Project Director of the Belgian company TERRE, Salvatore Vetro, his company created 280 jobs in fifteen years in the French-speaking part of Belgium, employing marginalised people in such tasks as paper recycling and the textile sector. TERRE is the only company of its kind in Belgium and has developed products with a high added value. This model has been copied in France by «Le Relais» group, which has provided work for 600 people. However, «the importance of the company's activities lies in its value as an instrument for achieving its social aims», he emphasised.

«At TERRE we have opted for the Social Economy, where money is at the service of the workers and not the other way round, in an attempt to set up structures that unite people», Salvatore Vetro stated. For this purpose TERRE is founded on a system of direct democratic participation management to overcome the problems caused by money and power.

Salvatore Vetro explained that at TERRE there is a weekly meeting of the General Assembly of Workers, the body where decisions on such important matters as collective bargaining, training improvement, ongoing education, problem assessment and handling, organisation of decision processes, and hierarchy establishment are taken in a participative and democratic fashion.

He also pointed out that the company's capital is neutral and that it is based on usufructuary possession and there are no owners or shareholders. As regards the wage policy, «the differences between workers are minimal», he stressed.

On the other hand, profits are appropriated according to the following priorities: building up a strategic reserve, investing for job ma-

intenance and creation, supporting solidarity actions in the Third World and in Europe, and improving working conditions (by means of the establishment of a day nursery or supplementary insurance, etc.)

As regards solidarity, at TERRE this factor takes the form of trying to reserve 50% of the jobs for the socially deprived, co-operating with the Third World, applying a fair and ethical company working system, and devoting attention to new fields of employment.

«Our experience allows us to make a list of added values to the Social Economy, which include integration, high-density labour, operating ethics and transparency, solidarity, education, democracy, the economy of the useful, the role of research, anchorage in local industry, and the search for new fields of employment», Salvatore Vetro emphasised.

With regard to integration, Vetro referred to the function of the companies belonging to the Social Economy in the integration of the handicapped, young people without experience and older people of a certain age, and he mentioned that the Belgian government was planning to pass a bill that would encourage companies to hire them by offering grants to bring down the cost of permanent contracts.

As regards high-density employment, he is in favour of building a society of solidarity, where the hiring of workers prevails over the use of machines that relegate people to social exclusion.

Vetro insisted on the need to create new models, in which the opinion of the workers carries more weight in the decision-making processes, so that these are not the exclusive provinces, as hitherto, of senior management.

Ethical remuneration policies, the independence of capital, and allocation of profits to the creation of jobs for the socially deprived are aspects that are being fomented at Social Economy companies and which should be applied to the working of all kinds of companies to put an end to what the underground economy is causing society.

The Social Economy companies also have a major contribution to make to the creation of what are referred to as «proximity jobs», i.e. those that perform a service for people, such as home assistance for the elderly or help with the education of children with schooling difficulties, etc.

Regarding the «new solidarity» with Third World workers, Vetro referred to the need to implement measures for the development of these countries and for more equitable relations, instead of these being confined, as at present, to emergency humanitarian actions or colonial paternalism.

As regards the policy of the social companies to «fit in with the local fabric», Vetro underlined the importance of setting up companies that do not depend on foreign capital and, therefore, promote interchanges at local level and the small and medium-sized company.

Finally, the TERRE Project Director concluded that the Social Economy continues to make its way in a competitive world and, although it seems to be a «fools game», his company aims to bring about an economy that is social by promoting solidarity and integration companies with participative elements.



## **ROBERTO GÓMEZ DE LA IGLESIA**

Managing Director of Xabide

### **THE CHALLENGES FOR THE THIRD SECTOR WITH REGARD TO THE NEW FIELDS OF EMPLOYMENT**

The Managing Director of Xabide, Roberto Gómez de la Iglesia, explained that his company is a cultural co-operative located in Vitoria that is finally emerging from the tunnel after eleven years' work. «When we started off, nobody would put a penny on our chances or have any confidence at all in certain services», explained the speaker. «At this time», according to Gómez de la Iglesia, «you have to go out and look for needs and it is necessary to talk about new larger markets and the diversity present in the Social Economy and in the new fields of employment».

In his opinion the Social Economy is the solution for making competitiveness compatible with solidarity and the co-operatives are the maximum «labour and business» expression of this Third Sector.

As regards the challenges facing the Social Economy in respect of the new fields of employment, the managing director of Xabide considers that we should not fall into «the gold fever», i.e. in the idea that business and employment lie in those who sell useful tools in connection with the activity rather than in gold itself. In his opinion, we always have to understand the new fields of employment in market terms.

He then went on to establish as a challenge the fact of reaching the belief that the services linked to the new fields of employment «are not second class activities, or for unqualified people who have to be kept out of the formal market». He added, «the challenge lies in normalising sectors that may be generators of employment and wealth, even those of a more social nature».



Another important goal, according to Gómez de la Iglesia, is to assume that the new fields of employment need companies and employers for these new jobs, and that the associations and foundations ought to plump firmly for co-operativism and foment it.

In the speaker's view the Third Sector has to be capable of emerging from the underground economy «because otherwise it is impossible to consolidate regular markets in a wide range of services that we currently consider to lie within these fields». Other objectives are to avoid situations of «quasi-unfair» competition, foment the human proximity relationship and, lastly, be flexible in order to support new business service initiatives as reciprocal guarantee companies, seed capital companies and inter-business co-operation agreements.

The latest challenges that XABIDE wishes to put into practice comply with the idea that the Social Economy should pave the way for the emergence of new companies «that encourage more voluntary and moral systems of union than formal ones».

## FINAL CONSIDERATIONS

Roberto Gómez de la Iglesia reached the conclusion that the Third Sector may be more sensitive to the new fields of employment and was of the view that its commitment is fairer and more solidary with the whole economic world.

According to the managing director of Xabide, «co-operativism is a framework, with the necessary modifications, that may facilitate the encounter between the world of associations and foundations and the economic world, especially for the new fields of employment». In addition, he added that the real possibilities of the Social Economy in the proximity services and in the environmental and quality of life services «still remain to be discovered and, accordingly, it is an ideal field to be potential leaders in its promotion».

**COMMUNICATION ON THE SOCIAL  
ECONOMY AND ITS IMPACT ON THE  
CREATION OF EMPLOYMENT IN SPAIN**

**José Barea, Director of the Budget Office**



## JOSÉ BAREA

Director of the Budget Office

In his address the Director of the Budget Office, José Barea, discussed various questions connected with the Social Economy. Accordingly, he talked about the creation of the so-called Third Sector as an economic operator that does not belong to the public sphere, the role that it plays, the economic analysis of the companies forming it (the business and non-profit groups), their importance in Spain or the employment generation areas where this sector has a major challenge to meet. He also referred to the Spanish case with regard to the Social Economy, specifying the future determining factors necessary to achieve the Welfare State.

For José Barea the economic operators cannot be studied separately, but the analysis has to be global. In his opinion the actors of the Social Economy are differentiated from the capitalist companies and the Public Administration, by such factors or criteria as allocation or destination of the profits obtained from the performance of the activities that pertain to it and by the decision-making process they follow.

Within the Social Economy, Barea distinguishes two models of groupings: companies and non-profit institutions. In his view the later produce services that are not for sale, and they are made up of foundations and associations. According to the foregoing criteria, in this type of company profit appropriation and decision-making do not depend on capital input.

José Barea also recalled the birth of the associations and foundations and indicated that the appearance of these organisations took place as a result of the failings generated in the market and the public sector. These errors were responsible for the emergence of the Social

Economy as a form of reaction against the capitalist company and the Public Administration.

With regard to the companies belonging to the Third Sector he stated that these obtain an income with their activities that covers the costs generated and they also produce profits. He emphasised that these organisations are growing all the time and have larger budgets.

Amongst the actors of the Social Economy Jose Barea makes a distinction between the non-financial companies (co-operatives, credit institutions and insurance companies or friendly societies) and the private non-profit-making institutions (associations and foundations). For Barea this sector is very important in Spain because, according to statistics collected in 1990, it comprises 163,000 entities in all, including businesses and non-profit institutions, and has over eight million members. In addition, the output of the sector exceeds two billion pesetas, which represents over 4% of the Spanish Gross Domestic Product, while its capital expenditure stands at over 400,000 million pesetas and sales amount to almost three billion. In 1990 the Social Economy employed over 400,000 people, which means that almost 6% of the employment produced by the economy in general was provided by the different entities belonging to the Third Sector.

Barea then went on to indicate the possible areas where the Social Economy could generate employment in the future: the social, cultural, health and environmental fields. Of all of these, the area where the activity of the Social Economy will be most prominent will be in health care, in the social services, which in his opinion are going to grow over 60% in real terms, and in pensions, where the friendly societies have a major role to play.

In this respect, Barea referred specifically to the sphere of the social services and pointed out that these represent a valuable opportunity for the Third Sector. Amongst services of this type he drew a distinction between the production factor and the provision and financing factor, and stated that the Social Economy should co-operate in both facets.

During his address the Director of the Budget Office gave concrete evidence to show the importance of the Social Economy from the standpoint of job creation. Thus, he referred to the period 1991-1995 and explained that during those years the generation of stable jobs in the economy in general stagnated, whereas it went on growing

---

in the Third Sector. Barea underlined this idea and asserted that, with an unemployment rate like Spain's of close on 20%, the Social Economy could collaborate in a few sectors. He warned, however, of the need to carry out structural reforms to be able to achieve a substantial generation of stable employment, as he stressed, «we cannot put our sole trust in the Social Economy».

After mentioning that social integration is achieved by the provision of social services, Barea affirmed that this is an area where the associations and foundations have a major role to play. Owing to their special nature, «the Third Sector entities have to meet a great challenge in the provision and production of social services in favour of the most deprived levels of society and, therefore, in making a welfare society possible», he added.

In the particular case of the friendly societies Barea stated that they should have a very specific field and that «the driving force they have in Spain ought to be greater than it has been».

Finally, the Budget Office Director asked for suitable tax legislation to be drawn up to stimulate donations to non-profit-making institutions, «so that business profits may revert to society». He also reminded the community at large that «society gives us many things, that we have to pay it back by means of our solidarity, for instance by doing voluntary work».



## **PRACTICAL CASES**

### **PRESENTER**

**Manuel Ramos Vázquez**, Chief Executive of the **SERVIMEDIA** news agency.

### **PARTICIPANTS**

**Francisco Salinas Ramos**, Director of the Department of Social Action Programmes of **CARITAS**

**Enrique Servando Sánchez González**, Director of **ONCE** (Spanish National Organization for the Blind)

**Yvonne Murphy**, Director of the Conference of Religious of Ireland (**CORI**)

**Enrique Castelló**, Marketing and Communication Director of **CECA** (Spanish Confederation of Savings Banks)

**Estrella Rodríguez Pardo**, Director of the Department of Activities and Services of the **SPANISH RED CROSS**





## FRANCISCO SALINAS RAMOS

Director of the Department of Social Action Programmes of CARITAS

The Director of the Department of Social Action Programmes of CARITAS, Francisco Salinas Ramos, started off his address by explaining that the organisation has been working all over the world for over fifty years, through the Catholic Church, and that in the early seventies it started an Employment Promotion Programme «because our investigations revealed that there was a social reality of exclusion and that there was a large sector of the population living in situations of poverty».

«We have to set ourselves the objective of working for social integration because there is a social reality of exclusion of the marginalised. We concentrate on the collective of the long-term unemployed, the unemployed aged over 45 who are hard to employ, immigrants with or without their papers in order, who make up a very significant group, ex-drug addicts, ex-prostitutes, ex-prison inmates and ethnic minorities, amongst others», Francisco Salinas explained. «The situation of these groups is very difficult, although they have the same rights as the rest of the community to be active and productive members of this society», he pointed out, «but I think that steps are being taken by various social organisations and recently by government too, which is at least showing awareness of this situation», he added.

The speaker explained that CARITAS basically approaches integration through the economy, a working process where a route has to be defined with a starting point, with a personal project and four integration structures for marginalised groups. These integration points are centred on reception and personal employment advisory services, structures which define and work at the social skills (time-keeping habits, personal hygiene, etc.), professional qualification and

vocational training, specialised training workshops for the employment of this group in certain activities and, lastly, integration companies.

According to Francisco Salinas, the integration companies are temporary learning structures that prepare the way to access to the labour market and are not regarded as permanent self-employment initiatives. He added that companies of this type need a legislative framework that contains some important aspects, such as the clear definition of «integration companies», promotion of employment through such mechanisms as this, possible types of employment contracts or, even, modification of some of these types of contracts, all of this with the support of government. «This will not be possible if we do not involve the social and intermediary organisations, which are already and should go on playing an important role», he stressed.

On the other hand, in connection with the new fields of employment, Francisco Salinas stated «there are new needs which have to be met with new jobs. At CARITAS we are developing and promoting 'proximity activities and services' on the basis of the new fields of employment».

In addition, the Director of the Department of Social Action Programmes of CARITAS came out in favour of lending support to the Third Sector. «The draft of the 1998 Employment Plan, which the Spanish government presented in Brussels, contains just one line on social integration companies. It is necessary for more importance to be given and closer attention paid to the marginalised and excluded groups in the participative and public-spirited Social Economy.

«CARITAS devotes its work and experience to the contribution that it wants to make to society, and to its construction in a way that is accessible to all, where everyone has their place, subsidisation is brought to an end, and real active employment policies are established, where everyone achieves his or her personality and autonomy», Francisco Salinas affirmed. «From that perspective CARITAS wants and firmly supports that working option, first of all for those most in need and excluded, in conjunction with the numerous social organisations that are working shoulder to shoulder for this objective», he concluded.

## ENRIQUE SERVANDO SÁNCHEZ

Director General of ONCE (Spanish National Organization for the Blind)

The Director of ONCE (Spanish National Organisation for Blind People), Enrique Servando Sánchez, recalled that this year the organisation is celebrating its sixtieth anniversary and as director he felt enormous «satisfaction» for the magnificent achievements of the institutions «on behalf of its own objective, namely facilitating during this period the utmost social integration of its own members and other groups of people with different disabilities, for whom no effort has been spared in a valuable and sincere solidarity», he stated.

Enrique Servando explained that recognition of the Social Economy as the third sector is very recent in the Western European countries, «as until the mid-seventies no attempt was made to identify a set of organisations, which, despite their varied nature, all include social or group interests in their objectives and give priority to the work factor in all matters concerning decision making».

Interest in the Social Economy, according to the Director of ONCE, stems from the conflict between the values assumed by the majority and the inability of the system and the orthodox values to give a satisfactory response to the realisation of these values. «Spain has been one of the countries at the forefront of the Third Sector and it is now necessary to focus our attention on the subject of employment and underline the decisive and vital role now played by the Social Economy», he asserted.

In his point of view the high level of unemployment in Europe and the changes proposed in the Welfare State lead us to opt for a series of initiatives that meet new needs. These initiatives include establishing as prime objectives: the creation of employment; encouragement of forms of participative organisation controlled by the

workers; and promoting objectives that are guided by social utility of production criteria and which take into account groups that are not integrated into the world of work.

«The ONCE Prize Draw Coupon has become an irreplaceable source for fund raising and creating employment. The ONCE has been fighting for a long time to reduce its dependence on the gaming sector and has found that there are great limitations to financing the bulk of social services by other alternative channels. What is more, no other new field of employment of such importance to the physically handicapped population is going to be found in the short or the long term as the Coupon», Enrique Servando added.

After explaining that there are around 400,000 people with disabilities unemployed in Spain, the Director of ONCE went on to state that the work force of Coupon vendors currently stands at 21,700 people (68% of this figure are blind and the other 32% disabled). Continuing with figures, Servando announced that Grupo ONCE currently employs 42,500 people, 65% of whom are handicapped.

Enrique Servando explained that the ONCE is «putting its utmost effort into increasing labour integration and the general levels of occupation, whilst at the same time we have been developing other policies and measures oriented at creating a larger and more varied number of employees outside the specific field of the gaming sector and even outside the structure of the Group». In his opinion, the aim is to show how perfectly capable most people with disabilities are of performing the most varied occupations.

Finally, the Director of ONCE underlined the effort that the Organisation is making to exploit the full potential of the research area. «A recent INEM report reveals that the new technologies and the emphasis laid nowadays on productivity does not assist the disabled in their access to the world of work, even though we know that this challenge can be met and that the Social Economy can lead to a reverse situation where technological advances successfully minimise the many barriers that still persist», he pointed out. «I am confident that this is going to be the case and I trust that the Social Economy will help to make it possible to a considerable extent», he concluded

## YVONNE MURPHY

Director of the Conference of Religious of Ireland (CORI)

The Director of the Conference of Religious of Ireland (CORI), Yvonne Murphy, explained that her organisation started up the «Programme of Opportunities for Part-Time Work» and in three years - 1994-1997- managed to create a total of 1,000 part-time jobs.

CORI undertook this enterprise in Ireland by means of a new initiative that consisted in understanding work as something that contributes to the development of the individual, of his actual community and of society in general. «Understood in this way work is founded on a distribution of wealth which assures all members of society the basic income that will enable them to live above the poverty line», added Yvonne Murphy.

In this way, CORI considers that the problems faced by the unemployed range from inadequate income levels, to the need to remain out of work in order to go on receiving welfare benefits, right up to alienation and social exclusion.

According to Yvonne Murphy, in all communities there are a large number of jobs that need doing and which are not covered, such as, for instance, caring for the elderly, tourist development or assisting people in need.

A key feature of the «Programme of Opportunities for Part-Time Working» put into action by CORI was that the real salary of the programme workers should be divided up according to the hours worked, while at the same time emphasis was laid on the voluntary nature of these jobs.

In addition, the workers who did not wish to continue in the company were permitted to leave their job (without any penalty) and

since the organisations were allowed to hire workers in overtime hours, many of these part-time jobs became full-time jobs.

On the other hand, another of the essential aspects of the programme was the education and training given and which was aimed not only at training the worker in the task he was going to perform, but also to give him instruction in other activities connected with his own knowledge, needs or leisure time. In this way, the workers saw that their chances of finding work in other fields of employment were increased before leaving the programme.

### PROGRAMME ASSESSMENT

The programme has been assessed favourably by the Irish government, which pointed to the way in which the workers were paid as one of the keys to its success. This initiative is studied in a White Paper, published by the European Commission in 1994, which claims that there is a possibility of creating over 3 million jobs amongst such groups as women, the elderly, the environment and deprived urban areas.

Yvonne Murphy contends that there is a great deal of socially useful work that needs doing, that unemployed people are ready and able to do these jobs, that part-time jobs can be created, and that unemployed people have a favourable opinion of these jobs if a normal relationship is established between the employer and the worker.

«Jobs of this type will be cost-effective and beneficial to the employer, to the worker, to the local community and to society in general and, furthermore, this process will represent an effective means for eradicating unemployment», the speaker concluded.

## ENRIQUE CASTELLÓ

Marketing and Communication Director of CECA (Spanish Confederation of Savings Banks)

The Marketing and Communication Director of CECA (Spanish Confederation of Savings Banks), Enrique Castelló, started off his address with a reference to employment and stated that «unemployment is the Achilles' heel of the European Union».

The speaker then went on to explain the work of the Savings Bank Charity Organisation as a generator of employment and stated that, according to official statistics, last year a total of 105,236 million pesetas was allocated to organising over 136,000 activities, from which about 36 million people benefited. In addition, the Charity has assets valued at 286,000 million pesetas and in the last five years (1993-1997) its volume of resources has risen to over 414,000 million pesetas.

According to Enrique Castelló, the actions that the Savings Bank Charity Organisation has focused on are, in order of priority, the cultural area (with 46% of the resources), the welfare area (29%), the educational area (20%), the health area (3%), and the research area (2%).

He also pointed out that within the framework of the Saving Bank Charity Organisation there is a part «that has not been studied sufficiently», which is the amount of employment dependent on the Savings Bank Charity. Thus, he stated that there are two main channels of job creation: on the one hand, the ordinary activities, i.e. the growth that has been taking place in the savings banks through their labour forces in the last few years; on the other, in the sphere of the Charity as an indirect channel, «thereby reducing the harrowing problem of unemployment in our country», he stressed.



The speaker recalled that during 1997 318 more jobs were created than in the previous year, i.e. a 6% more, which were generated through the ordinary channel and the Charity channel. As regards jobs and the allocation of resources, he stated that 1,238 jobs were created in the cultural area and the respective budgetary items were allocated to cultural centres and activities, the documentation and audio-visual resources sector, museums and planetariums, the environment (which is acquiring increasing importance), sport, and in the near future, historical and artistic restoration. 1,574 jobs were created in the area of welfare care and resources were focused mainly on the elderly, children and young people, the handicapped, arable farming and livestock breeding.

In addition, the percentage of resources allocated to the teaching area in 1997 was spent on education, (infant, primary and secondary), vocational training, universities, miscellaneous studies and special education, while 2,094 jobs were created. In the health area the money was spent on hospitals, while the remainder of the budget was devoted to research, «as innovation is a basic strategy and an important factor in competitiveness», he added.

Enrique Castelló concluded his address by outlining the latest initiatives of the Savings Banks, which may be summarised in the establishment of companies, «which reflects our great concern for helping to alleviate the unemployment problem», and business training.

With regard to the establishment of companies, Castelló quoted a number of examples, namely the Charity Organisations of the Badajoz and Extremadura Savings Bank, which participate in conjunction with the Junta de Extremadura and attempt to promote employment through the Sociedad de Fomento Industrial de Extremadura (to promote industrial initiatives); the Fondo Social de Empresas (which puts up collateral for viable projects) and the reciprocal guarantee companies (to foment the small and medium-sized company); the Guipuzcoa and San Sebastián Savings Bank Charity Organisation, which has set up a social fund to promote employment, and the Segovia Savings Bank, which is trying to encourage the establishment of companies by training promoters and awarding grants.

As regards to the business training initiative the speaker underlined the work of the savings banks and referred specifically to the Caja de Ahorros de la Inmaculada (Zaragoza) and Caja de Vigo Business Training Centres, with a business school.

Lastly, Enrique Castelló concluded that the Savings Bank Charity Organisation has evolved over the years in line with the changing needs of Spanish society», and he added «the Savings Banks have opted for a modern, innovative, professional and sensitive Charity Organisation».



## ESTRELLA RODRÍGUEZ PARDO

Director of the Department of Activities and Services of the Spanish Red Cross

The Director of the Department of Activities and Services of the Spanish Red Cross, Estrella Rodríguez, considers that the Third Sector is present in many spheres of social activity, where it is generating employment. «The Red Cross represents socially excluded groups before the government, acts as an important channel of social initiative, and also defends human, economic and social rights. The Red Cross fights for the integration of people», she added.

The speaker stated that, insofar as the generation of employment is concerned, the Red Cross focuses above all on training and supports «vulnerable groups, which have undergone successive failures in their approach to the labour market». In addition, she pointed out that one of its aims is to generate employment in the services sector and that it intends to create three million jobs in the future from the new fields of employment. Estrella Rodríguez went on to explain that her organisation has created a total of 386 jobs between 1996 and 1998.

Regarding the budget for 1998, the Director of the Department of Activities and Services of the Spanish Red cross stated that the organisation has over 38,000 million pesetas, which will be distributed amongst hospitals, fund raising activities, social advances, international co-operation, and young people.

Later in her address Estrella Rodríguez made special mention of the work of the Red Cross volunteers, «who represent an extremely important sector for the organisation, which is given training to assist their integration into the labour market» and activities with vulnerable groups, such as, for instance, the work done by the Red Cross Trade School in Cordoba for professional recruitment, occupational

recycling and social integration, and obtaining the School Leaving Certificate, or the activity of the Employment Agency that the Red Cross has opened in Valencia to attend to the needs of immigrant and handicapped users.

With regard to the role played by the Third Sector, Estrella Rodríguez justifies its importance in that it supplies a wide range of services and creates jobs. She also underlined its role in representing the most vulnerable groups, in serving as a tool in the fight against social exclusion, in acting as an essential actor of development policies and as a channel for social initiative, and in contributing to the defence of human rights.

In respect of the role of the Social Economy organisations as economic assets, she asserted that these make up an expanding segment of the economy of the European countries. In addition, they generate employment in the services sector (new fields of employment), and they create jobs that were previously non-existent in the labour market.

After recalling that there are a large number of workers who have to be found employment, the Director of the Department of Activities and Services of the Spanish Red Cross suggested introducing a tax reform in the organisation with regard to reductions in the Social Security contribution, VAT refunding or increased tax relief for people with disabilities and vulnerable groups. She also proposed legislative reforms in the State Contracts Law and the creation of a welfare fund.

Similarly, she expressed support for fomenting part-time contracts, making more donations to companies, attaching more importance to the work of volunteers, increasing their training, backing the social organisations that create jobs and the new fields of employment, conducting image campaigns on the actions of the non-governmental organisations (NGOs), assisting the role of these as service suppliers and, lastly, helping to set up micro-companies.

**WORKSHOP**  
**THE QUALITATIVE AND QUANTITATIVE**  
**IMPORTANCE**  
**OF THE THIRD SECTOR**  
**IN THE CREATION OF EMPLOYMENT**

**MODERATOR**

**Celestino García Marcos**, Director General of Development of the Social Economy of the Ministry of Labour and Social Affairs

**PARTICIPANTS**

**Menchu Ajamil García**, President of FEDEPE (Spanish Federation of Women Directors, Executives, Professionals and Employers)

**Máximo Romero**, Secretary General of CEPES (Spanish Business Confederation of the Social Economy)

**Amelie von Zweigbergk**, Director General of LIKA VILKOR (Sweden)

**Stefan Trömel**, Director of the Department of Project Analysis of FUNDOSA GRUPO (Fundación ONCE)

**Ángel San Segundo**, Managing Partner of Price Waterhouse



## MENCHU AJAMIL GARCÍA

President of FEDEPE (Spanish Federation of Women Directors, Executives, Professionals and Employers)

The President of the Spanish Federation of Women Directors, Executives, Professionals and Employers, Menchu Ajamil García, focused her address on issues connected with women and, in particular, their integration into the productive process. She also made reference to various other questions, such as the model of society towards which, in her opinion, we are heading, the level of «inter-gender interaction» (between men and women) that has to be developed in the public and private sphere for equality of opportunity to be a fact in the «here and now of women, in a Spain where the level of unemployment continues to be very high, the professional qualification of women is very low, and the rate of female employment is quite small».

Menchu Ajamil underlined the need to stimulate a positive attitude towards enterprise and autonomy at work by means of self-employment and the establishment of companies. In this respect, she pointed out that the small-sized company is the one that is really creating jobs and that women are the ones setting up about 30% of the small companies that are springing up.

In connection with the Social Economy, Menchu Ajamil stated that FEDEPE is performing a «bridging function from the standpoint of solidary support with women who are in situations of clear disadvantage, in order to try and raise their level of competence and make an intergenerational change».

She explained that most of the work of the Federation to which she belongs is focused on the best way to advance «towards a discourse and a course of practical action that will sensitise and unite all



women and which may transform both their own and the social reality. In her view, all these objectives should be undertaken «shoulder to shoulder with men».

Menchu Ajamil went on to explain that new market «niches» are being created where women are particularly well situated, as is the case, for instance, of the services area. She also talked of new such patterns as the globalisation or internationalisation of the economy and of the markets, which are correlated with the «micro levels» or the traditional economy. Thus, she said that «talking about globalisation means also talking about the new strategic axes towards which our world is heading and towards which we are going as persons, and we ought to put a woman's face on all this».

Lastly, she stated that another of the basic principles that the Federation has is solidarity «from a philanthropic function and from a real dimension of commitment to change, to support and to building bridges and passing on know-how, methodologies and experiences to the new generations so that they may be capable of becoming realised professionally, getting involved in the creation of companies and being generators of wealth and employment.

## MÁXIMO ROMERO

Secretary General of CEPES (Spanish Business Confederation of the Social Economy)

Máximo Romero, the Secretary General of the Spanish Business Confederation of the Social Economy, underlined the significant progress that has been made by the so-called Third Sector in the nineties in Spain. In his view, the most important contribution of the Social Economy in this period has been the creation of stable quality employment «in a society that is suffering the highest rate of unemployment in the countries of the European Union», i.e. it may be said that the capacity to generate employment is far away the strongest point of the Social Economy in Spain.

He also pointed out that self-employment is becoming an emerging solution in the fight against unemployment and added that «in this context the potentialities of the Social Economy are evident».

Máximo Romero quoted some figures that summarise the activity of the Social Economy in Spain in 1996, and amongst these he singled out the number of companies making up this sector, the number of members it has, the employment it has generated, and its turnover.

As regards employment, he considers that the significance of the Social Economy «is not only quantitative, but that it also acquires a special qualitative scope for different reasons». He stated that the Third Sector now encompasses practically all the productive sectors, frequently absorbs groups that represent lower probabilities of placement (as is the case, for instance, of young people, the long-term unemployed or people with disabilities) and takes advantage of the countless possibilities offered by the new fields of employment.

Prominent amongst the activities that have most to do with the Social Economy in the new fields of employment are the everyday

life personal and social services, services for companies located in rural areas or scattered, promotion of collective transport initiatives, conservation of property, housing and the local environment, protection and management of the environment and natural resources, industrial activities connected with these and with tourism, local commercial and technical assistance amenities, initiatives for the expansion of information technologies, and social service and social welfare activities. In Máximo Romero's opinion and given the features of most of these activities, «with an eye to the future the contribution of the different figures of the Social Economy may eventually become very important».

The Secretary General of CEPES went on to say that the employment generated by the Third Sector has greater stability than that produced in other sector of business activity «because it is employment committed to the viability of the actual business project».

Máximo Romero laid emphasis on the importance of fomenting the human capital on all fronts of the Social Economy, «as an advantage stems from it with regard to working productivity and cost effectiveness».

He also asserted that the Social Economy is a significantly less inflationist sector than the rest «because remuneration is directly linked with the results obtained, unlike what usually happens in the ordinary economy, where salaries are laid down in advance». He claimed that income distribution was more uniform in this sector «because the establishment of incomes and salaries adheres to different patterns from those applied by less open remuneration models».

He also made special mention of the «above the national average» rate of investment in occupational training recorded in this sector, and its cost effectiveness, which is «significantly higher, both from the standpoint of utilisation of resources and from that of the productivity of the labour force».

Furthermore, he emphasised the important role «that it plays and may continue to play» in the struggle for labour integration and in the consolidation of a balanced and participative Welfare State. In his opinion, this commitment «should lay progressive emphasis not only on people with disabilities, but also on other groups with special employment difficulties, such as the young, the over-40s and women».

Máximo Romero concluded that «the Social Economy companies create proportionally more stable employment than the private com-

---

panies, they create wealth and effectively distribute income, they retrain their workers and they generate a culture that is vital to the success of incomes policies and economic growth», namely that the companies in this sector «are already, and may be much more so in the future, basic instruments of employment and quality of life policies».



## AMELIE VON ZWEIGBERGK

Director General of the LIKA VILKOR Foundation

The Director General of the Lika Vilkor Foundation, Amelie Von Zweigbergk, stated that creation of employment by the Third Sector may be a means for the group of people with disabilities to emerge from the situation of unemployment where they find themselves, although she acknowledged that the Social Economy or the community as an employer «will never be able to solve the problem of the labour integration of the disabled by the mere fact of creating jobs, since it is a problem that is too far-reaching».

According to Amelie von Zweigbergk, the main reasons why personnel managers do not take to the idea of having a handicapped person on the staff are the lack of a real notion of the capability that the latter may display in a job and prejudices, which are not only for these people, but also for what customers or other people in the actual company will say.

The above-mentioned reasons (questions of technical and professional capacity and prejudices) have one thing in common, in the view of the Director General of Lika Vilkor, and that is that the manager does not ask himself how a disabled worker may adapt to the job or what the professionals think about having a handicapped colleague.

In her opinion, this is a point where the Third Sector may act with good results and develop this knowledge so as to bring about a change in the employers' attitude towards the handicapped. This advance would be a major achievement for society.

Amelie von Zweigbergk pointed out that one of the main reasons why people with disabilities do not find a job is the lack of interest

on the employer's part in engaging them, as they are not compelled to comply with any hiring quota. In this respect, she referred to the case of Sweden, where there is no anti-discrimination system and employers do not need to ask the Employment Service about the handicapped worker demand when they need to take on new personnel for their work forces.

She added that «in Sweden we overcame this by setting up a communication service between employers and people with disabilities, as an adjunct to the Employment Service. We took the example of the British Employment Service and their 'Positive about Disabled People' project». Its main aim is to slot disabled people into the labour market and a network of companies were set up for this purpose. «They do not work directly with the disabled, their function is to deal directly with the employers. We exist through and for the employers», she added.

The method is to write, telephone and get together for the purpose of informing on problems that refer to disabled people and their integration into the labour market. They also explain to them how the Foundation works, what its aims are, and how they can help them if they are in agreement with 5 basic postulates. If this is the case, the company is allowed to form part of the Foundation to reach a co-operation agreement on good practice policies. «For this co-operation the company has to pay an annual fee, which rises up to a maximum limit according to the number of employees».

Amelie von Zweigbergk explained that for the time being the Foundation has 60 companies and that the rates will soon be its own income when the European funding support period expires. In addition, she announced that the Foundation has issued a CD-ROM and created a database (Meetingpoint Sweden) to assist the integration of people with disabilities into the labour market. «This database is accessible on the Internet so that the disabled who are looking for work through the Employment Service or the Vocational Training Centre may advertise themselves on the network», she added.

## STEFAN TRÖMEL

Director of the Project Analysis Department of FUNDOSA GRUPO,  
Fundación ONCE

The Director of the Fundosa Grupo Project Analysis Department first of all explained the present situation of the employment of disabled people in Europe and pointed out that the unemployment figures of this group, which numbers more than 37 million people in the European Union as a whole, double those of the population at large. «We are going through difficult times when many things are happening», he said, «and therefore those of us who are fighting for the employment of the disabled have to be especially on the alert to defend their interests», he added.

In this respect, he explained that the policy of the European Union in this field established an important landmark in 1996 with the communication of the Commission on the equality of opportunities of the handicapped. This was the first official recognition of the importance of taking this group into account in policy-making aimed at fomenting their integration and it represented the consecration of the term «mainstreaming», which is intended to make it clear that it is not a question of having specific programmes for the disabled, but that the interests of these people should be taken into consideration in the set of policies as a whole, designed for all people.

He reiterated that the needs of people with disabilities handicapped «should be taken into account in all the general programmes, instead of their having separate programmes» and he added that, although this is a good idea, it could have negative effects as it would put an end to specific programmes that had proved extremely positive and made a great contribution to the social integration of this group (Helios, Horizon...) or it might even mean that the general programmes did not take this group sufficiently into account. In his



view, all this could be avoided by ensuring that the practical effect of «mainstreaming» is that the initiatives and general ideas that emerge or are developed bear in mind the needs of the people who make up the group of the disabled.

For Stefan Trömel employment has become a priority of the European Union and he asserted that «we must see to it so that the interests of people with disabilities are taken into account». In this respect, he referred to the Treaty of Amsterdam, pending ratification, which includes a non-discrimination clause and a new chapter on employment.

Regarding Europe, he referred to the Luxembourg Summit and its most important conclusions, which he distributed over four pillars on which employment creation strategy is founded: professional placement capacity, entrepreneurship, adaptation capability and equality of opportunities. He also pointed out that this Summit established that Member States should produce national action plans that include a chapter devoted to the disabled.

Stefan Trömel underlined the importance of the role of the social actors and the participation of the organisations for people with disabilities when it comes to raising the levels of employment in this group. He stated that these employ over 350,000 handicapped people in the European Community and commented on the different policies being pursued, which are non-discrimination legislation, positive discrimination measures, 'protected' employment models and backed employment. In this sphere he made special mention of the important role played by the Third Sector.

During his address the speaker referred to the organisations aimed at creating employment for the handicapped and indicated that they are the forerunners of active policies in the labour market and they turn disabled pensioners into wealth-producing workers. «In different countries analyses have been made that really show that it is much more cost effective for them to give public grants to those organisations than allocate funds by way of disablement pensions», he asserted. He also recalled that historically organisations of this type had had a considerable impact on subcontracting, and that recently they have undergone substantial growth in the services sector.

Finally, Stefan Trömel encouraged all Member States and the European Commission to go on fomenting and promoting the work of all these organisations, «which have produced such excellent results up to now».

## ÁNGEL SAN SEGUNDO

Managing Partner of Price Waterhouse

Ángel San Segundo, a managing partner of Price Waterhouse, stated that employment is an important matter for his company «because we are concerned for the environment around us and because we are independent observers of a phenomenon that is a great problem in our society».

First of all, he focused on the factors governing employment and which «one cannot remain alien to because of their importance and the way they affect employment». There are four such conditioning factors. The first is the market, «in the noblest and worthiest sense of the word, confronting a demand for goods and services with a supply and the meeting of this demand, in whatever way», he explained. «If there is no market with a demand, employment cannot be stable or lasting».

In second place are what he calls know-how, amongst which he includes, for instance, technology, management system, training or human resources, which are necessary so that anyone may convert demand into something tangible subsequently giving rise to a service or transformation of goods and services.

In his opinion, this know-how gives rise to and predetermines the third point, which is resources. These may be technical means (logistics, structure, organisation, financing...) or human means, which have a great specific weight.

The fourth block consists of the services themselves, which are lent to the market to respond to and meet the existing demand. «If all these factors function properly», he pointed out, «we could have the vicious circle of employment and the system would become stable».

Ángel San Segundo added a fifth factor, which represents growth and which implies that the organisations meet a demand and identify new needs in all spheres. «Growth is the paradigm of societies that are able to stabilise employment and to create quality employment, which can then offset the deficits when the cycle is broken», he added. Ángel San Segundo therefore drew attention to the need for a convergence of the four elements at the same time and he asserted that «as long as these four factors are not successfully phased, it will be extremely difficult for us to halt inertia and break down the barrier with regard to employment».

He then underlined the importance of the new fields of employment and pointed out that, from the standpoint of job creation, it is essential to have initiative and sensitivity for demand identification and enterprise. He concluded that «the higher the level of innovation, creativeness, initiative and enterprise, the greater the quality and stability of employment; the lower the level of initiative, the greater the degree of casualisation».

As candidates for new fields of employment, Ángel San Segundo cited the culture industry (music, video, audio-visual subjects...); assistance for the elderly; the environment, which has not got under way because «it requires quite a considerable cultural change and a lot of public resources»; theme parks, which represent an authentic boom all over Europe with enormous growth potential; the micro-companies and service franchises; occupational training, «which has not got off the ground in our country despite the fact that more resources are being invested in it every year», and leisure management in general, which is normally very lop-sided because of the great impact exerted by the audio-visual means, «when there is another type of leisure which is not being dealt with and which needs to be given coverage», he added.

In San Segundo's opinion, some of these activities are closely linked to the world of associations, foundations and co-operatives, which have great social sensitivity and, therefore, are familiar with the socio-demographic and socio-economic aspects and perceive specific needs of society quite a long time before any other profit-making company. The speaker considers that all the entities making up the Third Sector are «capable of early pinpointing of needs, filling gaps that are not adequately served by business enterprise and facilitating the process by acting as catalysts of some of these initiatives».

**GENERAL CONCLUSIONS  
OF THE CONFERENCE**

**Julián Barriga, Managing Director of Servimedia**



The Managing Director of Servimedia, Julián Barriga, summed up the conclusions of «The National Conference on the new Fields of Employment and the Social Economy: The Role of the Associations and Foundations».

After recalling that this Conference was inaugurated with the signing of an agreement between the Ministry of Labour and Social Affairs and the CERMI which allocates 23,000 million pesetas to foment employment for people with disabilities, Julián Barriga summarised the contributions to the National Conference on the new Fields of Employment and the Social Economy made by a total of 26 speakers in the course of two days.

Julián Barriga pointed out that at the opening ceremony the President of the ONCE, José María Arroyo, explained that this conference was going to offer ideas for the more efficient creation of employment and social integration; the President of CERMI, Alberto Arbide, gave an undertaking that all the social actors would foment employment in the Third Sector, and the Minister of Employment and Social Affairs, Javier Arenas, stated that his department was going to set up a specific working group to deal with matters concerning the new fields of employment and the Social Economy.

Julián Barriga went on to explain that the President of CEPES, Marcos de Castro, informed that the employment generated by the Social Economy companies grew 22% and, lastly, the General Coordinator of Unit A2 of DG XXIII of the Commission, Alice Copette, stated that the Spanish employment model could be exported to Europe.

As regards the second workshop of the Conference («The Role of Training in the Social Economy»), Julián Barriga stated that the Chief Executive of Fundosa Social Consulting (FSC), Fernando Martínez Garrido, laid emphasis on the latest official employment statistics, which show that out of the 707,481 permanent contracts recorded at

the INEM in 1997 only 5,725 were permanent contracts of disabled workers.

In addition, the Director of Servimedia pointed out that the Director of Social Programmes of the Ministry of Labour, José Luis García, had announced that the new National Vocational Training Programme would set up the National System of Qualifications.

## WORKSHOPS

After reviewing the most important matters discussed during the Conference, Julián Barriga went further into the first workshop on «The Growing Importance of the Third Sector on a European scale».

According to Barriga, a prominent feature of this workshop was the contribution of the General Co-ordinator of Unit A2 of DG XXIII of the Commission, Alice Copette, who considered that the Social Economy is now in a «key situation» as, in the speaker's view, it may be able to take a major step-forward with the aid of the European Commission.

Julián Barriga went on reviewing the matters discussed at this workshop and explained that the President of CAMF (Consultant Committee of the Social Economy), Bernard Thiry, made a positive assessment of the actions of this Constant Committee; the Director of CEF (European Foundation Centre), John Richardson, stated that the Third Sector arose because the States were finding it increasingly difficult to meet the demands of the welfare state on their own and they had to look for fresh allies through new organisational forces; the President of CEDAG, Giovanni Ascani, reiterated that Spain serves as a good example in the Third Sector and the representative of DGV of the European Commission, Nathalie Davies, proposed more co-operation between the European institutions, associations and foundations.

The Director of Servimedia then went on to summarise the conclusions drawn from the second workshop on «The Challenges of the Third Sector with regard to the New Fields of Employment».

Barriga explained that the Director of the ADENA Forestry Programme, Pablo Xandri Royo, said that in the year 2000 the environment in Europe would move over 120 million pesetas and that the President of the Union of Portuguese Mercy Organisations, Vitor Melicías, believes that, despite the absence of lawyers specialised in

social law, the Third Sector is capable of mobilising human resources and seeking employment by means of participation and co-operation with the different social intermediaries.

Furthermore, at this workshop the Director of Employment of CAVE (Confederation of Residents Associations of the Spanish State), Rubén Gutiérrez, who explained that his organisation intends to reduce unemployment in Spain by means of promoting services. In his contribution the Director of ASBL Projects of TERRE, Salvatore Vetro, came out in favour of setting up solidarity and integration companies with participative elements; while the representative of XABIDE, Roberto Gómez de la Iglesia, asserted that the main aim of the Social Economy is that co-operativism should become a benchmark for the establishment of companies.

#### JOSE BAREA'S ADDRESS

The Director of Servimedia broke off to make special mention of the contribution made by the Director of the Ministry of the Presidency Budget Office, José Barea, which was entitled «The Social Economy and its Impact on the Creation of Employment in Spain».

Julián Barriga explained that José Barea started off his address by stating that «the Social Economy companies obtain income, cover expenses and give profits». Later on, Barea asserted that in the face of a high level of unemployment like that of Spain (around 20%) the Social Economy could collaborate in some sectors to generate employment.

Barea added that social integration could be achieved through the provision of social services, where the associations and foundations have an important role to play.

#### PRACTICAL CASES

The conference proceeded with some practical cases and Enrique Servando, the Managing Director of the ONCE, took the floor to explain the importance of the ONCE Coupon and how this prize draw had given work to around 57,000 people.

Julián Barriga continued with the contribution of the Director of the Department of the CARITAS Social Action Programme, Francis-



co Salinas, who proposed four forms of labour integration: employment reception and advisory services, structures that deal with social skills (timekeeping habits, personal hygiene...), professional qualification and placement companies.

In addition, three other specialists participated in these practical cases. The Director of the Conference of Religious of Ireland, Yvonne Murphy, stated that there is a great deal of useful work that is not being done; the Marketing and Communication Director of CECA (Confederation of Spanish Savings Banks), Enrique Castelló, explained that the Charity Organisation of the Spanish Savings Banks invested some 105,000 million pesetas in 1997 in 130,000 activities and the Director of the Department of Activities and Services of the Spanish Red Cross, Estrella Rodríguez, said that her organisation «fights for the integration of all people».

## THE LAST WORKSHOP

The Director of Servimedia completed his conclusions on «The National Conference on the New Fields of Employment and the Social Economy» by analysing the last workshop, which was entitled «The Qualitative and Quantitative Importance of the Third Sector in Job Creation».

Five experts took part in this workshop. The President of FEDEPE (Spanish Federation of Women Directors, Executives, Professionals and Employers), Menchu Ajamil, stated that women now set up 30% of companies and the Secretary General of CEPES (Spanish Business Confederation of the Social Economy), Máximo Romero pointed out that self-employment is becoming an emerging solution in the fight against unemployment.

Later, the Director General of LIKA VILKOR, Amelie Von Zweigbergk, asserted that it is necessary to change the attitude that employers show towards the disabled in order to make progress in the creation of employment in this group, while Stefan Trömel, the Director of the Project Analysis Department of Fundosa Grupo, defended the idea that the National Action Plans should include a chapter devoted to the handicapped.

Lastly, the participant from Price Waterhouse, Angel San Segundo, said that in Spain there are two billion pesetas looking for products in which to invest and he defended enterprise and initiative when it comes to creating employment.

---

«The Third Sector is ahead of the other conventional companies when it comes to learning the needs of society and the sensitivity of the community, and advantage has to be taken of this to create jobs for the more deprived groups», added San Segundo.



## **CONFERENCE CLOSING CEREMONY**

**Manuel Pimentel**, Secretary for Employment of the Ministry  
of Labour and Social Affairs

**Rafael de Lorenzo**, Executive Vice-President of Fundación  
ONCE



## CLOSING CEREMONY

The Secretary General for Employment of the Ministry of Labour and Social Affairs, Manuel Pimentel, and the Executive Vice-President of Fundación ONCE, Rafael de Lorenzo, were responsible for closing «The National Conference on New Fields of Employment and the Social Economy: the role of the Associations and Foundations».

Manuel Pimentel affirmed that the Social Economy is beneficial for the whole of society and underlined that, in commercial terms, all the companies that make up the Third Sector are «good business for society».

Pimentel also added that the Social Economy is going to be a very important instrument of job creation and he stressed that «the real driving force behind job creation will be the demands of society».

The Secretary General for Employment went on to recall the formulas that exist for meeting the new demands for employment, which range from the conventional economy to the Social Economy, which encompasses foundations, co-operative societies, workers' co-operatives and non-profit-making organisations.

With regard to these companies, Pimentel claimed that they do not compete with the traditional economy, but rather that they complement and strengthen it, and he added that the Ministry of Labour and Social Affairs is «extremely optimistic» about the employment that the Third Sector is going to generate.

Finally, he announced that the Government is working on the draft of a new law to regulate the labour integration companies and he pointed out that this department is going to increase the amount of public money allocated to the companies of the Social Economy, «with the firm conviction that not only are we doing a good job, but that we are also helping to generate employment».

For his part, the Executive Vice-President of Fundación ONCE, Rafael de Lorenzo, expressed great satisfaction with the conference, where «national and international government, the business world and the foundations have all taken part».

De Lorenzo considered that this National Conference on the New Fields of Employment and the Social Economy was «the continuation of the effort put in by many institutions to help to improve this subject».

## **BIOGRAPHIC / NOTES OF THE PONENTS**

### **JOHN RICHARDSON**

He works as Executive Director of the European Foundation Centre (EFC) since 1989. He has been executive officer of EURYDICE, the educational information network in the European Community (1979-1089), and held the same position in the Centre for the Development of Learning and Teaching in Holland (1974-1978). He was President of ARIES, Director of the Foundation for the Development of the European Region of the Carpathians, and is Member, Treasurer and President of CIVICUS (the World Alliance for Citizen's Participation). He is Member of the John Hopkins Comparative Non-profit Sector project; and was former member of the creation project of Kenyatta University College.

### **STEFAN TRÖMEL**

Holds a Degree in Economics and Business Sciences, specialised in Commercial Management, from the University of Málaga. He is Director of the Analysis and Projects Department in Fundosa Grupo, S.A. and member of the Committee for the Co-ordination and Management of the said Group. He is Secretary of the European Subgroup IPWH, has been Controller in PROMI, Frozen Products (1989-1990), and Field Auditor in the Administrative Direction of Foundation ONCE in Granada.

### **SALVATORE DEL VETRO**

Since 1994 he works as Co-ordinator in TERRE of the Committee for the Promotion of new Enterprises with Social Goal in Belgium and Europe. This Industrial Engineer started his career as a co-



operator in TERRE in a project in Bolivia (1979). He was responsible for the research project PAN-TERRE, as well as for the research and development section in TERRE.

### OSÉ LUIS GARCÍA MOLINA

He is the Director of programs of the Subdivision of Occupational and Continuous Training in the Ministry of Labour and Social Affairs. He is member of both the Spanish and European Committees of the Vocational Training Program Leonardo da Vinci, has collaborated in working groups in Spain (General Council on Vocational Training) and Europe, for themes related to training and employment; and has taken part in European publications on this same topic as well.

### FERNANDO MARTOS MORENO

He is President of the Spanish Confederation of Neighbours' Associations (CAVE) since 1992; before that he held the position of Secretary in that same organisation. He has been the Secretary of the Mayor in the Town Council of Aranjuez (1980-1984). He was President of the Neighbours' Association «Las Águilas» and President of the Federation of Neighbours' Associations of Madrid (1979-1989). He was born in Huelva in 1946 and studied Journalism.

### AMELIE VON ZWEIGBERGK

She is Director of the Foundation Lika Villkor (Sweden), which is a body for the co-operation between organisations for people with disabilities, trade unions and employers organisation in Sweden. She holds a Degree in Law from the University of Upsala, worked as Information Manager for the Department of Social Service (1991-1994) and previously was press secretary for Bengt Westerberg, Sweden ex Vice Prime Minister.

### NATHALIE DAVIES

She works as Assistant to the General Director of the DG V on employment, industrial relations and social affairs in the European Commission since 1997. This French woman, born in Dijon in 1967,

---

got a Diploma in Higher European Studies from the College of Europa in Brujas (1991), has done studies in the Faculty of Political Sciences in Bonn (Germany) and International Relations in the University of Sussex (United Kingdom). She has been responsible for the Unit for the Equality of Opportunities in the DG V, and moreover she has fulfilled different tasks for the Council of European Regions and Townships.

### ROBERTO GÓMEZ DE LA IGLESIA

He is Managing Director of XABIDE Sociedad Cooperativa, from which he is founding partner. He holds a Degree in Economics and Business Sciences, specialised in Regional and Urban Economy, from the University of the Basque Country. He has been teacher in various courses promoted by XABIDE and other institutions, and at present is a guest teacher both in the Universities of Deusto and Barcelona, and for different public and private organisations as well. He works as counsellor and advises several organisations in the Basque Country. He is member of the Board of Managers of OINARRI, a Company of Reciprocal Guarantee. He has participated in various research works on cultural themes.

### JOSÉ MARÍA TORRES GARCÍA

He is General Vice Director of Management of Occupational Training in the National Employment Institute (INEM). He was born in Pamplona in 1951 and holds a Degree in Law. He belongs to the body of Inspectors of Labour and Social Security, having rendered non-interrupted active services up to the present day. He was Technical Counsellor in the International Relations Office (1988-1992), taking part in meetings of the European Community in Social Affairs. He has participated in several seminars and conferences, both at national and international level, dealing with themes related to vocational training.

### PABLO MANUEL XANDRI ROYO

He holds the position of Director of the Forestry and International Co-operation Program WWF-Spain since 1995. He has been director of the forestry nursery «El Encin», in Alcalá de Henares, Counsellor in Engineering and Development Projects (1992-1994), and he belonged to the board of directors of the project for the rural

development and environmental education in rural areas (1989-1992). He holds a Degree in Forestry Engineering from the Universidad Politécnica in Madrid and a University Master in International Co-operation for the Development (from the Universidad Complutense and the Spanish Agency for International Co-operation).

### ESTRELLA RODRÍGUEZ PARDO

National Director of Services and Activities of the Spanish Red Cross since 1994, has had different responsibilities within this same organisation. She was National Assistant Director of Red Cross Youth (1984-1988) and National Director of Red Cross Youth (1988-1990). Holds a Degree in Law from the University of Valladolid and has completed a Master in Management of Social Services at the Universidad Complutense. She has attended several international assemblies of Red Cross as a representative on behalf of the organisation in Spain, and has taken place in various collaboration agreements.

### JOSÉ BAREA TEJEIRO

José Barea Tejeiro, Director at present of the Budget Office, was auditor and general director of the Treasury and Budget Department, before democracy came to Spain, vicesecretary of Budget and Public Expenses under UCD's Government, being Fernández Ordóñez Ministry of Economy and Secretary of State for Social Security between 1980 and 1981. As emeritus professor, he has collaborated with Fuentes Quintana and BBV Foundation. He has received the Economy Prize awarded by Foundation Valenciana de Estudios Avanzados.

### FRANCISCO SALINAS RAMOS

His work is developed as Director of the Department of Social Action Programs of Cáritas Spain and as Director of the Magazine of Social Documentation. He is also Member of the Board of Management of the Centre for the Research and Social Economy. He is professor in the Faculty of Sociology at the Universidad Pontificia in Salamanca, and has written various books, articles and collaborative papers on cooperativism, social economy, poverty, social policy, etc.

---

**ENRIQUE CASTELLÓ MUÑOZ**

He is Member of the Board of Managers of the Spanish Confederation of Savings Banks, member of the Technical Committee of the European Group of Savings Banks and of the World Institute of Savings Banks as a representative of the Spanish savings sector. He collaborates in the Foundation of Confederation of Savings Banks for the Economic and Social Research. He holds a Cathedra of Business Economics in the Faculty of Economics and Business Sciences of Universidad Complutense de Madrid and teaches at the University College for Financial Studies (CUNEF) as well. He is the director of Specialisation Courses at the Higher School of Savings Banks.

**MENCHU AJAMIL GARCÍA**

She is an international Counsellor and expert in training and development projects for Latin America, and is specialised in the areas of Training, Women and Community Social Policy. As a counsellor she has advised several Spanish and Latin American firms, and has collaborated with the Ministry of Social Affairs. Since 1995 she is President of Foundation DIRECTA and the Spanish Federation of Women Directors, Professional and Employers. She is member of the Leading Board of the Women's Union for Europe and the European Women's Management Development Network.

**ÁNGEL SAN SEGUNDO**

He is Director and Partner of Consultoría Estratégica, responsible for the Area of Marketing and Customers Management in Price Waterhouse. He is also an Expert in Direction and Setting up of Businesses, Strategic Planning, Analysis and Monitor of Investments, Reconversion and Regional Development. He is a collaborator-teacher in several Business Schools. Before entering in Price Waterhouse he was the President of several enterprises, Assistant Director of Industrial Promotion and Corporate Development in the National Institute of Industry (INI), and member of the boards of managers of the Companies for the Regional Development of Extremadura and Galicia.

**FERNANDO MARTÍNEZ GARRIDO**

Representative Adviser of Fundosa Social Consulting (FSC), he was cultural advisor of Foundation ONCE. Holds a Degree in Lite-

ature, Sociology and Library Sciences and has taken up several responsibility positions in the Organización Mundial de Ciegos Españoles «ONCE» (World Organisation of Spanish Blind People), which led him to teach and govern their libraries. He was born in Piedrablabes (Ávila) in 1947.

### ENRIQUE SERVANDO SÁNCHEZ GONZÁLEZ

He holds the position of General Director of the Organización Nacional de Ciegos Españoles (ONCE) since 1993, and since 1982 he is member of the General Council of the ONCE. From 1974 to 1986 he was responsible for sales in the Administrative Control in Cádiz. After that he assumed the position of Director in the Section of Economic Planning and coupon in the General Direction, and in December 1989 he was appointed Assistant General Manager in the ONCE. He took a main role in the business diversification implemented by the ONCE, taking part in the shape which the structure of this business group finally attained, and holding several relevant positions.

### MÁXIMO ROMERO GIMÉNEZ

Since 1995 he is the Technical General Secretary in the Confederación Empresarial Española de Economía Social «CEPES» (Spanish Confederation of Enterprises of Social Economy), which includes sector organisations of co-operatives with a national scope, labour and mutual-aid societies, as well as business groups such as Mondragón Corporación Cooperativa, ONCE, Fundosa, UNIDE or Grupo de Asistencia Sanitaria in Catalonia. He holds a Degree in Law from the University of the Basque Country, and has worked as a lawyer and as responsible for the business organisations belonging to the sectors of business communication and of management and defence of corporate interests.

### YVONNE MURPHY

She is a qualified lawyer with a long experience in the sector of volunteers in Ireland, working in action projects with the unemployed and marginal groups. Nowadays she is vice-president of the group Laois LEADER, member of the board of Debt and Development Coalition Ltd (which is aimed at alleviating the debt burden in Third

World countries), and of Voice of Irish Concern for the Environment. From 1994 till 1997 she was director of the national program of CORI on Opportunities of Part-time employment. She also works as an independent counsellor.

### GIOVANNI ASCANI

He is President of CEDAG (European Committee of Associations). He is responsible for the international relations of the Italian Association of Christian Workers (ACLI). As president of CEDAG he has taken part in CMAF as vice-president, and has co-ordinated the working group which has issued the proposal for the initiative of occupation and local development. He is vice-president of the Federation ACLI International, which includes the companies ACLI has in Europe, Africa, North America, Latin America, Australia and Canada.

### ALICE COPETTE

She holds a Master and Degree in foreign languages since 1972 and works as civil servant for the European Union since 1975. She is experienced in human resources, management and vocational training in the European environment. At present she is the head of the unit of Social Economy of General Direction XXIII at the European Commission. She has performed activities related to migration, refugees, co-operatives and training.

### BERNARD THIRY

He has been teaching Economics at the University of Lieja (Belgium) since 1989, and is the general director of the International Centre for the Research and Information of Social Economy (CIVIEC). He was president from 1994 till 1997 of the European Consultant Committee of Co-operatives, Mutual Aid Societies, Associations and Foundations.

### VITOR MELICIAS

Father Vitor Melicias was born 50 years ago in Ramalhal (Portugal). He graduated in Law at Lisbon Universidad Clasica. and in

Canon Law in Rome. At present, he is a relevant personality of the Third Sector in Portugal and Europe. He is Portuguese União de Misericórdias president since 1991, Portuguese Social and Economic Council vicechair since 1992, Portuguese Foundation Center Advisory Economy Studies Center, and European Commission Social Economy Advisory Committee member, General Assembly y president of the Portuguese Social and Public Economy Studies Center, and European Commission Social Economy Advisory Committee member (CMAF). He has received many awards and distinctions for his professional career. He is also author of about twenty publications on Social Economy and Volunteering.

### RAFAEL DE LORENZO GARCÍA

He is Vice-president of the National Organisation of Spanish Blind People (ONCE) and Vice-president of Foundation ONCE, for which he holds the highest responsibility, as well as for its group of enterprises, being the president of Fundosa Grupo as well. He holds a Doctorate in Law from the University of Alcalá de Henares, has taken part in several seminars and technical sessions on business and social topics, and has issued legal report on social services and disability. He has published 13 books and several articles, and participates in different organisations all of which are related to social themes: Executive President of the Spanish Confederation of Foundations, Co-ordinator of the Spanish Committee of Representatives of People with Disabilities (CERMI), Responsible of the Employment Group of the European Forum for Disability, and Vice-president of the Spanish Business Confederation of Social Economy (CEPES).

### MANUEL PIMENTEL SILES

He is the General Secretary for the Employment (Ministry of Labour and Social Affairs) since 1996, and is member of the board of managers of Hunosa and Endesa. Before that he developed business activities in the engineering sector and the environmental and agrindustrial manufacturing of electromechanical equipment. He was autonomous deputy for Seville between 1990 and 1994 for the Popular Party, being the speaker for economic matters for the Popular Group in the Parliament of Andalucía. Moreover, he was General Secretary of the Popular Party in Seville (1990-1994) and Andalucía (1993-1994).

---

**JOSÉ JULIÁN BARRIGA BRAVO**

He is the General Director of the Press Agency **SERVIMEDIA** and has been Assistant Director of the Information Services in Cadena **COPE**, as well as national head of **Tiempo** magazine. In the various steps in his career he has hold the position of director of coordination of the special services of the Agency **EFE**, Director of the Economic Agency **CONTELSA**, and the vice-direction of the daily newspaper **YA**. From 1978 till 1981 he was appointed Director of the Information Services of the Presidency of the Government, and in 1989 he was addressed General Director of Information Relations of the Presidency of the Government. He has taken part in different monographic courses and circle conversations in both radio and television.





# **ORGANISATIONAL CHART OF THE GENERAL DIRECTION**

*General Direction XXIII at the European Commission*  
**Enterprise Policy, Commerce, Tourism and Social Economy**

**Guy CRAUSHR**  
Director- General

**John JORDAN**  
Chief Adviser

**Carlos FARIA**  
Adviser

## **Reporting directly to the Director- General**

1. *Resources, internal control and relations with the Court of Auditors*

**Belinda Pyke**  
Head of Unit

2. *Relations with the other Community institutions, legal affairs and contractual aspects*

**Panayotis ANASTOPOULOS**  
Head of Unit

**Constantin KOIKAS**  
Legal Affairs and contractual aspects

**Directorate A. Community Strategy for enterprise development  
and improvement of the business environment**

Lorimer D. M. MACKENZIE  
Director

Nicolas MOUSSIS  
Adviser

Michel SOUBIES  
Adviser

1. *Improvement of the business environment*

Reinhard SCHULTE-BRAUCKS  
Head of Unit

2. *Social economy (co-operatives, mutual and friendly societies and  
non-profit foundations)*

Alice COPPETTE  
Head of Unit

3. *Commerce and Distribution*

Livio RICCI RISSO  
Head of Unit

Andrew PEARCE  
Assistant Head of Unit

4. *Crafts and Small business*

Francesco IANNIELLO  
Head of Unit

Barbara NOEL  
Assistant Head of Unit

---

**Directorate B. Information for Business, business co-operation and strengthening competitiveness**

Ranieri BOMBASSEI  
Director

1. *Information for business (Euro Info Centres) and relations with other Community networks*

Leopold MAURER  
Head of Unit

José CHANTRE  
Assistant Head of Unit

Jean PIERRE HABER  
Euro Info Centres

2. *Development of business co-operation at European and international levels, and promotion of internationalisation*

Nassos CHRISTOYANNOPOULOS  
Head of Unit

Peter Wragg  
Assistant Head of Unit

3. *Strengthening competitiveness (Small and Medium Enterprises' access to technology and training), promotion of subcontracting*

Kurt KÖNIG  
Head of Unit

Theodoros KALLIANOS  
Assistant Head of Unit

**Directorate C. Concerted action under enterprise and tourism policy**

Patrick HENNESY  
Director

1. *Concerted action, co-ordination with relevant Community policies and better access to support programmes*

Jocelyn GAUDIN  
Head of Unit

2. *Concerted action facilitating better access to sources of funding*

Albrecht MULFINGER  
Head of Unit

3. *Concerted actions and Community contributions to promote tourism*

Joaquim DÍAZ PARDO  
Head of Unit

### **Competitiveness of the tourism industry**

Martinus JANSEN

### **Alternative forms of Tourism**

Pierre GODIN

## ÍNDICE

### PRÓLOGOS

Rafael de Lorenzo: Empleo productivo .....	7
Christos Papoutsis .....	11
Marcos de Castro: El papel de la formación en la búsqueda de yacimientos de empleo .....	13

### ACTO DE INAUGURACIÓN

Javier Arenas Bocanegra .....	21
José María Arroyo Zarzosa .....	25
Marcos de Castro .....	27
Alice Copette .....	29

### EL PAPEL DE LA FORMACIÓN EN LA ECONOMÍA SOCIAL

Fernando Martínez Garrido .....	33
José Luis García Molina .....	37

### MESA DE TRABAJO SOBRE: LA IMPORTANCIA CRECIENTE DEL TERCER SECTOR A NIVEL EUROPEO

Alice Copette .....	41
Bernard Thiry .....	43
John Richardson .....	45
Giovanni Ascani .....	47
Nathalie Davies .....	49

### MESA DE TRABAJO: LOS RETOS DEL TERCER SECTOR ANTE LOS NUEVOS YACIMIENTOS DE EMPLEO

Pablo Xandri Royo .....	55
Vitor Melicias .....	57
Fernando Martos Moreno .....	61
Salvatore Vetro .....	65
Roberto Gómez de la Iglesia .....	69

<b>COMUNICACIÓN SOBRE ECONOMÍA SOCIAL Y SU INCIDENCIA EN LA CREACIÓN DE EMPLEO EN ES- PAÑA</b>	
José Barea .....	73
<b>CASOS PRÁCTICOS</b>	
Francisco Salinas Ramos .....	79
Enrique Servando Sánchez .....	81
Yvonne Murphy .....	83
Enrique Castelló .....	85
Estrella Rodríguez Pardo .....	89
<b>MESA DE TRABAJO: LA IMPORTANCIA CUALITATI- VA Y CUANTITATIVA DEL TERCER SECTOR EN LA CREACIÓN DE EMPLEO</b>	
Menchu Ajamil García .....	93
Máximo Romero .....	95
Amelie von Zweigbergk .....	99
Stefan Trömel .....	101
Ángel San Segundo .....	105
<b>CONCLUSIONES GENERALES DE LA CONFERENCIA.</b>	107
<b>ACTO DE CLAUSURA DE LA CONFERENCIA .....</b>	115
<b>NOTAS BIOGRÁFICAS DE LOS PONENTES .....</b>	119
<b>ORGANIGRAMA DE LA DIRECCIÓN GENERAL .....</b>	127

## INDEX

<b>PROLOGUES</b>	
Prologue by Rafael de Lorenzo: Productive Employ- ment .....	135
Prologue by Christos Papoutsis .....	139
Prologue by Marcos de Castro: The role of training in the search for fields of employment .....	141
<b>OPENING CEREMONY</b>	
Javier Arenas Bocanegra .....	149
José María Arroyo Zarzosa .....	153
Marcos de Castro .....	155
Alice Copette .....	157

<b>THE ROLE OF TRAINING IN THE SOCIAL ECONOMY</b>	
Fernando Martínez Garrido .....	161
José Luis García Molina .....	165
<b>WORKSHOP: THE GROWING IMPORTANCE OF THE THIRD SECTOR AT THE EUROPEAN LEVEL</b>	
Alice Copette .....	169
Bernard Thiry .....	171
John Richardson .....	173
Giovanni Ascani .....	175
Nathalie Davies .....	177
<b>WORKSHOP: THE CHALLENGES OF THE THIRD SEC- TOR WITH REGARD TO THE NEW FIELDS OF EM- PLOYMENT</b>	
Pablo Xandri Royo .....	183
Vitor Melicias .....	185
Rubén Gutiérrez .....	189
Salvatore Vetro .....	193
Roberto Gómez de la Iglesia .....	197
<b>COMMUNICATION ON THE SOCIAL ECONOMY AND ITS IMPACT ON THE CREATION OF EMPLOYMENT IN SPAIN</b>	
José Barea .....	201
<b>PRACTICAL CASES</b>	
Francisco Salinas Ramos .....	207
Enrique Servando Sánchez .....	209
Yvonne Murphy .....	211
Enrique Castelló .....	213
Estrella Rodríguez Pardo .....	217
<b>WORKSHOP: THE QUALITATIVE AND QUANTITATI- VE IMPORTANCE OF THE THIRD SECTOR IN THE CREATION OF EMPLOYMENT</b>	
Menchu Ajamil García .....	221
Máximo Romero .....	223
Amelie von Zweigbergk .....	227
Stefan Trömel .....	229
Ángel San Segundo .....	231
<b>GENERAL CONCLUSIONS OF THE CONFERENCE .....</b>	<b>233</b>



---

CONFERENCE CLOSING CEREMONY .....	241
BIOGRAPHIC / NOTES OF THE PONENTS .....	245
ORGANISATIONAL CHART OF THE GENERAL DIREC- TION .....	255



**ESCUELA LIBRE EDITORIAL**













FUNDACION ONCE